

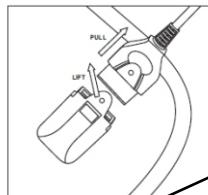
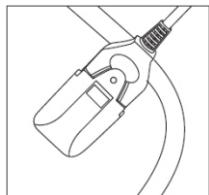
# camry

— Premium —



## CR7418

(GB) user manual	6	(BIH) upute za rad	43
(D) bedienungsanweisung	8	(H) felhasználói kézikönyv	46
(F) mode d'emploi	12	(FIN) käyttöopas	49
(E) manual de uso	15	(NL) handleiding	51
(P) manual de serviço	18	(HR) upute za uporabu	54
(LT) naudojimo instrukcija	21	(RUS) инструкция обслуживания	57
(LV) lietošanas instrukcija	23	(SLO) navodila za uporabo	38
(EST) kasutusjuhend	26	(I) istruzioni per l'uso	64
(CZ) návod k obsluze	29	(DK) brugsanvisning	67
(RO) Instructiunea de deservire	31	(UA) інструкція з експлуатації	70
(GR) οδηγίες χρήσεως	34	(SR) корисничко упутство	74
(SK) používateľská príručka	60	(S) instruktionsbok	77
(MK) упатство за корисникот	40	(PL) instrukcja obsługi	81
(AR) دليل التعليمات	85		





1

2

3

4

5

PL	1. Przeczytaj instrukcję. 2. Nie używaj zagiętego lub poładowanego. 3. Nie wybijaj szpilek, igieł ani innych przedmiotów. 4. Nie używać przez bardzo małe dzieci (0-3 lat). 5. Maksymalna temperatura prania 30 ° C. Normalny proces.
GB	1. Read the Instruction. 2. Do not use folded or corrugated. 3. Do not knock out pins, needles or other objects. 4. Do not use for very small children (0-3 years). 5. Maximum washing temperature 30 ° C. Normal process.
D	1. Lesen Sie die Anweisung. 2. Verwenden Sie keine gefalteten oder gewellten. 3. Schlagen Sie keine Stifte, Nadeln oder andere Gegenstände aus. 4. Nicht bei sehr kleinen Kindern (0-3 Jahre) anwenden. 5. Maximale Waschtemperatur 30 ° C. Normaler Prozess.
F	1. Lisez les instructions. 2. Ne pas utiliser plié ou ondulé. 3. Ne pas cogner les épingle, aiguilles ou autres objets. 4. Ne pas utiliser chez les très jeunes enfants (0-3 ans). 5. Température maximale de lavage 30 ° C. Processus normal.
E	1. Lea las instrucciones. 2. No usar doblado o corrugado. 3. No golpee los alfileres, agujas u otros objetos. 4. No usar para niños muy pequeños (0-3 años). 5. Temperatura máxima de lavado 30 ° C. Proceso normal.
P	1. Leia a Instrução. 2. Não use dobrado ou corrugado. 3. Não bata nos alfinetes, agulhas ou outros objetos. 4. Não use para crianças muito pequenas (0-3 anos). 5. Temperatura máxima de lavagem 30 ° C. Processo normal.
LT	1. Perskaitykite Istrukciją. 2. Nenaudokite sulenkto ar gofruoto. 3. Nenaudokite kaičių, adatų ar kitų daiktų. 4. Nenaudoti labai mažiems vaikams (nuo 0 iki 3 metų). 5. Didžiausia skalbimo temperatūra 30 ° C.
LV	1. Izlasiet instrukciju. 2. Nelielotiet salicotu vai gofrētu. 3. Nenovietojiet tapas, adatas vai citus priekšķīmetus. 4. Nelielotiet maziem bērniem (0-3 gadi). 5. Maksimālā mazgāšanas temperatūra 30 ° C. Normāls process.
EST	1. Lugege juhendit. 2. Ärge kasutage volditud või lainepapist. 3. Ärge koputage tihtiid, nöelad või muud esemed. 4. Ärge kasutage väga väikelisi lastel (0-3 aastat). 5. Maksimaalne pesemistemperatuur 30 ° C. Tavaline protsess.
RO	1. Cități instrucțiunea. 2. Nu utilizați pliante sau ondulate. 3. Nu loviti boluri, acile sau alte obiecte. 4. Nu utilizați pentru copii foarte mici (0-3 ani). 5. Temperatura maximă de spălare 30 ° C.
BIH	1. Pročitajte uputstvo. 2. Nemjete koristiti presavijene ili valovite. 3. Ne udarajte igle, igle ili druge predmete. 4. Ne koristiti za vrlo malu djecu (0-3 godine). 5. Maksimalna temperatura pranja 30 ° C. Normalan proces.
H	1. Olvassa el az utasításokat. 2. Ne használjon hajtogszerű vagy hullámos. 3. Ne üsse ki a csapokat, tüket vagy más tárgyakat. 4. Ne használjon nagyon kisgyermeknek (0-3 év). 5. Maximális mosási hőmérséklet 30 ° C. Normál folyamat.
GR	1. Διαβάστε την οδηγία. 2. Μην χρησιμοποιήσετε διπλωμένης ή κυματοειδής. 3. Μην χτυπάτε καρφίτσας, βιλόνις ή άλλα αντικείμενα. 4. Μην χρησιμοποιήσετε για πολύ μικρά παιδιά (0-3 ετών). 5. Μέγιστη θερμοκρασία πλύσης 30 ° C. Κανονική διαδικασία.

MK	<ol style="list-style-type: none"> <li>Прочитайте го Упатството.</li> <li>Не користете преклопени или брановидни.</li> <li>Не истребувајте игли, игли или други предмети.</li> <li>Не користете за многу мали деца (0-3 години).</li> <li>Максимална температура за перење 30 ° С. Нормален процес.</li> </ol>
CZ	<ol style="list-style-type: none"> <li>Přečtěte si Pokyn.</li> <li>Nepoužívejte složené nebo zvláštné.</li> <li>Nevytahujte koliky, jehly ani jiné předměty.</li> <li>Nepoužívejte pro velmi malé děti (0-3 roky).</li> <li>Maximální teplota praní 30 ° C. Normální proces.</li> </ol>
RUS	<ol style="list-style-type: none"> <li>Прочтите инструкцию.</li> <li>Не используйте в сложенном или гофрированном виде.</li> <li>Не выбирайте булавки, иголки или другие предметы.</li> <li>Не используйте для очень маленьких детей (0-3 лет).</li> <li>Максимальная температура стирки 30 ° С. Обычный процесс.</li> </ol>
NL	<ol style="list-style-type: none"> <li>Lees de instructie.</li> <li>Gebruik geen gevouwen of gegolfde.</li> <li>Verwijder geen pinnen, naalden of andere voorwerpen.</li> <li>Niet gebruiken voor zeer kleine kinderen (0-3 jaar).</li> <li>Maximale wastemperatuur 30 ° C. Normaal proces.</li> </ol>
SLO	<ol style="list-style-type: none"> <li>Preberite navodilo.</li> <li>Ne uporabljajte prepognjene ali valovite.</li> <li>Ne odstranjujte zaticev, igel ali drugih predmetov.</li> <li>Ne uporabljajte za zelo majhne otroke (0-3 leta).</li> <li>Najvišja temperatura pranja 30 ° C. Normalni postopek.</li> </ol>
HR	<ol style="list-style-type: none"> <li>Procitajte upute.</li> <li>Nemojte koristiti presavijeni ili valoviti sloj.</li> <li>Nemojte izbjljati igle, igle ili druge predmete.</li> <li>Nemojte koristiti za vrlo malu djecu (0-3 godine).</li> <li>Maksimalna temperatura pranja 30 ° C. Normalan proces.</li> </ol>
FIN	<ol style="list-style-type: none"> <li>Lue ohjeet.</li> <li>Älä käytä taitettua tai aallotettua.</li> <li>Älä pudota nastoja, neuloja tai muita esineitä.</li> <li>Älä käytä hyvin pienille lapsille (0–3-vuotiaat).</li> <li>Suurin pesulämpötila 30 ° C. Normaali prosessi.</li> </ol>
S	<ol style="list-style-type: none"> <li>Läs instruktionerna.</li> <li>Använd inte viktika eller korrugerade.</li> <li>Slå inte ut tappar, nälar eller andra föremål.</li> <li>Använd inte för mycket små barn (0-3 år).</li> <li>Maximal tvätttemperatur 30 ° C. Normal process.</li> </ol>
SK	<ol style="list-style-type: none"> <li>Pričítajte si pokyny.</li> <li>Nepoužívajte zložené alebo vlnité.</li> <li>Nevkladajte koliky, ihly ani iné predmety.</li> <li>Nepoužívajte pre veľmi malé deti (0-3 roky).</li> <li>Maximálna teplota prania 30 ° C. Normálny proces.</li> </ol>
I	<ol style="list-style-type: none"> <li>Leggi le istruzioni.</li> <li>Non utilizzare piegato o ondulato.</li> <li>Non mettere fuori uso spilli, aghi o altri oggetti.</li> <li>Non usare per bambini molto piccoli (0-3 anni).</li> <li>Temperatura massima di lavaggio 30 ° C. Processo normale.</li> </ol>
SR	<ol style="list-style-type: none"> <li>Прочитате упутство.</li> <li>Немојте користити пресавијене или наборане.</li> <li>Не удајтајте игле, игле или друге предмете.</li> <li>Не користити за веома малу дјецу (0-3 године).</li> <li>Максимална температура прања 30 ° Ц. Нормалан процес.</li> </ol>
DK	<ol style="list-style-type: none"> <li>Les vejledningen.</li> <li>Bug ikke foldet eller bolget.</li> <li>Knæk ikke stifter, nåle eller andre genstande.</li> <li>Må ikke anvendes til meget små børn (0-3 år).</li> <li>Maksimal vasketemperatur 30 ° C. Normal proces.</li> </ol>
UA	<ol style="list-style-type: none"> <li>Прочитайте інструкцію.</li> <li>Не використовуйте складені або гофровані.</li> <li>Не вибираєте шпильки, голки або інші предмети.</li> <li>Не використовуйте для дуже маленьких дітей (0-3 роки).</li> <li>Максимальна температура прання 30 ° С. Нормальний процес.</li> </ol>

PL	Produkt może być użytkowany tylko z przełącznikiem sterującym podanym w oznakowaniu sprzętu:	PS7G/H/L
GB	The product may be used only with the control switch specified in the equipment marking:	PS7G/H/L
D	Das Produkt muss mit der Kontrollmarkierung verwendet werden:	PS7G/H/L
F	Le produit doit être utilisé avec le marquage de contrôle:	PS7G/H/L
E	El producto debe utilizarse con la marca de control:	PS7G/H/L
P	O produto deve ser usado com a marca de controle:	PS7G/H/L
LT	Produktas turi būti naudojamas su kontrolės ženklu:	PS7G/H/L
LV	Produkts jālieto kopā ar kontroles markējumu:	PS7G/H/L
EST	Toodet tuleb kasutada koos kontrollmärgisega:	PS7G/H/L
RO	Produsul trebuie utilizat cu marcajul de control:	PS7G/H/L
BIH	Proizvod se mora koristiti sa kontrolnom oznakom:	PS7G/H/L
H	A terméket az ellenőrző jelöléssel együtt kell használni:	PS7G/H/L
GR	Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται με το σήμα ελέγχου:	PS7G/H/L
MK	Производот мора да се користи со контролната ознака:	PS7G/H/L
CZ	Výrobek musí být použit s kontrolním označením:	PS7G/H/L
RUS	Продукт должен использоваться с контрольной маркировкой:	PS7G/H/L
NL	Het product moet worden gebruikt met de controlemarkering:	PS7G/H/L
SLO	Proizvod se mora uporabljati s kontrolno oznako:	PS7G/H/L
HR	Proizvod se mora koristiti s kontrolnom oznakom:	PS7G/H/L
FIN	Tuotetta on käytettävä kontrollimerkinnän kanssa:	PS7G/H/L
S	Produkten måste användas med kontrollmarkeringen:	PS7G/H/L
SK	Výrobok sa musí používať s kontrolným označením:	PS7G/H/L
I	Il prodotto deve essere utilizzato con il marchio di controllo:	PS7G/H/L
SR	Производ се мора користити са контролното означение:	PS7G/H/L
DK	Produktet skal bruges med kontrolmærket:	PS7G/H/L
UA	Продукт повинен використовуватися з контролною маркуванням:	PS7G/H/L

PLEASE READ CAREFULLY. IMPORTANT INSTRUCTIONS, KEEP FOR LATER USE.

1. Read the operating manual before using the device and follow the instructions contained in it. The manufacturer is not liable for damage caused by using the device against its intended use or improper handling.
2. The device is for domestic use only. Do not use for other purposes that are not in accordance with its intended use.
3. Connect the device only to a 220-240 V ~ 50 Hz earthed socket. In order to increase the safety of use, do not switch on many electrical devices simultaneously to one circuit.
4. Be extra cautious when using the device when children are nearby. Do not allow children to play with the device, do not let children or persons not familiar with the device use it. The equipment should not be used by young children, unless the controllers have been pre-set by parents or guardians, or children have been thoroughly instructed how to safely handle the regulators.

Children under three years of age cannot use this device due to the lack of response to overheating.

5. WARNING: This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental abilities, or persons who have no experience or knowledge of the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or given to them. tips on the safe use of the device and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the device should not be performed by children unless they are over 8 years of age and are supervised. This device cannot be used by people who are not heat sensitive, and people who are very sensitive to heat, who are unable to respond to overheating and by people who require constant care.

6. Always after use, remove the plug from the socket by holding the socket with your hand. DO NOT pull on the power cord.

7. Do not immerse the cable, plug and the entire device in water or other liquid. Do not expose the device to atmospheric conditions (rain, sun, etc.) or do not use in conditions of high humidity (bathrooms, damp camping houses).

8. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialist repair facility in order to avoid a hazard.

9. Do not use the device with a damaged power cord or the device is not working properly. Do not repair the device yourself, as it may cause shock. Please return the defective device to the appropriate service center for inspection or repair. All repairs may only be carried out by authorized service points. Incorrectly performed repair can cause serious danger to the user.

10. Do not use the device near flammable materials.

11. Do not leave the device or the adapter connected to the outlet unattended.

12. To provide additional protection, it is advisable to install a residual current device (RCD) with a rated residual current not exceeding 30 mA in the electrical circuit. In this regard, please contact an electrician.

13. Do not allow the device or adapter to get wet. If the device falls into the water, immediately pull the plug or adapter from the power socket. Do not put your hands into water when the device is connected to the mains. Before re-use, it must be checked by a qualified electrician.

14. Do not handle the device or adapter with wet hands.

15. The device should be turned off every time you put it down.
16. Do not use the device near water, for example: in the shower, in the bathtub or above the basin with water.
17. If the device uses a power supply, do not cover it, as it could lead to a dangerous increase in temperature and damage to the device. Always, first insert the plug into the power socket in the device and then the power supply to the mains socket.
18. Do not use the bed sheet in folded condition. Do not put pins, needles and other metal objects in the sheet.
19. Do not use the sheet if it is wet or damp. Leave the sheet hung loosely in a ventilated area until it is completely dry.
20. Do not put the power cord on a warmed sheet. Do not fold the equipment when it is placed on top during storage. Check the equipment periodically for signs of wear or damage. If such signs or equipment are used improperly, please contact your supplier before continuing to use it.
21. Store in a dry place. Never put heavy objects on the sheet.
22. Never go to sleep with the electric sheet turned on. Unplug the power plug from the outlet.
23. Never cover the controller.
24. Before switching on the electric sheet, make sure that it is evenly distributed, there are no kinks or folds.
25. Product can be washed in the washing machine in 30°C temperature. Disconnect the power cord and controller before washing. Switch or controller - the regulator must not be wet during washing, and during drying the cord must be in a horizontal position to ensure that the water does not flow into the switch or controller - the regulator.
26. Do not iron the electric sheet!
27. This equipment is not intended for medical use in hospitals.
28. The device should cool down before storage.
29. The device may be used only with the types of removable elements specified in the equipment marking.
30. Do not use the device on adjustable beds or if the device is used on an adjustable bed, check that the blanket and cord cannot get stuck or corrugated, eg on hinges.
31. The device is equipped with a fuse protecting against overheating, which should not work when used in accordance with the intended use of the equipment. If the fuse trips, the device will stop working, the equipment must be returned to the manufacturer or its representative for repair.

#### Product: Electric throw blanket CR7418

This electric blanket is intended to be used as an over blanket, it is to be on top of the individual and not under them, or it should be placed above a top sheet on top of the person and not under them on a mattress. Do not tuck it in around or under the person. It should remain loose so as not to prohibit the user's movement. Do not cover the controller and do not exert pressure on the controller.

#### BEFORE FIRST USE

1. The product needs to be unfolded before switching on.
2. Please set at "H" high temperature position preheating 30-60 minutes before using. When using it, select the appropriate temperature position according to human body's feeling.

#### DESCRIPTION OF THE DEVICE - electronic controller

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Temperature controller     | 2. Power cord   |
| 3. Blanket                    | 4. Socket to disconnect the power cord before washing |
| 5. HIGH temperature button    | 6. Switch "ON/OFF"                                    |
| 7. Heating setting indicator  | 8. Time setting indicator                             |
| 9. Temperature setting button | 10. Time setting button                               |

#### OPERATING INSTRUCTIONS – electronic controller

1. The starting up state is the standby state. The digital display of temperature position is "0" and the digital display of timing position is "0".
2. Press "Temp" button (9), the digital display of temperature position is "7" and the digital display of timing position is "9".
3. Press "Temp" button (9), the heating setting indicator (7) circulates from "L.1.2.3.4.5.6.7". L being low, and 7 being high.

4. Press "Time" button (10), the time setting indicator (8) circulates from "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 is for 1 hour, 9 is for 9 hours.
5. Press "High" button, the high temperature position is preheating, which is displayed as "H". The high temperature position will automatically change to "L" low temperature position after 1 hour.
6. Switch off the product and unplug after use.

**STORING**  
Always allow the product to cool down before folding and storing. Roll or fold it loosely and store in a bag. Avoid creating sharp creases in the product; for example do not store it under other items that may result in bending the inside heating wires. Storage the blanket in a cool and dry.

#### CLEANING & AIR DRYING

The product can be machine washed because it is equipped in detachable controllers.

Unplug and remove power cord with controllers from socket (4) to disconnect the power cord before washing.

Fold and pre-soak the product for 15 minutes in a mild soap and lukewarm water solution. Ensure the water temperature is less than 30°C.

When washed, remove the blanket from the net bag and drape it over a clothes line to dry.

Wash on the delicate or gentle cycle for 2 minutes.

Rinse in fresh lukewarm water.

Gently stretch the product to its original size.

Air dry over a clothes line. DO NOT use clothes pegs or clips of any kind.

DO NOT use mothproofing agents on the blanket.

Insulation of the blanket will be damaged if the blanket is dried under the sun, ironed or when mothproofing agents are used. Damage on the insulation material will cause safety problem.

DO NOT use the product until it is completely dry !

DO NOT iron the product !

#### Troubleshooting solution: PROBLEM -> CAUSE -> REMEDY

1. If your PROBLEM IS: No Power to Controller / No Indicator Lights showing on Front Display. Or "P" appears. The CAUSE is: Possible that the controller or coupler is not connected. Your REMEDY is: Please turn the controller off and reconnect the coupler. If you cannot troubleshoot, it means the internal connection of the electric blanket is broken. Need to be overhauled or scrapped.

2. If your PROBLEM IS: No Indicator Lights showing on Front Display when a heat or time setting is selected. Or "E" appearing on the screen. The CAUSE is:

a) Internal connection short circuited. Your REMEDY is: Please shut down and restart. If you cannot troubleshoot, the blanket is damaged.

b) The controller has overheated and blown the Over-Temp thermal fuse. Your REMEDY is: The controller has overheated by means of an external heat source, or the electric blanket element has been damaged.

3. If your PROBLEM IS: Indicator Lights showing on Front Display but blanket is not heating. The CAUSE is:

a) Detachable Plug from Controller to Blanket is not fitted correctly or has come loose. Your REMEDY is: Ensure the detachable plug is fitted correctly into the socket on the blanket.

b) The selected heat setting is too low. Your REMEDY is: Increase the Heat setting.

c) Pre-heat time is too short. Your REMEDY is: Allow the Electric Blanket more time to heat up. More time is required depending on the ambient temperature.

d) Blanket not in contact with body. Your REMEDY is: The blanket may not feel warm to touch unless it is wrapped around your body.

Areas of the blanket not in contact will stay cool.

4. If your PROBLEM IS: The controller is Warm to Touch. The CAUSE is: This is normal. Your REMEDY is: Nothing to do. It is no cause for alarm.

#### TECHNICAL DATA

Nominated power input:	CR7418
Supply voltage:	110-120W
Dimensions:	220-240 V ~50Hz
Controller:	180x160 cm

PS7G-H/L

 To protect your environment: please separate carton boxes and plastic bags and dispose them in corresponding waste bins. Used appliance should be delivered to the dedicated collecting points due to hazardous components, which may affect the environment. Do not dispose this appliance in the common waste bin.

#### DEUTSCH

#### BITTE AUFMERKSAM LESEN. WICHTIGE HINWEISE, FÜR SPÄTERER VERWENDUNG AUFBEWAHREN.

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden, und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch die bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht für andere Zwecke verwenden, die nicht bestimmungsgemäß sind.
3. Schließen Sie das Gerät nur an eine geerdete Steckdose mit 220-240 V ~ 50 Hz an.

Schalten Sie zur Erhöhung der Betriebssicherheit nicht viele elektrische Geräte gleichzeitig in einen Stromkreis ein.

4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern verwenden. Lassen Sie keine Kinder mit dem Gerät spielen, lassen Sie Kinder oder Personen, die mit dem Gerät nicht vertraut sind, es nicht benutzen. Das Gerät darf nicht von kleinen Kindern benutzt werden, es sei denn, die Kontrolleure wurden von den Eltern oder Erziehungsberechtigten voreingestellt oder die Kinder wurden gründlich in den sicheren Umgang mit den Atemreglern eingewiesen.

Kinder unter drei Jahren können dieses Gerät nicht verwenden, da auf Überhitzung nicht reagiert wird.

5. **WARNUNG:** Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen, die keine Erfahrung oder Kenntnisse über das Gerät haben, verwendet werden, sofern dies unter Aufsicht einer verantwortlichen Person geschieht zu ihrer Sicherheit oder ihnen gegeben. Tipps zur sicheren Verwendung des Geräts und sind sich der Gefahren bewusst, die mit seiner Verwendung verbunden sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind über 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt. Dieses Gerät kann nicht von Personen verwendet werden, die nicht wärmeempfindlich sind, und Personen, die sehr empfindlich auf Wärme reagieren, nicht auf Überhitzung reagieren können, und von Personen, die ständige Pflege benötigen.

6. Ziehen Sie immer nach Gebrauch den Stecker aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand halten. Ziehen Sie NICHT am Netzkabel.

7. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker und das gesamte Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie das Gerät keinen atmosphärischen Bedingungen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht bei hoher Luftfeuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).

8. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, sollte es von einer Fachwerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

9. Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Bitte schicken Sie das defekte Gerät zur Überprüfung oder Reparatur an das entsprechende Service-Center. Alle Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Falsch durchgeführte Reparaturen können zu ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen.

10. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

11. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht unbeaufsichtigt an der Steckdose.

12. Um zusätzlichen Schutz zu bieten, ist es ratsam, einen Fehlerstromschutzschalter (Fl-Schutzschalter) mit einem Bemessungsfehlerstrom von höchstens 30 mA im Stromkreis zu installieren. Wenden Sie sich diesbezüglich bitte an einen Elektriker.

13. Lassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht nass werden. Wenn das Gerät ins Wasser fällt, ziehen Sie sofort den Stecker oder den Adapter aus der Steckdose. Fassen Sie Ihre Hände nicht in Wasser, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist. Vor der Wiederverwendung muss es von einem qualifizierten Elektriker überprüft werden.

14. Fassen Sie das Gerät oder den Adapter nicht mit nassen Händen an.

15. Das Gerät sollte jedes Mal ausgeschaltet werden, wenn Sie es ablegen.

16. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, z. B. in der Dusche, in der

Badewanne oder über dem Becken mit Wasser.

17. Wenn das Gerät mit Strom versorgt wird, decken Sie es nicht ab, da dies zu einem gefährlichen Temperaturanstieg und zu Schäden am Gerät führen kann. Stecken Sie immer zuerst den Stecker in die Steckdose des Geräts und dann die Stromversorgung in die Steckdose.

18. Verwenden Sie das Bettlaken nicht in zusammengeklapptem Zustand. Stecken Sie keine Nadeln und andere Metallgegenstände in das Blech.

19. Verwenden Sie das Blatt nicht, wenn es nass oder feucht ist. Lassen Sie das Blatt locker in einem belüfteten Bereich hängen, bis es vollständig trocken ist.

20. Legen Sie das Netzkabel nicht auf ein warmes Tuch. Falten Sie das Gerät nicht zusammen, wenn es während der Lagerung darauf platziert wird. Überprüfen Sie das Gerät regelmäßig auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigungen. Wenn solche Zeichen oder Geräte unsachgemäß verwendet werden, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten, bevor Sie ihn weiter verwenden.

21. Trocken lagern. Legen Sie niemals schwere Gegenstände auf das Blatt.

22. Gehen Sie niemals mit eingeschalteter elektrischer Platte in den Schlafmodus. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

23. Bedecken Sie niemals den Controller.

24. Bevor Sie die elektrische Platte einschalten, vergewissern Sie sich, dass sie gleichmäßig verteilt ist und keine Knicke oder Falten aufweist.

25. Das Produkt kann in der Waschmaschine bei 30 ° C gewaschen werden. Kann von Hand gewaschen werden. Trennen Sie das Netzkabel und den Controller vor dem Waschen. Schalter oder Controller - Der Regler darf während des Waschvorgangs nicht nass sein. Während des Trocknens muss sich das Kabel in horizontaler Position befinden, um sicherzustellen, dass das Wasser nicht in den Schalter oder Controller - den Regler - fließt.

26. Bügeln Sie nicht die elektrische Platte!

27. Dieses Gerät ist nicht für medizinische Zwecke in Krankenhäusern bestimmt.

28. Das Gerät sollte vor der Lagerung abkühlen.

29. Das Gerät darf nur mit den Typen entfernbarer Elemente verwendet werden, die in der Gerätekennzeichnung angegeben sind.

30. Verwenden Sie das Gerät nicht auf verstellbaren Betten oder wenn das Gerät auf einem verstellbaren Bett verwendet wird, überprüfen Sie, dass Decke und Kabel nicht hängen bleiben oder sich wellen, z. B. an Scharnieren.

31. Das Gerät ist mit einer Sicherung gegen Überhitzung ausgestattet, die bei bestimmungsgemäßer Verwendung des Geräts nicht funktionieren sollte. Wenn die Sicherung auslöst, funktioniert das Gerät nicht mehr. Das Gerät muss zur Reparatur an den Hersteller oder seinen Vertreter geschickt werden.

#### Produkt: Elektrische Wurfdecke CR7418

Diese Heizdecke soll als Überdecke verwendet werden. Sie soll sich auf der Person und nicht darunter befinden, oder sie sollte über einem oberen Laken auf der Person und nicht unter einer Matratze liegen. Verstauen Sie es nicht um oder unter der Person. Es sollte locker bleiben, um die Bewegung des Benutzers nicht zu verbieten. Bedecken Sie den Controller nicht und üben Sie keinen Druck auf den Controller aus.

#### VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

1. Das Produkt muss vor dem Einschalten aufgefaltet werden.

2. Stellen Sie das Gerät vor der Verwendung 30-60 Minuten auf „H“ für die Hochtemperaturposition. Wählen Sie bei der Verwendung die geeignete Temperaturposition entsprechend dem Gefühl des menschlichen Körpers.

#### BESCHREIBUNG DER VORRICHTUNG - elektronische Steuerung

1. Temperaturregler

2. Netzkabel

3. Decke

4. Steckdose zum Abziehen des Netzkabels vor dem Waschen

5. Taste für hohe Temperatur

6. „EIN / AUS“ schalten

#### BEDIENUNGSANLEITUNG - elektronische Steuerung

1. Der Startzustand ist der Standby-Zustand. Die Digitalanzeige der Temperaturposition ist „0“ und die Digitalanzeige der Zeitposition ist „0“.
2. Drücken Sie die Taste "Temp" (9). Die digitale Anzeige der Temperaturposition ist "7" und die digitale Anzeige der Zeitposition ist "9".
3. Drücken Sie die Taste "Temp" (9). Die Anzeige für die Heizung (7) wird von "L.1.2.3.4.5.6.7" umgeschaltet. L ist niedrig und 7 ist hoch.
4. Drücken Sie die Taste "Time" (10). Die Zeiteinstellanzage (8) wird von "1.2.3.4.5.6.7.8.9" umgeschaltet. 1 steht für 1 Stunde, 9 für 9 Stunden.
5. Drücken Sie die "High" -Taste. Die Hochtemperaturposition wird vorgewärmt, was als "H" angezeigt wird. Die Hochtemperaturposition wechselt nach 1 Stunde automatisch in die L-Niedrigtemperaturposition.
6. Schalten Sie das Produkt aus und ziehen Sie den Stecker nach Gebrauch heraus.

#### SPEICHERUNG

Lassen Sie das Produkt immer abkühlen, bevor Sie es falten und lagern. Rollen oder falten Sie es locker und bewahren Sie es in einer Tasche auf. Vermeiden Sie scharfe Falten im Produkt. Bewahren Sie es beispielsweise nicht unter anderen Gegenständen auf, die dazu führen könnten, dass die inneren Heizdrähte verbogen werden. Bewahren Sie die Decke kühl und trocken auf.

#### REINIGEN & LUFTTROCKNEN

Das Produkt kann in der Maschine gewaschen werden, da es mit abnehmbaren Steuerungen ausgestattet ist.

Ziehen Sie das Netzkabel mit den Controllern aus der Steckdose (4), und ziehen Sie es ab, um das Netzkabel vor dem Waschen abzuziehen.

Das Produkt 15 Minuten in einer milden Seifenlösung und lauwarmen Wasserlösung falten und vorweichen. Stellen Sie sicher, dass die Wassertemperatur weniger als 30 ° C beträgt.

Nach dem Waschen die Decke aus dem Netzbeutel nehmen und zum Trocknen über eine Wäscheleine legen.

Waschen Sie den empfindlichen oder schonenden Zyklus 2 Minuten lang.

In frischem lauwarmem Wasser abspülen.

Dehnen Sie das Produkt vorsichtig auf seine ursprüngliche Größe.

Luftrocknen über einer Wäscheleine. Verwenden Sie KEINE Wäscheklammern oder -clips.

KEINE Mottenschutzmittel auf der Decke verwenden.

Die Isolierung der Decke wird beschädigt, wenn die Decke unter der Sonne getrocknet, gebügelt wird oder Mottenschutzmittel verwendet werden. Schäden am Isoliermaterial verursachen Sicherheitsprobleme.

Verwenden Sie das Produkt NICHT, bis es vollständig trocken ist!

Das Produkt NICHT bügeln!

#### Problemlösung: PROBLEM -> URSACHE -> ABHILFE

1. Wenn Ihr PROBLEM IST: Keine Stromversorgung für den Controller / Keine Kontrollleuchten auf dem vorderen Display. Oder es erscheint "P". Die Ursache ist: Möglicherweise ist der Controller oder Koppler nicht angeschlossen. Ihre Abhilfemaßnahme lautet: Bitte schalten Sie den Controller aus und schließen Sie den Koppler wieder an. Wenn Sie keine Fehler beheben können, bedeutet dies, dass die interne Verbindung der Heizdecke unterbrochen ist. Müssen überholt oder verschrottet werden.

2. Wenn Ihr PROBLEM IST: Keine Anzeige leuchtet auf dem vorderen Display, wenn eine Heiz- oder Zeiteinstellung ausgewählt ist. Oder "E" erscheint auf dem Bildschirm. Die Ursache ist:

a) Interne Verbindung kurzgeschlossen. Ihre Abhilfemaßnahme lautet: Bitte herunterfahren und neu starten. Wenn Sie keine Problembearbeitung durchführen können, ist die Decke beschädigt.

b) Der Controller hat die Übertemperatur-Thermosicherung überhitzt und ausgelöst. Ihre Abhilfemaßnahme lautet: Der Regler wurde durch eine externe Wärmequelle überhitzt oder das Heizdeckenelement wurde beschädigt.

3. Wenn Ihr PROBLEM IST: Die Anzeigelampen werden auf dem vorderen Display angezeigt, aber die Decke heizt nicht. Die Ursache ist:

a) Der abnehmbare Stecker vom Steuergerät zur Decke ist nicht richtig montiert oder hat sich gelöst. Ihre Abhilfemaßnahme lautet: Stellen Sie sicher, dass der abnehmbare Stecker richtig in die Steckdose der Decke eingesetzt ist.

b) Die gewählte Heizstufe ist zu niedrig. Ihre Abhilfemaßnahme lautet: Erhöhen Sie die Wärmeeinstellung.

c) Die Vorheizzeit ist zu kurz. Ihre Abhilfemaßnahme lautet: Lassen Sie die Heizdecke länger warm werden. Je nach Umgebungstemperatur ist mehr Zeit erforderlich.

d) Decke nicht in Kontakt mit Körper. Ihre Abhilfemaßnahme lautet: Die Decke fühlt sich möglicherweise nicht warm an, wenn sie nicht um Ihren Körper gewickelt ist. Nicht in Kontakt stehende Bereiche der Decke bleiben kühl.

4. Wenn Ihr PROBLEM IST: Der Controller ist warm anzufassen. Die Ursache ist: Dies ist normal. Ihre REMEDY ist: Nichts zu tun. Es ist kein Grund zur Besorgnis.

#### TECHNISCHE DATEN CR7418

Nominierte Leistungsaufnahme: 110-120W

Versorgungsspannung: 220-240 V ~ 50Hz

Abmessungen: 180 x 160 cm

Controller: PS7G-H / L



Den Pappkarton im Altpapier entsorgen. Polyäthylenbeutel (PE) in dem Behälter für Kunststoff entsorgen. Das abgenutzte Gerät zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle bringen, da es gefährliche Substanzen enthält, die die Umwelt gefährden können. Das Gerät sollte in einer Form abgegeben werden, die eine weitere Nutzung unmöglich macht. Wenn es Batterien enthält, sollten diese rausgenommen und separat an einer Sammelstelle abgegeben werden. Das Gerät darf nicht in den Hausmüll rausgeworfen werden!!

**VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT. INSTRUCTIONS IMPORTANTES, CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.**

1. Lisez le manuel d'utilisation avant d'utiliser l'appareil et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par l'utilisation de l'appareil par rapport à l'utilisation prévue ou par une manipulation incorrecte.
2. L'appareil est à usage domestique uniquement. Ne pas utiliser à d'autres fins qui ne sont pas conformes à l'usage auquel elle est destinée.
3. Ne branchez l'appareil que sur une prise de terre 220-240 V ~ 50 Hz. Pour augmenter la sécurité d'utilisation, n'allumez pas plusieurs appareils électriques simultanément sur un circuit.
4. Soyez particulièrement prudent lorsque vous utilisez l'appareil lorsque des enfants se trouvent à proximité. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil, ne laissez pas des enfants ou des personnes ne connaissant pas bien cet appareil l'utiliser. Les jeunes enfants ne doivent pas utiliser l'équipement, à moins que les contrôleurs aient été pré-paramétrés par leurs parents ou leurs tuteurs, ou que les enfants aient reçu des instructions détaillées sur la manipulation sans danger des régulateurs.  
Les enfants de moins de trois ans ne peuvent pas utiliser cet appareil en raison de l'absence de réaction à une surchauffe.
5. AVERTISSEMENT: Cet équipement peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou des personnes n'ayant aucune expérience ou connaissance de l'équipement, si cela est fait sous la supervision d'une personne responsable. pour leur sécurité ou donné à eux. des conseils pour une utilisation en toute sécurité de l'appareil et sont conscients des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont surveillés. Ce dispositif ne peut pas être utilisé par des personnes insensibles à la chaleur, des personnes très sensibles à la chaleur, incapables de réagir à une surchauffe et par des personnes nécessitant des soins constants.
6. Toujours après utilisation, retirez la fiche de la prise en la tenant avec la main. NE tirez PAS sur le cordon d'alimentation.
7. N'immergez pas le câble, la fiche et tout l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. N'exposez pas l'appareil à des conditions atmosphériques (pluie, soleil, etc.) et ne l'utilisez pas dans des conditions d'humidité élevée (salles de bains, maisons de camping humides).
8. Vérifiez périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparation spécialisé afin d'éviter tout risque.
9. N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation endommagé ou l'appareil ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, cela pourrait provoquer un choc électrique. Veuillez renvoyer l'appareil défectueux au centre de service approprié pour inspection ou réparation. Toutes les réparations ne peuvent être effectuées que par des points de service agréés. Une réparation mal effectuée peut entraîner un grave danger pour l'utilisateur.
10. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
11. Ne laissez pas l'appareil ou l'adaptateur connecté à la prise sans surveillance.
12. Pour assurer une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer un dispositif de courant résiduel (RCD) avec un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30 mA dans

le circuit électrique. À cet égard, veuillez contacter un électricien.

13. Ne laissez pas l'appareil ou l'adaptateur se mouiller. Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez immédiatement la fiche ou l'adaptateur de la prise de courant. Ne plongez pas les mains dans l'eau lorsque l'appareil est branché sur le secteur. Avant de pouvoir être réutilisé, il doit être vérifié par un électricien qualifié.

14. Ne manipulez pas l'appareil ou l'adaptateur avec les mains mouillées.

15. L'appareil doit être éteint chaque fois que vous le posez.

16. N'utilisez pas l'appareil près de l'eau, par exemple: sous la douche, dans la baignoire ou au-dessus du bassin avec de l'eau.

17. Si l'appareil utilise une source d'alimentation, ne la recouvrez pas car cela pourrait entraîner une augmentation dangereuse de la température et endommager l'appareil. Toujours, branchez d'abord la fiche dans la prise de courant de l'appareil, puis la fiche de la prise de courant.

18. N'utilisez pas le drap de lit s'il est plié. Ne mettez pas d'épingles, d'aiguilles ou d'autres objets métalliques dans la feuille.

19. N'utilisez pas la feuille si elle est humide ou mouillée. Laissez le drap suspendu dans une zone ventilée jusqu'à ce qu'il soit complètement sec.

20. Ne mettez pas le cordon d'alimentation sur une feuille chauffée.. Ne pas plier l'équipement lorsqu'il est placé sur le dessus pendant le stockage. Vérifiez périodiquement le matériel pour détecter tout signe d'usure ou de dommage. Si ces panneaux ou équipements ne sont pas utilisés correctement, veuillez contacter votre fournisseur avant de continuer à les utiliser.

21. Conserver dans un endroit sec. Ne jamais mettre d'objets lourds sur la feuille.

22. Ne jamais dormir avec le drap électrique allumé. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise.

23. Ne couvrez jamais le contrôleur.

24. Avant d'allumer la plaque électrique, assurez-vous qu'elle est bien répartie, qu'elle ne soit ni pliée ni pliée.

25. Le produit peut être lavé dans une machine à laver à une température de 30 ° C. Peut être lavé à la main. Débranchez le cordon d'alimentation et le contrôleur avant le lavage. Interrupteur ou contrôleur - le régulateur ne doit pas être mouillé pendant le lavage et, pendant le séchage, le cordon doit être en position horizontale pour éviter que l'eau ne pénètre dans l'interrupteur ou le contrôleur - le régulateur.

26. Ne pas repasser le drap électrique!

27. Cet équipement n'est pas destiné à un usage médical dans les hôpitaux.

28. L'appareil devrait refroidir avant d'être rangé.

29. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les types d'éléments amovibles spécifiés dans le marquage de l'équipement.

30. N'utilisez pas l'appareil sur des lits ajustables ou si l'appareil est utilisé sur un lit ajustable, vérifiez que la couverture et le cordon ne sont pas coincés ou ondulés, par exemple sur les charnières.

31. L'appareil est équipé d'un fusible protégeant contre la surchauffe, qui ne doit pas fonctionner s'il est utilisé conformément à l'utilisation prévue de l'appareil. Si le fusible se déclenche, l'appareil cesse de fonctionner, il doit être renvoyé au fabricant ou à son représentant pour réparation.

Produit: Couverture électrique CR7418

Cette couverture électrique est destinée à être utilisée comme couverture, elle doit être placée au-dessus de l'individu et non sous celui-ci, ou bien elle doit être placée au-dessus d'un drap supérieur situé sur la personne et non sous celui-ci sur un matelas. Ne le placez pas autour ou sous la personne. Il doit rester lâche pour ne pas empêcher le déplacement de l'utilisateur. Ne couvrez pas le contrôleur et n'exercez pas de pression sur le contrôleur.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- 1.Le produit doit être déplié avant la mise en marche.
2. Veuillez régler sur "H" la position de haute température préchauffant 30 à 60 minutes avant utilisation. Lors de son utilisation, sélectionnez la position de température appropriée en fonction des sensations du corps humain.

## DESCRIPTION DE L'APPAREIL - contrôleur électronique

1. Contrôleur de température
2. Cordon d'alimentation
3. Couverture
4. Prise pour débrancher le cordon d'alimentation avant le lavage
5. Touche de température élevée
6. Activer / désactiver
7. Indicateur de réglage du chauffage
8. Indicateur de réglage de l'heure
9. Bouton de réglage de la température
10. Bouton de réglage de l'heure

## MODE D'EMPLOI - contrôleur électronique

1. L'état de démarrage est l'état de veille. L'affichage numérique de la position de température est «0» et l'affichage numérique de la position de chronométrage est «0».
2. Appuyez sur la touche "Temp" (9), l'affichage numérique de la position de température est "7" et l'affichage numérique de la position de chronométrage est "9".
3. Appuyez sur le bouton «Temp» (9), l'indicateur de réglage du chauffage (7) circule de «L.1.2.3.4.5.6.7», L étant faible et 7 étant élevé.
4. Appuyez sur le bouton «Time» (10), l'indicateur de réglage de l'heure (8) circule à partir de «1.2.3.4.5.6.7.8.9». 1 correspond à 1 heure, 9 à 9 heures.
5. Appuyez sur le bouton "High", la position de température élevée correspond au préchauffage, qui est affiché sous la forme "H". La position haute température changera automatiquement en position «L» après 1 heure.
6. Éteignez le produit et débranchez-le après utilisation.

## STOCKAGE

Laissez toujours le produit refroidir avant de le plier et de le ranger. Roulez ou pliez-le sans serrer et rangez-le dans un sac. Évitez de créer des faux plis dans le produit; Par exemple, ne le stockez pas sous d'autres articles pouvant entraîner une flexion des fils chauffants intérieurs. Rangez la couverture dans un endroit frais et sec.

## NETTOYAGE ET SÉCHAGE À L'AIR

Le produit peut être lavé en machine car il est équipé de contrôleurs amovibles.

Débranchez et débranchez le cordon d'alimentation avec les contrôleurs de la prise (4) pour débrancher le cordon d'alimentation avant le lavage.

Plier et laisser tremper le produit pendant 15 minutes dans une solution de savon doux et d'eau tiède. Assurez-vous que la température de l'eau est inférieure à 30 ° C.

Une fois lavé, retirez la couverture du sac en filet et placez-la sur une corde à linge pour la faire sécher.

Laver au cycle délicat ou doux pendant 2 minutes.

Rincer à l'eau tiède fraîche.

Etirez doucement le produit à sa taille originale.

Sécher à l'air sur une corde à linge. NE PAS utiliser de pinces à linge ou de pinces de quelque sorte que ce soit.

NE PAS utiliser d'agents antimites sur la couverture.

L'isolation de la couverture sera endommagée si la couverture est séchée au soleil, repassée ou si des agents antimites sont utilisés.

Des dommages sur le matériau isolant poseront un problème de sécurité.

NE PAS utiliser le produit tant qu'il n'est pas complètement sec!

NE PAS repasser le produit!

## Solution de dépannage: PROBLÈME -> CAUSE -> SOLUTION

1. Si votre PROBLÈME EST: Pas de tension sur le contrôleur / Pas de voyants sur l'écran avant. Ou "P" apparaît. CAUSE est: Possible que le contrôleur ou le coupleur ne soit pas connecté. Votre solution est la suivante: veuillez éteindre le contrôleur et reconnecter le coupleur. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, cela signifie que la connexion interne de la couverture chauffante est rompue. Besoin d'être révisé ou mis au rebut.
2. Si votre problème est: Aucun témoin ne s'allume sur l'afficheur avant lorsqu'un réglage de chaleur ou d'heure est sélectionné. Ou "E" apparaissant à l'écran. La CAUSE est:
  - a) Connexion interne court-circuitée. Votre solution est la suivante: veuillez arrêter et redémarrer. Si vous ne pouvez pas résoudre le problème, la couverture est endommagée.
  - b) Le contrôleur a surchauffé et fait sauter le fusible thermique Over-Temp. Votre solution est la suivante: le contrôleur a surchauffé au moyen d'une source de chaleur externe ou l'élément de couverture chauffante a été endommagé.
3. Si votre PROBLEME EST: Les voyants s'allument sur l'afficheur avant mais la couverture ne chauffe pas. La CAUSE est:
  - a) La fiche détachable du contrôleur vers la couverture n'est pas installée correctement ou s'est détachée. Votre solution est la suivante: Assurez-vous que la fiche détachable est correctement insérée dans la prise de la couverture.
  - b) Le réglage de chaleur sélectionné est trop bas. Votre solution est la suivante: Augmentez le réglage de la chaleur.
  - c) Le temps de préchauffage est trop court. Votre solution est la suivante: Laissez à la couverture chauffante plus de temps pour chauffer. Plus de temps est nécessaire en fonction de la température ambiante.
  - d) La couverture n'est pas en contact avec le corps. Votre solution est la suivante: La couverture peut ne pas être chaude au toucher si elle n'est pas enroulée autour de votre corps. Les zones de la couverture qui ne sont pas en contact resteront froides.
4. Si votre problème est: Le contrôleur est Warm to Touch. La CAUSE est la suivante: Ceci est normal. Votre solution est: rien à faire. Ce n'est pas une cause d'inquiétude.

## DONNEES TECHNIQUES CR7418

Puissance absorbée nominale: 110-120W

Tension d'alimentation: 220-240 V ~ 50 Hz

Dimensions: 180x160 cm

Contrôleur: PS7G-H / L



Respect de l'environnement. Nous vous prions de bien vouloir trier les emballages en carton ainsi que les sachets plastiques (en polyéthylène). L'appareil usagé ne doit pas être jeté à la poubelle mais remis au point de collecte prévu à cet effet car il contient des éléments pouvant être nocifs pour l'environnement. L'appareil électrique doit être remis de manière à limiter au maximum une éventuelle utilisation ultérieure. Si l'appareil contient des piles, il faut les retirer et les remettre à un autre point de collecte.  
Ne pas jeter l'appareil dans une poubelle de déchets ménagers !!!

## ESPAÑOL

### POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE. INSTRUCCIONES IMPORTANTES, CONSERVAR PAR USO TARDE.

1. Lea el manual de operación antes de usar el dispositivo y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no es responsable de los daños causados por el uso del dispositivo contra su uso previsto o su manejo inadecuado.
2. El dispositivo es sólo para uso doméstico. No lo utilice para otros fines que no estén de acuerdo con su uso previsto.
3. Conecte el dispositivo solo a una toma de tierra de 220-240 V ~ 50 Hz. Para aumentar la seguridad de uso, no conecte muchos dispositivos eléctricos simultáneamente a un circuito.
4. Tenga mucho cuidado al usar el dispositivo cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el dispositivo, no permita que los niños o personas que no estén familiarizados con el dispositivo lo utilicen. Los niños pequeños no deben usar el equipo, a menos que los padres o tutores hayan preestablecido los controladores, o se haya instruido a los niños a fondo sobre cómo manejar los reguladores de manera segura. Los niños menores de tres años no pueden usar este dispositivo debido a la falta de respuesta al sobrecalentamiento.
5. ADVERTENCIA: Este equipo puede ser usado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o personas que no tienen experiencia o conocimiento del equipo, si esto se realiza bajo la supervisión de una persona responsable. Por su seguridad o dadas a ellos. Consejos para el uso seguro del dispositivo y son conscientes de los peligros asociados con su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del dispositivo no deben ser realizados por niños a menos que tengan más de 8 años y estén supervisados. Este dispositivo no puede ser utilizado por personas que no son sensibles al calor y personas que son muy sensibles al calor, que no pueden responder al sobrecalentamiento y por personas que requieren atención constante.
6. Siempre después del uso, retire el enchufe del zócalo sujetándolo con la mano. NO tire del cable de alimentación.
7. No sumerja el cable, el enchufe y todo el dispositivo en agua u otro líquido. No exponga el dispositivo a condiciones atmosféricas (lluvia, sol, etc.) ni lo utilice en condiciones de alta humedad (baños, casas de camping húmedas).
8. Revise periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un centro de reparación especializado para evitar un peligro.
9. No utilice el dispositivo con un cable de alimentación dañado o el dispositivo no funciona correctamente. No repare el dispositivo usted mismo, ya que puede causar una descarga. Devuelva el dispositivo defectuoso al centro de servicio apropiado para su inspección o reparación. Todas las reparaciones solo pueden ser realizadas por puntos de servicio autorizados. La reparación realizada incorrectamente puede causar un grave peligro al usuario.
10. No utilice el dispositivo cerca de materiales inflamables.
11. No deje el dispositivo o el adaptador conectado a la toma desatendida.

12. Para proporcionar protección adicional, es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal que no supere los 30 mA en el circuito eléctrico. En este sentido, póngase en contacto con un electricista.
13. No permita que el dispositivo o el adaptador se mojen. Si el dispositivo cae al agua, retire inmediatamente el enchufe o el adaptador de la toma de corriente. No ponga las manos en el agua cuando el dispositivo esté conectado a la red eléctrica. Antes de volver a usarlo, debe ser revisado por un electricista calificado.
14. No manipule el dispositivo o el adaptador con las manos mojadas.
15. El dispositivo debe estar apagado cada vez que lo sueltes.
16. No use el dispositivo cerca del agua, por ejemplo: en la ducha, en la bañera o por encima del lavabo con agua.
17. Si el dispositivo utiliza una fuente de alimentación, no lo cubra, ya que podría provocar un aumento peligroso de la temperatura y daños en el dispositivo. Siempre, primero inserte el enchufe en la toma de corriente del dispositivo y luego la fuente de alimentación a la toma de corriente.
18. No utilice la sábana en condiciones plegadas. No ponga alfileres, agujas u otros objetos metálicos en la hoja.
19. No utilice la hoja si está mojada o húmeda. Deje la hoja colgada sin apretar en un área ventilada hasta que esté completamente seca.
20. No coloque el cable de alimentación sobre una sábana caliente. No doble el equipo cuando esté colocado en la parte superior durante el almacenamiento. Revise periódicamente el equipo para detectar signos de desgaste o daños. Si dichos letreros o equipos se usan de manera incorrecta, comuníquese con su proveedor antes de continuar usándolo.
21. Almacenar en un lugar seco. Nunca ponga objetos pesados sobre la sábana.
22. Nunca te vayas a dormir con la sábana eléctrica encendida. Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
23. Nunca cubra el controlador.
24. Antes de encender la hoja eléctrica, asegúrese de que esté distribuida uniformemente, no hay pliegues ni pliegues.
25. El producto se puede lavar en una lavadora a una temperatura de 30 ° C. Se puede lavar a mano. Desconecte el cable de alimentación y el controlador antes de lavar. Interruptor o controlador: el regulador no debe estar mojado durante el lavado, y durante el secado, el cable debe estar en una posición horizontal para garantizar que el agua no fluya hacia el interruptor o controlador: el regulador.
26. ¡No planchar la sábana eléctrica!
27. Este equipo no está destinado para uso médico en hospitales.
28. El dispositivo debe enfriarse antes de almacenarlo.
29. El dispositivo solo se puede utilizar con los tipos de elementos extraíbles especificados en la marca del equipo.
30. No use el dispositivo en camas ajustables o si el dispositivo se usa en una cama ajustable, verifique que la manta y el cable no se puedan atascar o ondular, por ejemplo, en las bisagras.
31. El dispositivo está equipado con un fusible que protege contra el sobrecalentamiento, que no debería funcionar cuando se usa de acuerdo con el uso previsto del equipo. Si el fusible se dispara, el dispositivo dejará de funcionar, el equipo deberá devolverse al fabricante o su representante para su reparación.

sobre una sábana superior sobre la persona y no debajo de un colchón. No lo coloque alrededor o debajo de la persona. Debe permanecer suelto para no prohibir el movimiento del usuario. No cubra el controlador y no ejerza presión sobre el controlador

## ANTES DEL PRIMER USO

1. El producto necesita ser desplegado antes de encenderlo.
2. Ajuste en la posición de alta temperatura "H" precalentamiento 30-60 minutos antes de usar. Al usarlo, seleccione la posición de temperatura adecuada de acuerdo con la sensación del cuerpo humano.

## DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO - Controlador electrónico.

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. Controlador de temperatura         | 2. Cable de alimentación   |
| 3. Manta                              | 4. Toma para desconectar el cable de alimentación antes de lavar |
| 5. Botón de temperatura ALTA          | 6. Interruptor "ON / OFF"  |
| 7. Indicador de ajuste de calefacción | 8. Indicador de ajuste de tiempo                                 |
| 9. Botón de ajuste de temperatura     | 10. Botón de ajuste de tiempo                                    |

## INSTRUCCIONES DE OPERACION - CONTROL ELECTRONICO

1. El estado de inicio es el estado de espera. La pantalla digital de la posición de temperatura es "0" y la pantalla digital de la posición de sincronización es "0".
2. Presione el botón "Temp" (9), la pantalla digital de la posición de temperatura es "7" y la pantalla digital de la posición de sincronización es "9".
3. Presione el botón "Temp" (9), el indicador de ajuste de calefacción (7) circula desde "L. 1.2.3.4.5.6.7". Les bajo y 7 es alto.
4. Presione el botón "Tiempo" (10), el indicador de ajuste de tiempo (8) circula desde "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 es por 1 hora, 9 es por 9 horas.
5. Presione el botón "Alto", la posición de alta temperatura se precalienta, que se muestra como "H". La posición de temperatura alta cambiará automáticamente a la posición de temperatura baja "L" después de 1 hora.
6. Apague el producto y desenchúfelo después de usarlo.

## ALMACENAMIENTO

Permita siempre que el producto se enfrie antes de doblarlo y guardarla. Ruede o doblela sin apretar y guárdela en una bolsa. Evite crear arrugas afiladas en el producto; por ejemplo, no lo guarde debajo de otros artículos que puedan doblar los cables de calefacción internos. Guardar la manta en un lugar fresco y seco.

## LIMPIEZA Y SECADO AL AIRE

El producto se puede lavar a máquina porque está equipado con controladores desmontables.

Desconecte y retire el cable de alimentación con los controladores de la toma (4) para desconectar el cable de alimentación antes de lavarlo.

Doble y remoje el producto durante 15 minutos en una solución de jabón suave y agua tibia. Asegúrese de que la temperatura del agua sea inferior a 30 °C.

Una vez lavada, retire la manta de la bolsa de red y cúbrala sobre una línea de ropa para que se seque.

Lavar en el ciclo delicado o suave durante 2 minutos.

Enjuague con agua tibia y fresca.

Estire suavemente el producto a su tamaño original.

Secar al aire sobre una línea de ropa. NO utilice pinzas de ropa ni clips de ningún tipo.

NO use agentes a prueba de polillas en la manta.

El aislamiento de la manta se dañará si se seca al sol, se plancha o cuando se utilizan agentes de protección contra la polilla. Daños en el material de aislamiento causarán problemas de seguridad.

¡NO utilice el producto hasta que esté completamente seco!

NO planchar el producto!

## Solución de problemas: PROBLEMA -> CAUSA -> REMEDIO

1. Si su PROBLEMA ES: No hay energía en el controlador / No hay luces indicadoras en la pantalla frontal. O aparece la "P". La CAUSA Es: Posible que el controlador o el acoplador no estén conectados. Su REMEDIO es: apague el controlador y vuelva a conectar el acoplador. Si no puede solucionar el problema, significa que la conexión interna de la manta eléctrica está rota. Necesita ser revisado o desecharlo.
2. Si su PROBLEMA ES: No se encienden las luces indicadoras en la pantalla frontal cuando se selecciona un ajuste de calor o tiempo. O "E" que aparece en la pantalla. La CAUSA es:  
a) Conexión interna cortocircuitada. Su REMEDIO es: por favor, apague y reinicie. Si no puede solucionar el problema, la manta está dañada.  
b) El controlador ha sobrecalentado y quemado el fusible térmico Over-Temp. Su REMEDIO es: El controlador se ha sobrecalentado por medio de una fuente de calor externa, o el elemento eléctrico de la mantilla se ha dañado.  
c) Si su PROBLEMA ES: Las luces indicadoras se muestran en la pantalla frontal pero la manta no se está calentando. La CAUSA Es:  
a) El enchufe desmontable del controlador a la mantilla no está bien instalado o se ha aflojado. Su REMEDIO es: Asegúrese de que el enchufe desmontable esté colocado correctamente en el zócalo de la manta.  
b) El ajuste de calor seleccionado es demasiado bajo. Su REMEDIO es: aumentar la configuración de calor  
c) El tiempo de precalentamiento es demasiado corto. Su REMEDIO es: Permita que la manta eléctrica se caliente más. Se requiere más tiempo dependiendo de la temperatura ambiente.  
d) Manta no en contacto con el cuerpo. Su REMEDIO es: Es posible que la manta no se sienta caliente al tocarla a menos que esté envuelta alrededor de su cuerpo. Las áreas de la manta que no estén en contacto se mantendrán frescas.  
4. Si su PROBLEMA ES: El controlador es cálido al tacto. La CAUSA es: Esto es normal. Tu REMEDIO es: Nada que hacer. No es motivo de alarma.

## DATOS TÉCNICOS CR7418

Entrada de potencia nominada: 110-120W

Voltaje de alimentación: 220-240 V ~ 50Hz

Dimensiones: 180x160 cm.

Controlador: PS7G-H / L



Preocupación por el medio ambiente. Por favor, lleva las cajas de cartón a un sitio de reciclaje. Las bolsas de polietileno se deben tirar al cubo de la basura amarillo (para envases). El equipo gastado debe ser entregado en el punto de almacenamiento adecuado, porque las piezas que constituyen el equipo pueden suponer un peligro para el medio ambiente. Debes entregar el equipo Hay que devolver el equipo eléctrico con el fin de evitar su reutilización. Si en el equipo se encuentran pilas, hay que sacarlas y entregar por separado, en un punto de almacenamiento adecuado. No tires el equipo al contenedor para residuos urbanos!!

## POR FAVOR, LEIA ATENTAMENTE. INSTRUÇÕES IMPORTANTES, GUARDAR PARA USO POSTERIOR.

1. Leia o manual de instruções antes de usar o dispositivo e siga as instruções contidas nele. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pelo uso do dispositivo contra o uso pretendido ou manuseio inadequado.
2. O dispositivo é apenas para uso doméstico. Não use para outros fins que não estejam de acordo com o uso pretendido.
3. Ligue o aparelho apenas a uma tomada com ligação à terra de 220-240 V ~ 50 Hz. Para aumentar a segurança de uso, não ligue muitos dispositivos elétricos simultaneamente a um circuito.
4. Seja extremamente cauteloso ao usar o dispositivo quando as crianças estiverem por perto. Não permita que crianças brinquem com o dispositivo, não permita que crianças ou pessoas não familiarizadas com o dispositivo o usem. O equipamento não deve ser usado por crianças pequenas, a menos que os controladores tenham sido predefinidos pelos pais ou responsáveis, ou as crianças tenham sido cuidadosamente instruídas sobre como lidar com segurança com os reguladores. Crianças menores de três anos de idade não podem usar este dispositivo devido à falta de resposta ao superaquecimento.
5. ATENÇÃO: Este equipamento pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou pessoas que não tenham experiência ou conhecimento do equipamento, se isso for feito sob a supervisão de uma pessoa responsável. para sua segurança ou dado a eles. dicas sobre o uso seguro do dispositivo e estão cientes dos perigos associados ao seu uso. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do dispositivo não devem ser realizadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e sejam supervisionadas. Este dispositivo não pode ser usado por pessoas que não são sensíveis ao calor e pessoas que são muito sensíveis ao calor, que não conseguem responder ao superaquecimento e por pessoas que necessitam de cuidados constantes.
6. Sempre após o uso, remova o plugue do soquete segurando o soquete com a mão. NÃO puxe o cabo de alimentação.
7. Não mergulhe o cabo, o plugue e todo o dispositivo em água ou outro líquido. Não exponha o dispositivo às condições atmosféricas (chuva, sol, etc.) ou não o use em condições de alta umidade (banheiros, casas de camping úmidas).
8. Verifique periodicamente a condição do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído por uma instalação de reparo especializada para evitar riscos.
9. Não use o dispositivo com um cabo de alimentação danificado ou o dispositivo não está funcionando corretamente. Não conserte o aparelho sozinho, pois isso pode causar choque. Por favor, devolva o dispositivo com defeito para o centro de serviço apropriado para inspeção ou reparo. Todos os reparos só podem ser realizados por pontos de serviço autorizados. O reparo realizado incorretamente pode causar sérios riscos ao usuário.
10. Não use o dispositivo perto de materiais inflamáveis.
11. Não deixe o dispositivo ou o adaptador conectado à tomada sem supervisão.

12. Para fornecer proteção adicional, é aconselhável instalar um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA no circuito elétrico. A este respeito, por favor, entre em contato com um eletricista.
13. Não permita que o dispositivo ou adaptador se molhe. Se o dispositivo cair na água, puxe imediatamente o plugue ou adaptador da tomada. Não coloque as mãos na água quando o dispositivo estiver conectado à rede elétrica. Antes de reutilizar, ele deve ser verificado por um eletricista qualificado.
14. Não manuseie o dispositivo ou adaptador com as mãos molhadas.
15. O dispositivo deve ser desligado toda vez que você colocá-lo para baixo.
16. Não use o aparelho perto de água, por exemplo: no chuveiro, na banheira ou acima da bacia com água.
17. Se o dispositivo utilizar uma fonte de alimentação, não o cubra, pois isso pode levar a um aumento perigoso da temperatura e a danos ao dispositivo. Sempre, primeiro insira o plugue na tomada de energia no dispositivo e, em seguida, a fonte de alimentação no soquete de energia.
18. Não use o lençol dobrado. Não coloque pinos, agulhas e outros objetos de metal na folha.
19. Não use a folha se estiver molhada ou úmida. Deixe a folha pendurada frouxamente em uma área ventilada até que esteja completamente seca.
20. Não coloque o cabo de alimentação em uma folha aquecida. Não sobre o equipamento quando ele estiver no topo durante o armazenamento. Verifique o equipamento periodicamente em busca de sinais de desgaste ou danos. Se tais sinais ou equipamentos forem usados indevidamente, entre em contato com seu fornecedor antes de continuar a usá-lo.
21. Armazene em local seco. Nunca coloque objetos pesados na folha.
22. Nunca durma com a folha elétrica ligada. Desconecte o plugue de energia da tomada.
23. Nunca cubra o controlador.
24. Antes de ligar a chapa elétrica, certifique-se de que ela esteja uniformemente distribuída, que não haja dobras ou dobras.
25. O produto pode ser lavado em uma máquina de lavar a 30 ° C de temperatura. Pode ser lavado à mão. Desconecte o cabo de alimentação e o controlador antes de lavar. Interruptor ou controlador - o regulador não deve ser molhado durante a lavagem e, durante a secagem, o cabo deve estar na posição horizontal para garantir que a água não flua para o interruptor ou controlador - o regulador.
26. Não passe a folha elétrica!
27. Este equipamento não se destina a uso médico em hospitais.
28. O dispositivo deve esfriar antes do armazenamento.
29. O dispositivo só pode ser utilizado com os tipos de elementos removíveis especificados na marcação do equipamento.
30. Não utilize o aparelho em camas ajustáveis ou, se o aparelho for utilizado numa cama ajustável, verifique se a manta e o cordão não podem ficar presos ou enrugados, por exemplo, nas dobradiças.
31. O dispositivo está equipado com um fusível que protege contra o sobreaquecimento, que não deve funcionar quando utilizado de acordo com a utilização prevista do equipamento. Se o fusível disparar, o dispositivo deixará de funcionar, o equipamento deverá ser devolvido ao fabricante ou seu representante para reparo.

Produto: Manta elétrica de lançamento CR7418

Este cobertor elétrico destina-se a ser usado como um cobertor, é para estar em cima do indivíduo e não sob eles, ou deve ser colocado acima de uma folha superior em cima da pessoa e não debaixo deles em um colchão. Não o coloque ao redor ou sob a

pessoa. Ele deve permanecer solto para não proibir o movimento do usuário. Não cubra o controlador e não exerça pressão sobre o controlador.

## ANTES DO PRIMEIRO USO

1. O produto precisa ser desdobrado antes de ligar.
2. Por favor, ajuste na posição "H" para alta temperatura, pré-aquecendo 30-60 minutos antes de usar. Ao usá-lo, selecione a posição de temperatura apropriada de acordo com a sensação do corpo humano.

## DESCRÍÇÃO DO DISPOSITIVO - controlador eletrônico

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 1. controlador de temperatura         | 2. cabo de alimentação   |
| 3. Cobertor                           | 4. Soquete para desconectar o cabo de alimentação antes de lavar |
| 5. Botão de ALTA temperatura          | 6. Ligue "ON / OFF"  |
| 7. Indicador de ajuste de aquecimento | 8. Indicador de ajuste de tempo                                  |
| 9. Botão de ajuste da temperatura     | 10. Botão de ajuste da hora                                      |

## INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO - controlador eletrônico

1. O estado inicial é o estado de espera. O mostrador digital da posição de temperatura é "0" e o mostrador digital da posição de temporização é "0".
2. Prima o botão "Temp" (9), o mostrador digital da posição de temperatura é "7" e o mostrador digital da posição de temporização é "9".
3. Pressione o botão "Temp" (9), o indicador de ajuste de aquecimento (7) círcula de "L.1.2.3.4.5.6.7". L sendo baixo e 7 sendo alto.
4. Pressione o botão "Time" (10), o indicador de ajuste de tempo (8) círcula de "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 é para 1 hora, 9 é para 9 horas.
5. Pressione o botão "High", a posição de alta temperatura é pré-aquecimento, que é exibido como "H". A posição de alta temperatura mudará automaticamente para a posição de baixa temperatura "L" após 1 hora.
6. Desligue o produto e desconecte após o uso.

## ARMAZENAMENTO

Sempre deixe o produto esfriar antes de dobrá-lo e guardá-lo. Role ou dobre-o frouxamente e guarde em uma bolsa. Evite criar vincos nítidos no produto; Por exemplo, não o guarde sob outros itens que possam resultar em dobrar os fios internos de aquecimento. Arrume a manta em um local fresco e seco.

## LIMPEZA E SECAGEM AÉREA

O produto pode ser lavado na máquina porque está equipado com controladores destacáveis.

Desconecte e remova o cabo de alimentação com os controladores do soquete (4) para desconectar o cabo de alimentação antes de lavá-lo.

Dobre e mergulhe o produto por 15 minutos em uma solução de sabão neutro e água morna. Certifique-se de que a temperatura da água é inferior a 30 °C.

Quando lavado, retire o cobertor do saco de rede e coloque-o sobre um varal para secar.

Lave no ciclo delicado ou suave por 2 minutos.

Enxaguar em água morna e fresca.

Estique suavemente o produto até o tamanho original.

Ar seco sobre uma linha de roupas. NÃO use prendedores de roupa ou clipes de qualquer tipo.

NÃO use agentes antitraça no coberto.

A isolação da manta será danificada se a manta for secada ao sol, passada a ferro ou quando forem utilizados agentes antitraça. Danos no material de isolamento causarão problemas de segurança.

NÃO use o produto até que esteja completamente seco!

NÃO passe o produto!

## Solução de problemas: PROBLEMA -> CAUSA -> RECURSO

1. Se o seu PROBLEMA FOR: Sem energia para o controlador / sem luzes indicadoras exibidas no visor frontal. Ou "P" aparece. A CAUSA é: Possível que o controlador ou acoplador não esteja conectado. Seu REMEDY é: Desligue o controlador e reconecte o acoplador. Se você não conseguir solucionar o problema, isso significa que a conexão interna da manta elétrica está quebrada. Precisa ser reformulado ou desfeito.
2. Se o seu PROBLEMA FOR: Nenhuma luz indicadora aparece no visor frontal quando uma configuração de aquecimento ou tempo é selecionada. Ou "E" aparecendo na tela. A causa é:
  - a) Conexão interna em curto circuito. Seu REMEDY é: Por favor, desligue e reinicie. Se você não conseguir solucionar o problema, o coberto está danificado.
  - b) O controlador superaqueceu e soprhou o fusível térmico de sobretemperatura. O seu REMEDY é: O controlador superaqueceu por meio de uma fonte de calor externa, ou o elemento da manta elétrica foi danificado.
  - c) Seu PROBLEMA FOR: As luzes indicadoras aparecem no visor frontal, mas a manta não está aquecendo. A causa é:
    - a) O plugue destacável do controlador para o coberto não está encaixado corretamente ou está solto. Seu REMEDY é: Certifique-se de que o plugue removível esteja encaixado corretamente no soquete da manta.
    - b) O ajuste de calor selecionado é muito baixo. Seu REMEDY é: Aumentar a configuração de calor.
    - c) O tempo de pré-aquecimento é muito curto. Seu REMEDY é: Deixe o coberto elétrico mais tempo para aquecer. Mais tempo é necessário dependendo da temperatura ambiente.
    - d) Manta não em contato com o corpo. Seu REMEDY é: O coberto pode não ficar quente para tocar a menos que esteja enrolado em volta do seu corpo. As áreas do coberto que não estão em contato permanecerão frias.
  4. Se o seu PROBLEMA FOR: O controlador está quente ao toque. A causa é: Isso é normal. Seu remédio é: nada a fazer. Não é motivo para alarme.

## DADOS TÉCNICOS CR7418

Entrada de energia nomeada: 110-120W

Tensão de alimentação: 220-240 V ~ 50Hz

Dimensões: 180x160 cm

Controlador: PS7G-H / L



Protecção do meio ambiente. Rogamos, os embalagens de cartão destinem-se para papéis velhos. Os sacos de polietileno (PE) devem-se colocar em contenedores para material plástico. O dispositivo usado deve-se levar a um ponto de armazenamento adequado porque os componentes perigosos que ficam dentro do dispositivo podem ser perigosos para o meio ambiente. O dispositivo elétrico deve-se entregar de modo que se reduza a sua nova utilização e uso. Se no dispositivo há pilhas, devem-se tirar e levar a um ponto de armazenamento em separado. Não colocar o dispositivo em contenedores para resíduos municipais!!

## LIETUVIŲ

### ATSIŽVELGIAINT PRIEŽIŪRA. SVARBI NURODYMAI, PAGRINDINIAI NAUDΟJIMUI.

- Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykites tame pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą nuo numatyto naudojimo ar netinkamo naudojimo.
- Prietaisas skirtas tik buitiniam naudojimui. Nenaudokite kitiems tikslams, kurie neatitinka numatyto naudojimo.
- Prijunkite prietaisą tik prie 220-240 V ~ 50 Hz įžeminto lizdo. Siekiant padidinti naudojimo saugumą, nejunkite daugelio elektros prietaisų vienu metu.
- Būkite ypač atsargūs, kai prietaisais yra šalia. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu, neleiskite vaikams ar asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu, naudotis. Įranga neturėtų būti naudojama mažiems vaikams, išskyrus atvejus, kai kontrolieriai yra iš anksto nustatyti tévai ar globėjai, arba vaikai buvo išsamiai nurodomi, kaip saugiai tvarkyti reguliatorius.
- Vaikai, jaunesni nei trejų metų amžiaus, negali naudotis šiuo prietaisu dėl nepakankamo atsako į perkaitimą.
- [SPEJIMAS: šią įrangą gali naudoti vaikai, vyresni nei 8 metų, ir asmenys, turintys ribotą fizinę, jutimo ar psichinę galią, arba asmenys, turintys patirties ar žinių apie įrangą, jei tai daroma prižiūrint atsakingam asmeniui. už jų saugumą ar jiems suteikimą, patarimai dėl saugaus prietaiso naudojimo ir supranta pavoju, susijusių su jo naudojimu. Vaikai neturėtų žaisti su įrangą. Prietaiso valymas ir priežiūra neturėtų būti atliekami vaikams, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir yra prižiūrimi. Šį prietaisą negali naudoti žmonės, kurie nėra jautrūs šilumai, ir žmonės, kurie yra labai jautrūs karščiui ir kurie negali reaguoti į perkaitimą ir žmonės, kuriems reikia nuolatinės priežiūros.
- Visada po naudojimo ištraukite kištuką iš lizdo, laikydami rankenėlę. NEGALIMA traukti maitinimo laidą.
- Nemerkitė kabelio, kištuko ir viso prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Saugokite prietaisą nuo atmosferos sąlygų (lietaus, saulės ir kt.) Arba nenaudokite didelės drėgmės sąlygomis (vonios kambariai, drėgnieji kempingai).
- Periodiškai patikrinkite maitinimo laidą būklę. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jis turi būti pakeistas specializuota remonto įstaiga, kad būtų išvengta pavojaus.
- Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu arba prietaisais neveikia tinkamai. Nelaikykite prietaiso patys, nes tai gali sukelti šoką. Sugedusį prietaisą gražinkite į atitinkamą techninės priežiūros centrą, kad galėtumėte jį patikrinti ar remontuoti. Visus remonto darbus gali atlikti tik igalioti aptarnavimo punktai. Netinkamai atliktas remontas gali sukelti rimtą pavoju naudotojui.
- Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.
- Nepalikite prietaiso ar adapterio prie lizdo be priežiūros.
- Siekiant užtikrinti papildomą apsaugą, patartina įmontuoti liekamają srovę (RCD), kurios vardinė liekamoji srovė elektros grandinėje neviršija 30 mA. Šiuo atžvilgiu kreipkitės į elektriką.
- Neleiskite prietaisui ar adapteriui sudrėkti. Jei prietaisas patenkra į vandenį, iš karto ištraukite kištuką arba adapterį iš maitinimo lizdo. Kai prietaisas prijungtas prie elektros

tinklo, nedékite rankų į vandenį. Prieš pakartotinį naudojimą, ji turi patikrinti kvalifikuotas elektrikas.

14. Nenaudokite prietaiso ar adapterio šlapiomis rankomis.

15. Prietaisas turi būti išjungtas kiekvieną kartą, kai ji įdėsite.

16. Nenaudokite prietaiso šalia vandens, pavyzdžiu: duše, vonioje arba virš vandens baseino.

17. Jei prietaisas naudoja maitinimo šaltini, jo neuždenkite, nes tai gali sukelti pavojingu temperatūros padidėjimą ir prietaiso sugadinimą. Visada pirmiausia įkiškite kištuką į prietaiso maitinimo lizdą ir maitinimo šaltini.

18. Nenaudokite lovos sulankstytoje padėtyje. Nedékite į lapą kaiščių, adatų ir kitų metalinių daiktų.

19. Nenaudokite lapo, jei jis yra šlapias ar drėgnas. Palikite lakštą laisvai pritvirtintą védinamoje vietoje, kol ji visiškai išdžiūsta.

20. Nedékite maitinimo laidą ant pašildyto lapo. Nelaikykite įrangos, kai ji laikoma ant viršaus. Reguliariai tikrinkite, ar nepažeistas ar sugadintas. Jei tokie ženklai ar įranga yra naudojami netinkamai, prieš naudodami ji kreipkitės į savo tiekėją.

21. Laikyti sausoje vietoje. Niekada nedékite sunkių daiktų ant lapo.

22. Niekada nenuelkite miegoti, kai išjungtas elektros lapas. Ištraukite maitinimo kištuką iš lizdo.

23. Niekada neuždenkite valdiklio.

24. Prieš įjungdami elektrinį lapą, įsitikinkite, kad jis yra tolygiai pasiskirstęs, néra plyšių ar raukšlių.

25. Produktą galima plauti skalbimo mašinoje esant 30 ° C temperatūrai. Galima plauti rankomis. Prieš skalbdami atjunkite maitinimo laidą ir valdiklį. Jungiklis arba valdiklis - reguliatorius skalbimo metu neturi būti drėgnas, o džiovinimo metu laidas turi būti horizontalioje padėtyje, kad vanduo nepatektų į jungiklį ar reguliatorių - reguliatorių.

26. Nevalykite elektrinio lapo!

27. Ši įranga néra skirta medicinos reikiemams ligoninėse.

28. Prieš saugojimą prietaisas turi atvesti.

29. Prietaisas gali būti naudojamas tik su nuimamų elementų tipais, nurodytais įrangos ženku.

30. Nenaudokite prietaiso prie reguliuojamų lovų arba, jei prietaisas naudojamas reguliuojamoje lovoje, patikrinkite, ar antklodė ir laidas negali ištrigli ar gofruoti, pvz., Ant vyrių.

31. Įrenginyje yra saugiklis, apsaugantis nuo perkaitimo, kuris neturėtų veikti, kai naudojamas pagal numatyta įrenginio paskirtį. Jei saugiklis nustoja veikti, prietaisas nustos veikti, įranga turi būti grąžinta gamintojui arba jo atstovui remontui.

Produktas: Elektrinis antklodė CR7418

Ši elektrinė antklodė yra skirta naudoti kaip antklodė, ji turi būti ant asmens viršaus, o ne po juo, arba ji turi būti virš viršutinio lapo virš asmens, o ne po juos ant čiužinio. Negalima ją užversti aplink ar po asmeniu. Jis turėtų likti laisvas, kad nebūtų uždraustas vartotojo judėjimas. Neuždenkite valdiklio ir nedarykite spaudimo valdikliui.

#### PRIEŠ PIRMĄ NAUDOJIMĄ

1. Ijungus gamini, jis turi būti išsuktas.

2. Prieš naudojimą nustatykite aukšto temperatūros „H“ temperatūros nustatymą 30-60 minučių. Naudodamai ji, pasirinkite tinkamą temperatūros padėtį pagal žmogaus kūno jausmą.

#### ĮRENGINIO APRAŠYMAS - elektroninis valdiklis

1. Temperatūros reguliatorius

3. Antklodė

5. Aukštos temperatūros mygtukas

7. Sildymo nustatymo indikatorius

9. Temperatūros nustatymo mygtukas

2. Maitinimo laidas

4. Prieš skalbima maitinimo laidą atjunkite

6. „Įjungi / išjungi“

8. Laiko nustatymo indikatorius

10. Laiko nustatymo mygtukas

## NAUDOJIMO INSTRUKCIJA - elektroninis valdiklis

1. Įjungimo būsena yra budėjimo būsena. Temperatūros padėties skaitmeninis ekranas yra „0“, o skaitmeninis laiko nustatymo rodmuo - „0“.
2. Paspauskite mygtuką „Temp“ („Temp“) (9), skaitmeninis temperatūros padėties rodinys yra „7“, o skaitmeninis laiko nustatymo rodmuo - „9“.
3. Paspauskite „Temp“ mygtuką (9), šildymo nustatymo indikatorius (7) cirkuliuoja nuo „L.1.2.3.4.5.6.7“. L yra mažas ir 7 yra aukšti.
4. Paspauskite mygtuką „Laikas“ (10), laiko nustatymo indikatorius (8) cirkuliuoja nuo „1.2.3.4.5.6.7.8.9“. 1 yra 1 val., 9 - 9 valandos.
5. Paspauskite „Aukštasis“ mygtuką, aukštoje temperatūroje padėtis yra pašildoma, kuri rodoma kaip „H“. Aukštos temperatūros padėtis automatiškai persijungs į „L“ žemos temperatūros padėti po 1 valandos.
6. Išjunkite gaminį ir po naudojimo atjunkite.

## LAIKYMAS

Prieš sulenkdamis ir laikydami, visada leiskite jam atvėsti. Lenkite arba sulenkite ją laisvai ir laikykite maišelyje. Venkite gaminio aštrių raukšlių. Pavyzdžiu, nelaikykite to kituose elementuose, dėl kurių gali atsirasti vidinių šildymo laidas. Antklodę laikykite vésioje ir sausoje.

## VALYMAS IR DŽIOVINIMAS

Produktas gali būti plauamas mašinomis, nes jis yra įrengtas nuimamais valdikliais.

Atjunkite ir atjunkite maitinimo laidą su valdikliais iš lizdo (4), kad atjungtumėte maitinimo laidą prieš skalbimą.

Sulenkitė ir iš anksto mirkykite produktą 15 minučių švelniu muilu ir drungnu vandeniu. Išsitinkite, kad vandens temperatūra yra mažesnė nei 30 °C.

Nuplaukite antklodę iš neto maišelio ir nusausinkite ant drabužių linijos.

Nuplaukite švelniu arba švelniu ciklu 2 minutes.

Nuplaukite švariu, drungnu vandeniu.

Šveiniai ištempkite gaminį iki pradinio dydžio.

Džiovinkite oru per drabužių liniją. NEGALIMA naudoti drabužių kišenių ar klipų.

NEGALIMA naudoti antklodės apsaugines medžiagas ant antklodės.

Antklodės izoliacija bus pažeista, jei antklodė bus išdžiovinta po saulę, lyginama arba kai naudojami apsauginiai skydai. Izoliacinių medžiagos pažeidimas sukelia saugos problemą.

NEGALIMA naudoti gaminio tol, kol jis nera visiškai sausas!

NEGALIMA geležies gaminio!

Gedimui šalinimo sprendimas: PROBLEMA -> PRIEŽASTIS -> PRIEŽIŪRA

1. Jei jūsų PROBLEMA: nėra maitinimo valdiklio / indikatoriaus lempučių, rodomų priekiniame ekrane. Arba pasirodo „P“. Priežastis yra: Galima, kad valdiklis arba jungiklis nebūtu prijungtas. Jūsų PRIEŽIŪRA yra: Išjunkite valdiklį ir vėl prijunkite movą. Jei negalite išspręsti problemas, tai reiškia, kad vidinė elektrinės antklodės jungtis yra pažeista. Poreikis būti atnaujintas arba nurašomas.

2. Jei jūsų PROBLEMA: nėra indikatoriaus lempučių, rodomų priekiniame ekrane, kai pasirinktas šilumos arba laiko nustatymas. Arba ekrane pasirodo „E“. Priežastis yra:

a) Vidinis jungimas trumpas. Jūsų PRIEŽASTIS yra: Prašome išjungti ir paleisti iš naujo. Jei negalite išspręsti problemas, antklodė yra sugadinta.

b) Regulatorius perkaitės ir prapūtė šiluminį saugiklį per-temp. Jūsų PRIEŽIŪRA yra: Regulatorius perkaitės išoriniu šilumos šaltiniu arba pažeista elektrinis antklodė.

3. Jei jūsų PROBLEMA: indikatorius, rodantis priekiniame ekrane, bet antklodė nešildoma. Priežastis yra:

a) Nuimamas kištukas nuo valdiklio iki antklodės netinkamai sumontuotas arba atsilaivino. Jūsų PRIEŽIŪRA yra: Išsitinkite, kad nuimamas kištukas yra tinkamai ištaisytas į antklodę ant antklodės.

b) Pasirinktas šilumos nustatymas yra per mažas. Jūsų REMEDY: Padidinkite šilumos nustatymą.

c) Išankstinio šildymo laikas yra per trumpas. Jūsų PRIEŽIŪRA yra: Leiskite elektriniams sruoksniams daugiau laiko pašildyti. Priklasomai nuo aplinkos temperatūros reikia daugiau laiko.

d) antklodė, nesileičianti su kūnu. Jūsų PRIEŽIŪRA yra: Antklodė gali jaustis nešiltą, jei ji nėra apvyniota aplink jūsų kūną. Antklodės, kuri nesileicia, plotai lieka kieti.

4. Jei jūsų PROBLEMA yra: valdiklis yra išilęs. Priežastis yra: Tai normalu. Jūsų ištaisymas yra: Nieko daryti. Tai nėra aliarimo priežastis.

## TECHNINIAI DUOMENYS CR7418

Nominali galia: 110-120W

Maitinimo įtampa: 220-240 V ~ 50Hz

Matmenys: 180x160 cm

Valdiklis: PS7G-H / L



Rūpinantis aplinka. Kartono pakuočes atiduoti į makulatūrą. Polietileno (PE) maišelius mesti į plastikui skirtą konteinerį. Susidėvėjusios prietaisai atiduoti į atitinkamą atliekų surinkimo vietą, nes prietaise esančios pavojingos medžiagos gali kelti grėsmę aplinkai. Elektrinį prietaisą atiduoti tokį, kad nebūtų galima jo pakartotinai naudoti ir panaudoti. Jeigu prietaise yra baterijos, būtina jas išimti ir atskirai atiduoti į atliekų surinkimo vietą.

Nemesti prietaiso į būtiniai atliekų konteinerį!

## LATVIEŠU

LŪDZU LŪDZAM UZMANĪGI. SVARĪGI NORĀDĪJUMI, NEPIECIEŠAMS LIETOŠANAI.

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci pret tās paredzēto lietošanu vai nepareizu lietošanu.

2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājās. Nelietot citiem mērķiem, kas neatbilst tās

paredzētajam lietojumam.

3. Pievienojet ierīci tikai pie 220-240 V ~ 50 Hz zemējuma kontaktligzdas. Lai palielinātu lietošanas drošību, neieslēdziet daudzas elektriskās ierīces vienlaicīgi vienā kēdē.
4. Esiet piesardzīgi, lietojot ierīci, kad bērni ir tuvumā. Neļaujiet bērniem spēlēt kopā ar ierīci, neļaujiet bērniem vai personām, kas nav iepazinušās ar ierīci, to izmantot. Aprīkojumu nedrīkst izmantot mazie bērni, ja vien kontrolieri nav iepriekš iestatījuši vecāki vai aizbildnji, vai bērni ir rūpīgi apmācīti, kā droši rīkoties ar regulatoriem. Bērni, kas jaunāki par trim gadiem, nevar izmantot šo ierīci, jo trūkst atbildes uz pārkaršanu.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo aprīkojumu var izmantot bērni, kas ir vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām, vai personas, kurām nav pieredzes vai zināšanu par aprīkojumu, ja tas tiek darīts atbildīgās personas uzraudzībā. viņu drošībai vai tiem, padomi par ierīces drošu lietošanu un apzinās ar tās lietošanu saistītās briesmas. Bērni nedrīkst spēlēt ar aprīkojumu. Ierīces tirīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un tiek uzraudzīti. Šo ierīci nevar izmantot cilvēki, kas nav jutīgi pret karstumu, un cilvēki, kas ir ļoti jutīgi pret karstumu, kuri nespēj reaģēt uz pārkaršanu un cilvēkiem, kam nepieciešama pastāvīga aprūpe.
6. Vienmēr pēc lietošanas izņemiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, turot kontaktligzdu ar roku. Nevelciet strāvas vadu.
7. Negremdējiet kabeli, kontaktdakšu un visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci atmosfēras apstākliem (lietus, saule uc) vai nelietojiet apstāklos, kur ir augsts mitrums (vannas istabas, mitras kempinga mājas).
8. Periodiski pārbaudiet strāvas vada stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, tas jānomaina ar speciālistu remontdarbnīcu, lai izvairītos no bīstamības.
9. Nelietojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai ierīce nedarbojas pareizi. Neuzlabojiet ierīci pats, jo tas var izraisīt šoku. Lūdzu, nododiet bojāto ierīci attiecīgajam servisa centram, lai to pārbaudītu vai remontētu. Visus remontus drīkst veikt tikai pilnvaroti servisa punkti. Nepareizi veikts remonts var radīt nopietnas briesmas lietotājam.
10. Nelietojiet ierīci pie viegli uzliesmojošiem materiāliem.
11. Neatstājiet ierīci vai adapteri pieslēgt kontaktligzdai bez uzraudzības.
12. Lai nodrošinātu papildu aizsardzību, ieteicams uzstādīt atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atlikušo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA elektriskajā kēdē. Sajā sakarā, lūdzu, sazinieties ar elektriķi.
13. Neļaujiet ierīcei vai adapterim mitrināties. Ja ierīce nokrīt ūdenī, nekavējoties izvelciet kontaktdakšu vai adapteri no strāvas kontaktligzdas. Nenovietojiet rokas ūdenī, kad ierīce ir pievienota elektrotīklam. Pirms atkārtotas izmantošanas tas jāpārbauda kvalificētam elektriķim.
14. Nelietojiet ierīci vai adapteri ar mitrām rokām.
15. Ierīce ir jāizslēdz katru reizi, kad to novietojat.
16. Nelietojiet ierīci ūdens tuvumā, piemēram, dušā, vannā vai virs ūdens ar ūdeni.
17. Ja ierīce izmanto barošanas avotu, neaizsedziet to, jo tas var izraisīt bīstamu temperatūras paaugstināšanos un ierīces bojājumus. Vienmēr vispirms ievietojiet kontaktdakšu ierīces strāvas kontaktligzda un pēc tam strāvas padevē.
18. Nelietojiet gultas loksnī salocītā stāvoklī. Nenovietojiet lokšņu tapas, adatas un citus metāla priekšmetus.
19. Nelietojiet lapu, ja tā ir mitra vai mitra. Atstājiet loksnī brīvi vēdinātā telpā, līdz tā ir

pilnīgi sausa.

20. Nenovietojiet strāvas vadu uz sasildītas loksnes. Neizveriet aprīkojumu, kad tas ir novietots uz augšu uzglabāšanas laikā. Regulāri pārbaudiet aprīkojuma nodiluma vai bojājumu pazīmes. Ja šādas zīmes vai aprīkojums tiek izmantots nepareizi, lūdzu, sazinieties ar savu piegādātāju, pirms turpināt to izmantot.

21. Uzglabāt sausā vietā. Nekad nenovietojiet uz loksnes smagus priekšmetus.

22. Nekad nesteidzieties, ja elektriskā loksne ir ieslēgta. Atvienojiet strāvas kontaktakciju no kontaktligzdas.

23. Nekad neaizsedziet kontrolieri.

24. Pirms elektriskās loksnes ieslēgšanas pārliecinieties, vai tas ir vienmērīgi sadalīts, nav līkumu vai krokām.

25. Produktu var mazgāt veļas mazgājamā mašīnā 30 ° C temperatūrā.. Var mazgāt ar rokām. Pirms mazgāšanas atvienojiet strāvas vadu un kontrolieri. Slēdzis vai regulators - regulators nedrīkst būt mitrs mazgāšanas laikā, un žāvēšanas laikā vadam jābūt horizontālā stāvoklī, lai nodrošinātu, ka ūdens neplūst uz slēdzi vai regulatoru - regulatoru.

26. Nemazgājiet elektrisko loksni!

27. Šī iekārtā nav paredzēta medicīniskai izmantošanai slimīnīcās.

Pirms ierīces uzglabāšanas ierīcei jāatdziest.

29. Ierīci var izmantot tikai ar aprīkojuma markējumā norādītajiem noņemamajiem elementiem.

30. Nelietojiet ierīci uz regulējamajām gultām vai, ja ierīce tiek lietota uz regulējamas gultas, pārbaudiet, vai segas un vads nav iestrēdzis vai gofrēts, piemēram, uz enģēm.

31. Ierīce ir aprīkota ar drošinātāju, kas aizsargā pret pārkaršanu, un tas nedrīkst darboties, ja to lieto atbilstoši paredzētajai iekārtas lietošanai. Ja drošinātājs brauc, ierīce pārtrauks darboties, iekārtā ir jāatgriež ražotājam vai tā pārstāvim remontam.

Produkts: Elektriskā muciņa CR7418

Šī elektriskā sega ir paredzēta lietošanai kā pārvalks, tā ir jānovieto uz individuāla virsmas, nevis zem tās, vai arī tā jānovieto vīrs augšējās plāksnes vīrs personas, nevis zem matrača. Nenovietojiet to apkārt vai zem personas. Tam vajadzētu palikt zaudētam, lai neaizliegtu lietotāja kustību. Nenovietojiet regulatoru un neradiet spiedienu uz regulatoru.

#### PIRMS LIETOŠANAS

1. Pirms ieslēgšanas ierīcei jābūt atvērtai.

2. Pirms lietošanas pirms iestatīšanas iestatiet "H" augstās temperatūras pozīcijas iepriekšēju uzsildīšanu. Lietojot to, izvēlieties piemērotu temperatūras pozīciju atbilstoši cilvēka ķermeņa sajūtai.

#### IERĪCES APRAKSTS - elektroniskais kontrolieris

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Temperatūras regulators         | 2. Strāvas vads  |
| 3. Segs                            | 4. Socket, lai atvienotu strāvas vadu pirms mazgāšanas |
| 5. AUGSTĀS temperatūras taustiņš   | 6. Ieslēdziet "ON / OFF"                               |
| 7. Apkures iestatījuma indikators  | 8. Laika iestatījuma indikators                        |
| 9. Temperatūras iestatīšanas pogas | 10. Laika iestatīšanas pogas                           |

#### EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJA - elektroniskais kontrolieris

1. Sākuma stāvoklis ir gaidīšanas režīms. Temperatūras stāvokļa digitālais displejs ir "0", un digitālā laika rādījuma pozīcija ir "0".
2. Nospiediet taustiņu „Temp” (9), temperatūras stāvokļa digitālais displejs ir "7", un laika pozīcionešanas digitālais displejs ir "9".
3. Nospiediet taustiņu „Temp” (9), apkures iestatījumu indikators (7) cirkulē no "L.1.2.3.4.5.6.7". L ir zems un 7 ir augsts.
4. Nospiediet pogu „Laiks” (10), laika iestatījuma indikators (8) cirkulē no "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 ir 1 stunda, 9 - 9 stundas.
5. Nospiediet pogu „Augsts”, augstā temperatūras stāvoklis ir iepriekš uzsildīts, kas tiek parādīts kā "H". Augsta temperatūras pozīcija automātiski pārslēgsies uz "L" zemas temperatūras pozīciju pēc 1 stundas.
6. Izslēdziet ierīci un pēc lietošanas atvienojiet to no strāvas.

#### UZGLABĀŠANA

Pirms salošanas un uzglabāšanas vienmēr iaujiet produktam atdzist. Rullējiet vai salociet to brīvi un uzglabājiet maisā. Izvairieties no produkta aisiņu krokām; piemēram, neuzglabājiet to citos priekšmetos, kas var izraisīt iekšējo apkures vadu lieces. Glabājiet segu vēsā un sausā.

#### TĪRĪŠANA UN GAISA SALDĒŠANA

Produkts var tikt mazgāts mašīnā, jo tas ir aprīkots ar nonemamiem kontrolieriem.

Lai atvienotu strāvas vadu pirms mazgāšanas, atvienojiet strāvas vadu un noņemiet strāvas vadu no ligzdas (4).

Salocet u iepriekš uzsūciet produktu 15 minūtēs vieglā ziepiju un remdena ūdens šķidumā. Pārliecībaities, ka ūdens temperatūra ir mazāka par 30 °C.

Mazgājot, nonemiet segu no tīkla soma un nosusiniet to uz apģērba līnijas.

Mazgājiet ar smalku vai maigu ciklu 2 minūtēs.

Izskalot ar svaigu remdenu ūdeni.

Uzmanīgi izstiepiet izstrādājumu tā sākotnējā izmērā.

Gaisa žāvēšana notiek uz apģērba līnijas. NELIETOJET jebkura veida apģērbu piespraudes.

NELIETOJET putekļu aizsarglīdzekļus uz segas.

Sega izlācīja tiks bojāta, ja segums tiks žāvēts saulē, izlīdzināts vai tiek izmantoti putekļu aizsarglīdzekļi. Izlācījas materiāla bojājumi var radīt drošības problēmas.

NELIETOJET produktu, kamēr tas nav pilnīgi sauss!

NELIETOJET produktu!

Problēmu novēršanas risinājums: PROBLĒMA -> IEMESLS -> REMEDY

1. Ja jūsu PROBLĒMA IR: nav strāvas kontrolerim / bez indikatora indikatoriem, kas redzami priekšējā displejā. Parādās "P". IEMESLS ir: lespējams, ka regulators vai savienotājs nav pievienots. Jūsu REMEDY ir: Lūdzu, izslēdziet regulaforu un pievienojet savienotāju. Ja nevarat novērst problēmu, tas nozīmē, ka elektriskā segas iekšējais savienojums ir bojāts. Nepieciešamība veikt remontu vai nodošanu metāllūžos.

2. Ja jūsu PROBLĒMA IR: nav indikatora gaismas, kas parādās priekšējā displejā, kad ir izvēlēts siltuma vai laika iestatījums. Vai ekrānā parādās "E". IEMESLS ir:

a) lekšējais savienojums ūssavienojums. Jūsu REMEDY ir: Lūdzu, izslēdziet un restartējet. Ja nevarat novērst problēmu, sega ir bojāta.

b) Kontrolieris ir pārkarsējis un uzspīdzinājusi termiskās drošinātāju vīrs temperatūras. Jūsu REMEDY ir: Regulātors ir pārkarsēts, izmantojot āreju siltuma avotu, vai elektriskais segas elements ir bojāts.

3. Ja PROBLĒMA IR: Indikators Gaismas, kas redzamas uz priekšējā displeja, bet sega nav sildīšana. IEMESLS ir:

a) Nonemams kontaktakāša no kontrolieru uz seglu nav pareizi uzsālīdīs vai ir atbrivojies. Jūsu REMEDY ir: Pārliecībaities, ka nonemamais spraudnis ir pareizi ievietots segas līdzā.

b) Izvēlētais siltuma iestatījums ir pārāk zems. Jūsu REMEDY ir: Palieliniet iestatījumu Heat.

c) Pirms karstuma laiks ir pārāk ūs. Jūsu REMEDY ir: Ľaujiet elektriskajam segumam vairāk laika uzkarst. Nepieciešams vairāk laika atkarībā no apkārtējās vides temperatūras.

d) Segas, kas nav saskarē ar kermenī. Jūsu ATBALSTS ir: Segas var nebūt saudzīgas, lai tās pieskartos, ja vien tas nav iesaiņots jūsu kermenī. Segas, kas nav saskarē, platības paliks vēsas.

4. Ja jūsu PROBLEMA IR: Regulators ir Warm to Touch. IEMESLS ir: tas ir normāli. Jūsu REMEDY ir: Nekas nav jādara. Tas nav iemesls trauksmei.

## TEHNISKIE DATI CR7418

Nominālā jauda: 110-120W

Barošanas spriegums: 220-240 V ~ 50Hz

Izmēri: 180x160 cm

Kontrolieris: PS7G-H / L

 Apkārtējās vides aizsardzība. Kartona iepakojumu, lūdzu, nododiet otreizējai pārstrādei. Polietilēna maisinus (PE) izmest plastmasas izstrādājumiem paredzētajos konteineros. Lietotās elektropreces nododiet attiecīgajos pienemšanas punktos. Iericē satur bīstamas sastāvdājas, kas var izraisīt draudus apkārtējai videi. Elektroierice jānodod tā, lai ierobežotu tās atkārtotu izmantošanu. Ja iericē atrodas baterijas, izņemiet tās un nododiet pienemšanas punktā atsevišķi. Produktu neizmest sadzīves atkritumu konteinerā!

## EESTI

PALUN LUGEGE HOOLIKALT. OLULISED JUHENDID, KUI VÄHEMALT KASUTADA.

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid.

Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme kasutamise või selle ebaõige käsitsemise eest.

2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage muudel eesmärkidel, mis ei ole kooskõlas selle ettenähtud kasutusega.

3. Uhendage seade ainult 220-240 V ~ 50 Hz maandatud pistikupessa. Kasutamise ohutuse suurendamiseks ärge lülitage mitut elektriseadet üheaegselt ühele lülitusele.

4. Olge seadme kasutamisel eriti ettevaatlik, kui lapsed on lähedal. Arge laske lastel seadmega mängida, ärge laske lastel või isikutel, kes ei tunne seadet, seda kasutada. Seadmeid ei tohi kasutada väikesed lapsed, välja arvatud juhul, kui kontrollerid on vanemad või hooldajad eelnevalt seadnud või lapsed on põhjalikult instrueeritud, kuidas reguleerijaid ohutult käsitseta.

Alla kolmeaastased lapsed ei saa seda seadet kasutada ülekuumenemise puudumise töttu.

5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiline, sensoorse või vaimse võimega isikud või isikud, kellel ei ole kogemusi või teadmisi seadmete kohta, kui see toimub vastutava isiku järelevalve all. nende ohutuse või neile antud. vihjeid seadme ohutu kasutamise kohta ja on teadlik selle kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida, Seadme puhastamist ja hooldust ei tohi teha

lapsed, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8-aastased ja neid jälgitakse. Seda seadet ei saa kasutada inimesed, kes ei ole soojustundlikud, ja inimesed, kes on väga tundlikud kuumuse suhtes, kes ei suuda reageerida ülekuumenemisele ja inimestele, kes vajavad piidevat hooldust.

6. Alati pärast kasutamist eemaldage pistik pistikupesast, hoides pesa käega. ÄRGE tömmake toitejuhet.

7. Arge kastke kaablit, pistikut ega kogu seadet vees või muus vedelikus. Ärge jätké seadet atmosfääritingimustesse (vihma, päikese käes jne) ega kasutage kõrge niiskuse tingimustes (vannitoad, niisked telkimismajad).

8. Kontrollige regulaarselt toitejuhtme seisukorda. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks asendada spetsiaalse remonditoökojaga.

9. Arge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega või seade ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, sest see võib põhjustada sõkki. Palun tagastage defektse seadme kontrollimiseks või parandamiseks sobivasse teeninduskeskusesse. Kõik remonditöid võivad teostada ainult volitatud teeninduspunktid. Valesti teostatud remont võib põhjustada kasutajale tõsist ohtu.

10. Arge kasutage seadet tuleohtlike materjalide läheduses.

11. Arge jätké seadet ega adapterit pistikupesaga ühendamata.

12. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada elektrivoolikusse jäälvoolu seade (RCD), mille nominaalne voolutugevus ei ületa 30 mA. Sellega seoses võtke ühendust elektrikuga.

13. Arge laske seadmel või adapteril märjaks saada. Kui seade satub vette, tömmake kohe pistik või adapter vooluvõrgust. Arge pange oma käsi veega, kui seade on vooluvõrku ühendatud. Enne korduvkasutamist peab seda kontrollima kvalifitseeritud elektrik.

14. Arge käsitsege seadet või adapterit märgade kätega.

15. Seade peaks olema välja lülitatud iga kord, kui selle alla panete.

16. Arge kasutage seadet vee läheduses, näiteks duši all, vannis või basseinis kohal veega.

17. Kui seade kasutab toiteallikat, ärge katke seda, sest see võib põhjustada ohtliku temperatuuri tõusu ja seadme kahjustamist. Alati tuleb kõigepealt ühendada pistik seadme toitepistikupessa ja seejärel vooluvõrku pistikupessa.

18. Arge kasutage voodipesu volditud seisukorras. Arge asetage plaadile tihtid, nõelad ja muud metallsemed.

19. Arge kasutage lehte, kui see on niiske või niiske. Jätke leht riputatud lõdvalt ventileeritavas kohas, kuni see on täiesti kuiv.

20. Arge asetage toitejuhet soojendatud lehele. Ärge klappige seadet, kui see on ladustamise ajal üleval. Kontrollige seadmeid regulaarselt kulumise või kahjustuste suhtes. Kui selliseid märke või seadmeid kasutatakse valesti, võtke enne selle kasutamise jätkamist ühendust oma tarnijaga.

21. Hoida kuivas kohas. Arge kunagi asetage lehele raskeid esemeid.

22. Mitte kunagi magada, kui elektriline leht on sisse lülitatud. Eemaldage pistik pistikupesast.

23. Arge kunagi katke kontrollerit.

24. Enne elektrilise lehe sisselülitamist veenduge, et see on ühtlaselt jaotunud, ei ole lõöke ega voldeid.

25. Toodet võib pesta pesumasinas temperatuuril  $30^{\circ}\text{C}$ . Saab pesta käsitsi. Enne pesemist eemaldage toitejuhe ja kontroller. Lülitи või regulaator - regulaator ei tohi pesemise ajal märguda ning kuivatamise ajal peab juht olema horisontaalasendis, et tagada vee voolamine lülitisse või regulaatorisse - regulaatorisse.

26. Arge triikige elektrilist lehit!

27. See seade ei ole möeldud meditsiiniliseks kasutamiseks haiglates.

28. Seade peaks enne ladustamist jahtuma.

29. Seadet võib kasutada ainult seadmete märgistuses märgitud eemaldatavate elementidega.

30. Arge kasutage seadet reguleeritavates voodites või kui seadet kasutatakse reguleeritaval voodil, kontrollige, et tekk ja juhe ei saaks kinni või lainestada, nt hingedel.

31. Seade on varustatud ülekuumenemise eest kaitsva kaitsmega, mis ei tohiks töötada vastavalt seadme ettenähtud kasutusele. Kui kaitstsme katkestab, siis seade ei tööta, seadmed tuleb tootjale või tema esindajale remondiks tagastada.

Toode: Elektriline viska tekk CR7418

See elektriline tekk on mõeldud kasutamiseks ülemise tekina, see peab olema üksikisiku peal ja mitte nende all, või see tuleks asetada ülemise lehe peale isiku peale ja mitte nende alla madratsil. Arge tömmake seda inimese ümber ega alla. See peaks jäama lahtiseks, et mitte keelata kasutaja liikumist. Arge katke juhtseadet ja ärge avaldaage kontrollerile survet.

#### ENNE ESIMESE KASUTAMIST

1. Toode tuleb enne sisselülitamist avada.

2. Enne kasutamist tuleb seadistada kõrgel temperatuuril „H” kõrgel temperatuuril 30-60 minutit. Selle kasutamisel valige sobiv kehatemperatuuri vastavalt inimese keha tundele.

#### SEADME KIRJELDUS - elektrooniline kontroller

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Temperatuuri regulaator    | 2. Toitejuhe                               |
| 3. Tekk                       | 4. Pistik pesa eemaldamiseks enne pesemist |
| 5. KÖRGE temperatuuri nupp    | 6. Lülita sisse / välja                    |
| 7. Kütteseadme indikaator     | 8. Ajal seadistamise indikaator            |
| 9. Temperatuuri seadistusnupp | 10. Kellaaja seadmise nupp                 |

#### KASUTUSJUHEND - elektrooniline kontroller

1. Käivitamise olek on ooterežiim. Temperatuuri positsiooni digitaalne näidik on “0” ja ajastusasendi digitaalne kuvamine on “0”.
2. Vajutage nupule „Temp“ (9), temperatuuri positsiooni digitaalne näidik on “7” ja ajastusasendi digitaalne ekraan on “9”.
3. Vajutage nuppu „Temp“ (9), kütteseadme indikaator (7) ringble “L.1.2.3.4.5.6.7”. L on madal ja 7 on kõrge.
4. Vajutage nuppu „Time“ (aeg) (10), kellaaja seadistamise indikaator (8) ringble “1.2.3.4.5.6.7.8.9”. 1 on 1 tundi, 9 on 9 tunni.
5. Vajutage nuppu „Kõrge“, kõrge temperatuur on eelsoojendus, mis kuvatakse “H”. Kõrge temperatuuri asend lülitub 1 tunni pärast automaatselt „L“ madalale temperatuurile.
6. Lülitage seade välja ja eemaldage see pärast kasutamist.

#### SÄILITAMINE

Laske seadmel alati enne ja kokku hoidmist jahtuda. Rullige või keerake see lahti ja hoidke kotis. Vältige toote teravate kortsude tekete; näiteks ärge hoidke seda muude esemetete all, mis võivad põhjustada sisemiste soojusvahetite painutamist. Hoidke tekki jahedas ja kuivas.

#### PUHASTAMINE JA ÕHU KUIVAMINE

Toodet võib pesta masinaga, sest see on varustatud eemaldatavate kontrolleritega.

Enne pesemist ühendage toitejuhe lahti (4) pistikupesast (4) ja eemaldage toitejuhe.

Klapige ja leotage toode 15 minutit kerige seebi ja leige veega. Veenduge, et vee temperatuur on alla 30 ° C.

Kui pesta, eemaldage tekk vörükotttest ja kuivatage see rietusliiniil.

Peske örnalt või örnalt tsükil 2 minutit.

Loputada värske leige veega.

Tömmake toode örnalt algsele suurusele.

Kuivatage rietusliiniil. ARGE kasutage mingeid riideid või klambreid.

ARGE kasutage mothproofing agentid tekk.

Tekkide isoleerimine on kahjustused, kui tekk on päikese käes kuivaltatud, triikitud või kui kasutatakse koorekindlaid aineid.

Isolatsionimaterjalil kahjustused põhjustavad ohutusprobleeme.

ARGE kasutage toodet enne, kui see on täiesti kuiv!

ARGE rauast toodet!

Törkeotsingu lahendus: PROBLEEM -> PÖHJUS -> REMEDY

1. Kui PROBLEEM ON: puudub toide kontrollerile / ilma indikaatorvalgustusesta, mis kuvatakse esipaneelil. Ilmub “P”. Pöhjus on: Vöimalik, et kontroller või haakeseade ei ole ühendatud. Teie REMEDY on: Palun lülitage regulaator välja ja ühendage ühendus uuesti. Kui te ei saa törkeotsingut teha, tähendab see, et elektriline tekk on sisemine ühendus. Vajadus uuendada või lammutada.
2. Kui KONTROLLER ON: indikaatorvalgustid, mis ilmuvad ees kuvaril, kui on valitud kuumuse või aja seadistus. Või “E” kraanil. Pöhjus on:
  - a) Sisemine ühendus lühis. Teie REMEDY on: Palun sulgeja ja taaskäivitage. Kui te ei saa törkeotsingut tekitada, on tekid vigastatud.
  - b) Kontroller on ülekuumenenud ja soojendanud üle-Temp termilise kaitsmega. Teie REMEDY on: Kontroller on välise soojusallikaga abil ülekuumenenud või elektriline tekk element on kahjustatud.
3. Kui PROBLEEM ON: indikaator Tuled, mis ilmuvad esipaneelil, kuid tekk ei ole kuumenenud. Pöhjus on:
  - a) Eemaldatav pistik kontrollerist tekkiile ei ole õigesti paigaldatud või on lahti tulnud. Teie REMEDY on: Veenduge, et eemaldatav pistik on õigesti paigaldatud tekkiile pesasse.
  - b) Valitud soojuse säte on liiga madal. Teie REMEDY on: Suurendage soojuse seadistust.
  - c) eelsoojendus aeg on liiga lühike. Teie REMEDY on: Laske elektrilil pil rohkem soojeneda. Sõltuvalt ümbritseva keskkonna temperatuurist on vaja rohkem aega.
  - d) Tekk, mis ei puutu kokku kehaga. Teie REMEDY on: Tekk ei pruugi tunda sooja, kui see on ümbritsetud keha ümber. Pinnakatted, mis ei ole kontaktis, jaavad jahtuma.
4. Kui PROBLEEM ON: Kontroller on Warm to Touch. Pöhjus on: See on normaalne. Teie REMEDY on: Mitte midagi teha. See pole häire pöhjus.



Hoolitse keskkonnakaitse eest. Kartongist pakendid vii makulaturi. Kilekotid (PE) viska kasutatud plastiku jaoks ettenähtud mahulitesse. Kasutatud seadmed vii selleks ettenähtud kogumispunktidesse, sest seadmes leiduvad ohtlikud elementid võivad olla kahjulikud keskkonnale. Elektriseadmed tuleb anda nii ära, et seadet ei saaks enam uesti kasutada. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja anda eraldi kogumispunkti. Seadet ei tohi visata olmejäätmete konteineritesse!!

## ČESKY

**PROSÍM, ČTĚTE POZORNĚ. DŮLEŽITÉ POKYNY, UCHOVÁVEJTE POUZE PRO POUŽITÍ.**

1. Před použitím přístroje si přečtěte návod k obsluze a říďte se pokyny v něm obsaženými. Výrobce neručí za škody způsobené použitím zařízení proti jeho zamýšlenému použití nebo nesprávné manipulaci.
2. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte pro jiné účely, které nejsou v souladu s určeným účelem.
3. Zařízení připojujte pouze k uzemněné zásuvce 220-240 V ~ 50 Hz. Aby se zvýšila bezpečnost používání, nezapínejte současně mnoho elektrických zařízení na jeden okruh.
4. Buďte opatrní při používání zařízení v blízkosti dětí. Nedovolte dětem, aby si s přístrojem hrály, nenechávejte ho používat děti nebo osoby, které nejsou s přístrojem seznámeny. Zařízení by neměly používat malé děti, ledaže by regulátoři byli přednastaveni rodiči nebo opatrovníky nebo děti byly důkladně poučeny, jak bezpečně zacházet s regulátory. Děti do tří let nemohou toto zařízení používat z důvodu nedostatečné reakce na přehřátí.
5. VÝSTRAHA: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby, které nemají žádné zkušenosti nebo znalosti o zařízení, pokud se tak děje pod dohledem odpovědné osoby, jejich bezpečnosti. tipy na bezpečné používání přístroje a jsou si vědomi nebezpečí spojených s jeho použitím. Děti by se s tímto zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu přístroje by neměly provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dozorem. Toto zařízení nemohou používat osoby, které nejsou citlivé na teplo, a osoby, které jsou velmi citlivé na teplo, které nejsou schopny reagovat na přehřátí a na osoby, které vyžadují neustálou péči.
6. Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky a držte ji za ruku. Netahejte za napájecí kabel.
7. Kabel, zástrčku a celé zařízení neponořujte do vody nebo jiné kapaliny. Nevystavujte zařízení atmosférickým podmínkám (dešť, slunce atd.) Nebo nepoužívejte v podmínkách vysoké vlhkosti (koupelny, vlhké kempy).
8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozen, měl by být vyměněn v odborném servisu, aby se zabránilo nebezpečí.
9. Nepoužívejte přístroj s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud zařízení nepracuje správně. Přístroj neopravujte sami, mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Poškozené zařízení prosím vraťte do příslušného servisního střediska za účelem kontroly nebo opravy. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizovaný servis. Nesprávně provedená oprava může způsobit vážné ohrožení uživatele.
10. Nepoužívejte přístroj v blízkosti hořlavých materiálů.
11. Nenechávejte přístroj ani adaptér připojený k zásuvce bez dozoru.
12. Pro zajištění dodatečné ochrany je vhodné instalovat proudový chránič (RCD) s jmenovitým proudem nepřesahujícím 30 mA v elektrickém obvodu. V tomto ohledu prosím kontaktujte elektrikáře.
13. Nedovolte, aby se přístroj nebo adaptér navlhčil. Pokud přístroj spadne do vody, okamžitě vytáhněte zástrčku nebo adaptér ze zásuvky. Když je přístroj připojen k síti,

nedávejte ruce do vody. Před opětovným použitím jej musí zkontrolovat kvalifikovaný elektrikář.

14. Nedotýkejte se zařízení ani adaptéra mokrýma rukama.

15. Přístroj by měl být vypnut pokaždé, když ho položíte.

16. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody, například: ve sprše, ve vaně nebo nad umyvadlem s vodou.

17. Pokud přístroj používá napájecí zdroj, nezakrývejte jej, mohlo by dojít k nebezpečnému zvýšení teploty a poškození zařízení. Vždy nejdříve zasuňte zástrčku do zásuvky v přístroji a poté do síťové zásuvky.

18. Nepoužívejte prostěradlo ve složeném stavu. Do desky nevkládejte špendlíky, jehly a jiné kovové předměty.

19. Nepoužívejte list, pokud je mokrý nebo vlhký. List nechte volně viset ve větraném prostoru, dokud nebude zcela suchý.

20. Nepokládejte napájecí kabel na zahřátý list. Nevkládejte zařízení, když je uloženo nahoře během skladování. Přístroj pravidelně kontrolujte, zda nevykazuje známky opotřebení nebo poškození. Pokud jsou tyto značky nebo zařízení používány nesprávně, kontaktujte svého dodavatele dříve, než jej budete používat.

21. Skladujte na suchém místě. Na list nikdy nedávejte těžké předměty.

22. Nikdy nezapínejte se zapnutým elektrickým listem. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.

23. Regulátor nikdy nezakrývejte.

24. Před zapnutím elektrického listu se ujistěte, že je rovnoměrně rozložen, nejsou zde žádné záhyby ani záhyby.

25. Produkt lze práť v pračce při teplotě 30 ° C. Lze práť ručně. Před praním odpojte napájecí kabel a regulátor. Spínač nebo regulátor - regulátor nesmí být během mytí mokrý a během sušení musí být kabel ve vodorovné poloze, aby se zajistilo, že voda nebude proudit do spínače nebo regulátoru - regulátoru.

26. Nežehlete elektrický list!

27. Toto zařízení není určeno pro lékařské použití v nemocnicích.

28. Zařízení by mělo před skladováním vychladnout.

29. Zařízení může být používáno pouze s typy vyjímatelných prvků uvedených v označení zařízení.

30. Nepoužívejte přístroj na nastavitelných lůžkách, nebo pokud je přístroj používán na nastavitelném lůžku, zkонтrolujte, zda se příkrývka a šnůra nesmí uvíznout nebo vlnit, např. Na závěsech.

31. Přístroj je vybaven pojistikou proti přehřátí, která by neměla fungovat, pokud je používána v souladu s určeným použitím zařízení. Pokud se pojistka vypne, zařízení přestane fungovat, zařízení musí být vráceno výrobci nebo jeho zástupci k opravě.

Výrobek: Elektrická příkrývka CR7418

Tato elektrická deka je určena k použití jako příkrývka, má být na vrchu jednotlivce a ne pod nimi, nebo by měla být umístěna nad horní deskou na horní straně osoby a ne pod nimi na matraci. Nevkládejte ji do okolí nebo pod osobu. Mělo by zůstat volné, aby nedošlo k zákazu pohybu uživatele. Nezakrývejte regulátor a nevyvíjejte tlak na regulátor.

#### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Výrobek je třeba před zapnutím rozložit.

2. Před použitím nastavte teplotu předehřevu 30-60 minut na „H“. Při použití zvolte vhodnou teplotu podle citivosti lidského těla.

#### POPIS ZAŘÍZENÍ - elektronický regulátor

1. Regulátor teploty

2. Napájecí kabel

3. Deka

4. Zásuvka pro odpojení napájecího kabelu před praním

5. Tlačítko teploty HIGH

6. Zapněte / vypněte

7. Indikátor nastavení vytápění  
9. Tlačítka pro nastavení teploty

8. Indikátor nastavení času  
10. Tlačítka pro nastavení času

#### NÁVOD K OBSLUZE - elektronický regulátor

1. Stav spuštění je v pohotovostním stavu. Digitální zobrazení teplotní polohy je „0“ a digitální zobrazení polohy časování je „0“.
2. Stiskněte tlačítka „Temp“ (9), digitální zobrazení teploty je „7“ a digitální zobrazení polohy „9“.
3. Stiskněte tlačítka „Temp“ (9), indikátor nastavení vytápění (7) cirkuluje z „L,1,2,3,4,5,6,7“. L je nízká a 7 je vysoká.
4. Stiskněte tlačítka „Time“ (10), indikátor nastavení času (8) obíhá z „1,2,3,4,5,6,7,8,9“. 1 je 1 hodina, 9 je 9 hodin.
5. Stiskněte tlačítka „High“, poloha vysoké teploty se předehřívá, což se zobrazuje jako „H“. Po 1 hodině se poloha vysoké teploty automaticky přepne do polohy „L“ s nízkou teplotou.
6. Po použití přístroj vypněte a odpojte od sítě.

#### UCHOVÁVÁNÍ

Před složením a skladováním produkt vždy nechte vychladnout. Válcování nebo skládání volně a skladujte v sáčku. Zabraňte vytváření ostrých záhybů v produktu; například neskladujte pod jinými položkami, které by mohly vést k ohnutí vnitřních topných vodičů. Děkuji skladujte v chladu a suchu.

#### ČIŠTĚNÍ A SUŠENÍ VZDUCHU

Výrobek lze práť v pračce, protože je vybaven odnímatelnými regulátory.

Odpojte a odpojte napájecí kabel s regulátory ze zásuvky (4), abyste odpojili napájecí kabel před praním.

Produkt přeložte a předem namočte na 15 minut do mírného roztoku mydla a vlázné vody. Ujistěte se, že teplota vody je nižší než 30 °C. Při praní odstraňte příkryvku ze sítového sáčku a příkryjte ji přes šňůru na prádlo.

Omyjte na jemném nebo jemném cyklu po dobu 2 minut.

Opláchněte čerstvou vláznou vodou.

Výrobek jemně natáhněte do původní velikosti.

Vzduch siří přes prádelní šňůru. NEPOUŽÍVEJTE kolíčky na prádlo nebo klipy jakéhokoliv druhu.

Na děku NEPOUŽÍVEJTE prostředky na ochranu před povětrnostními vlivy.

Izolace příkryvky bude poškozena, pokud se příkryvka suší pod sluncem, zehlí nebo když se použijí prostředky na ochranu před povětrnostními vlivy. Poškození izolačního materiálu způsobí bezpečnostní problém.

NEPOUŽÍVEJTE výrobek, dokud není zcela suchý!

Nežehlete výrobek!

#### Řešení problémů: PROBLÉM -> PŘÍCINA -> NÁPRAVA

1. Pokud je vás PROBLÉM: Bez napájení kontroléru / kontrolek na displeji. Nebo se zobrazí „P“. Příčina je: Je možné, že řidící jednotka nebo spojka nejsou připojeny. Váš REMEDY je: Vypněte regulátor a znova připojte spojku. Pokud nemůžete řešit problémy, známená to, že je přerušeno vnitřní spojení elektrické deky. Je třeba opravit nebo vyřadit.

2. Pokud vás PROBLEM JE: Ne Indikátory se rozsvítí na čelním displeji, když je zvoleno nastavení teploty nebo času. Nebo se na obrazovce objeví „E“. Příčina je:

a) Vnitřní zákrat je zkratován. Váš REMEDY je: Vypněte a restartujte. Pokud nemůžete řešit problémy, je deka poškozena.

b) Regulátor se přehřát a přeplál tepelnou pojistku Over-Temp. Vaše NÁPRAVA je: Regulátor se přehříval pomocí externího zdroje tepla nebo byl poškozen elektrickým prvek deky.

3. Pokud vás PROBLÉM JE: Kontrolky na čelním displeji, ale deka se neohřívá. Příčina je:

a) Odnímatelná zástrčka od regulátoru k dece není správně namontována nebo se uvolnila. Váš REMEDY je: Zajistěte, aby byla odpojitelná zástrčka správně zasunuta do zásuvky na dece.

b) Vybrané nastavení teploty je příliš nízké. Váš REMEDY je: Zvýšte nastavení Teplo.

c) Doba předehřátky je příliš krátká. Vaše NÁPRAVA je: Nechte elektrickou deku zahřát více času. V závislosti na okolní teplotě je zapotřebí více času.

d) Deka, která není v kontaktu s tělem. Vaše NÁPRAVA je: Deka se nemusí cítit teplá na dotek, pokud není obalena kolem těla. Plochy, které nejsou v kontaktu, zůstanou chladné.

4. Pokud JE PROBLÉM: Regulátor je teplý na dotek. Příčina je: Toto je normální. Váš REMEDY je: Nic dělat. Není to důvod k poplachu.

#### TECHNICKÉ ÚDAJE CR7418

Nominovaný příkon: 110-120W

Napájecí napětí: 220-240 V ~ 50Hz

Rozměry: 180x160 cm

Regulátor: PS7G-H / L



Ochrana životního prostředí. Kartón odevzdaje do sběru. Polyetylénové sáčky (PE) vyhazujte do kontejneru na plasty. Vysloužilý přístroj odevzdaje do příslušného sběrného dvoru, protože některé části zařízení mohou představovat pro životní prostředí nebezpečí. Elektrický přístroj odevzdaje tak, aby se omezilo jeho opětovné používání. Pokud jsou v přístroji baterie, vyměňte je a odevzdaje do příslušného sběrného místa zvlášť. Přístroj nevyhazujte do popelník ani kontejneru na směsný odpad!!

#### ROMÂNĂ

#### VĂ RUGĂM CITIȚI CU ATENȚIE. INSTRUCTIUNI IMPORTANTE, PĂSTRAȚI PENTRU UTILIZARI ULTERIOARE.

1. Citiți manualul de utilizare înainte de a utiliza dispozitivul și urmați instrucțiunile din acesta. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea dispozitivului împotriva utilizării prevăzute sau a manipulației necorespunzătoare.
2. Dispozitivul este destinat exclusiv uz casnic. Nu utilizați în alte scopuri care nu sunt conforme destinației sale.

3. Conectați dispozitivul numai la o priză cu împământare de 220-240 V ~ 50 Hz. Pentru a crește siguranța utilizării, nu porniți simultan mai multe dispozitive electrice pe un circuit.
4. Făti foarte precauți când utilizați dispozitivul când copiii se află în apropiere. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul, nu lăsați copiii sau persoanele care nu sunt familiarizate cu aparatul să îl folosească. Echipamentul nu ar trebui să fie utilizat de copii mici, cu excepția cazului în care controlorii au fost presezați de către părinți sau tutori sau copiii au fost instruiți temeinic cum să se ocupe în siguranță de autoritațile de reglementare.  
Copiii cu vîrstă sub trei ani nu pot folosi acest dispozitiv din cauza lipsei de răspuns la supraîncălzire.
5. ATENȚIE: Acest echipament poate fi utilizat de către copiii cu vîrstă de peste 8 ani și persoanele cu abilități fizice, senzoriale sau mentale limitate sau persoane care nu au experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile pentru siguranța lor sau care le-au fost date. sfaturi privind utilizarea în siguranță a dispozitivului și sunt conștienți de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu ar trebui să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea dispozitivului nu trebuie efectuate de copii decât dacă au vîrstă de peste 8 ani și sunt supravegheatai. Acest dispozitiv nu poate fi utilizat de persoane care nu sunt sensibile la căldură și de persoanele care sunt foarte sensibile la căldură, care nu pot răspunde la supraîncălzire și de către persoanele care necesită o îngrijire constantă.
6. Întotdeauna după utilizare, scoateți ștecherul din priză ținând mufa cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
7. Nu scufundați cablul, ștecherul și întregul dispozitiv în apă sau în alt lichid. Nu expuneți aparatul la condiții atmosferice (ploaie, soare etc.) sau nu utilizați în condiții de umiditate ridicată (băi, case de camping umede).
8. Verificați periodic starea cablului de alimentare. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de o instalație specializată de reparații pentru a evita pericolul.
9. Nu utilizați dispozitivul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dispozitivul nu funcționează corect. Nu reparați aparatul singur, deoarece poate provoca șocuri. Returnați dispozitivul defect la centrul de service corespunzător pentru inspecție sau reparație. Toate reparațiile pot fi efectuate numai de puncte de service autorizate. Reparațiile efectuate în mod incorrect pot provoca un pericol grav pentru utilizator.
10. Nu utilizați dispozitivul în apropierea materialelor inflamabile.
11. Nu lăsați aparatul sau adaptorul conectat la priză nesupravegheat.
12. Pentru a asigura o protecție suplimentară, este recomandabil să instalați un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal care să nu depășească 30 mA în circuitul electric. În acest sens, vă rugăm să contactați un electrician.
13. Nu lăsați dispozitivul sau adaptorul să se ude. Dacă aparatul intră în apă, trageți imediat ștecherul sau adaptorul din priză. Nu puneti mâinile în apă atunci când dispozitivul este conectat la rețea. Înainte de reutilizare, trebuie verificat de către un electrician calificat.
14. Nu manipulați dispozitivul sau adaptorul cu mâinile ude.
15. Dispozitivul trebuie oprit de fiecare dată când îl dezactivați.
16. Nu utilizați dispozitivul în apropierea apei, de exemplu: în duș, în cadă sau în bazinul cu apă.
17. Dacă dispozitivul utilizează o sursă de alimentare, nu îl acoperiți, deoarece ar putea duce la o creștere periculoasă a temperaturii și la deteriorarea dispozitivului. Întotdeauna,

introduceți mai întâi mufa în priza de alimentare a aparatului și apoi sursa de alimentare la priza.

18. Nu folosiți foaia de pat în stare pliată. Nu puneti foi, ace și alte obiecte metalice în foaie.

19. Nu folosiți foaia dacă este umedă sau umedă. Lăsați foaia atârnată slab într-o zonă ventilată până când este complet uscată.

20. Nu puneti cablul de alimentare pe o placă încălzită. Nu pliați echipamentul când acesta este așezat în sus în timpul depozitării. Verificați periodic echipamentul pentru semne de uzură sau deteriorare. Dacă aceste semne sau echipamente sunt folosite în mod necorespunzător, contactați furnizorul dvs. Înainte de a continua utilizarea acestuia.

21. A se păstra într-un loc uscat. Nu puneti niciodată obiecte grele pe foaie.

22. Nu dormiți niciodată cu tabla electrică pornit. Deconectați ștecherul de la priză.

23. Nu acoperiți niciodată controlerul.

24. Înainte de a porni tabla electrică, asigurați-vă că este distribuită în mod uniform, nu există nici o îndoire sau falduri.

25. Produsul poate fi spălat într-o mașină de spălat la temperatură de 30 ° C. Poate fi spălat manual. Deconectați cablul de alimentare și controlerul înainte de spălare.

Întrerupător sau regulator - regulatorul nu trebuie să fie umed în timpul spălării, iar în timpul uscării cablul trebuie să fie în poziție orizontală pentru a se asigura că apa nu intră în comutatorul sau controlerul - regulatorul.

26. Nu călcați fila electrică!

27. Acest echipament nu este destinat utilizării medicale în spitale.

28. Dispozitivul trebuie să se răcească înainte de depozitare.

29. Dispozitivul poate fi utilizat numai cu tipurile de elemente demontabile specificate în marcapul echipamentului.

30. Nu utilizați dispozitivul pe paturi reglabile sau dacă dispozitivul este utilizat pe un pat reglabil, verificați dacă pătură și cordon nu se pot lipi sau se poate ondula, de exemplu pe balamale.

31. Dispozitivul este echipat cu o siguranță care protejează împotriva supraîncălzirii, care nu trebuie să funcționeze atunci când este utilizată în conformitate cu utilizarea prevăzută a echipamentului. Dacă siguranța se deplasează, dispozitivul nu mai funcționează, echipamentul trebuie returnat producătorului sau reprezentantului acestuia pentru reparare.

Produs: Pătură electrică pentru aruncare CR7418

Această pătură electrică este destinață și folosită ca o pătură în plus, trebuie să fie pe partea de sus a individului și nu sub ele sau trebuie așezată deasupra unei colo superioare deasupra persoanei și nu sub ei pe o saltea. Nu o puneti în jurul sau în fața persoanei. Ar trebui să rămână liberă pentru a nu interzice mișcarea utilizatorului. Nu acoperiți controlerul și nu exercitați presiune asupra controlerului.

#### ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Produsul trebuie dezvelit înainte de pornire.

2. Treceți la poziția de temperatură înaltă "H", preîncălzită cu 30-60 de minute înainte de utilizare. Când îl utilizați, selectați poziția corespunzătoare a temperaturii în funcție de sentimentul corpului uman.

#### DESCRIEREA DISPOZITIVULUI - controler electronic

1. Regulatorul de temperatură

3. Pătură

5. Butonul HIGH temperatură (Temperatură ridicată)

7. Indicatorul setării încălzirii

9. Butonul pentru setarea temperaturii

2. Cablul de alimentare

4. Priză pentru deconectarea cablului de alimentare înainte de spălare

6. Comutări "ON / OFF"

8. Indicatorul de setare a timpului

10. Butonul pentru setarea timpului

#### INSTRUCTIUNI DE INSTRUCTIUNI - controler electronic

1. Starea de pornire este starea de așteptare. Afisajul digital al poziției de temperatură este "0", iar afișarea digitală a poziției de sincronizare este "0".

- Apăsați butonul "Temp" (9), afișajul digital al poziției de temperatură este "7" și afișajul digital al poziției de sincronizare este "9".
- Apăsați butonul "Temp" (9), indicatorul de reglare a încălzirii (7) circulă din "L.1.2.3.4.5.6.7." L fiind scăzut, iar 7 ridicat.
- Apăsați butonul "Timp" (10), indicatorul de reglare a timpului (8) circulă din "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 este timp de 1 oră, 9 este timp de 9 ore.
- Apăsați butonul "Ridică", poziția temperaturii înalte este preîncălzită, care este afișată ca "H". Poziția temperaturii înalte se va schimba automat la poziția de temperatură joasă "L" după 1 oră.
- Opriti produsul și deconectați-l după utilizare.

## PĂSTRAREA

Opriti întotdeauna produsul să se răcească înainte de pliere și depozitare. Rolați-l sau pliați ușor și păstrați-l într-o punjă. Evitați crearea de creștări ascuțite în produs; de exemplu, nu îl păstrați sub alte elemente care ar putea duce la îndoirea firelor de încălzire interioară. Depozitați pătura într-un loc răcoros și uscat.

## CURĂȚAREA ȘI USCAREA AERULUI

Produsul poate fi spălat în mașină deoarece este echipat în controlere detasabile.

Deconectați și îndepărtați cablul de alimentare cu regulatoare de la priza (4) pentru a deconecta cablul de alimentare înainte de spălare. Îndepărtați-i și pre-înmuiți produsul timp de 15 minute într-o soluție ușoară de săpun și apă călduță. Asigurați-vă că temperatura apei este mai mică de 30 °C.

Când se spală, scoateți pătul din sacul de plasă și lustruiți-l peste o linie de haine pentru a se usca.

Spălați pe ciclu delicat sau delicat timp de 2 minute.

Clătiți în apă călduță proaspătă.

Tăiați ușor produsul la dimensiunea originală.

Se usucă pe o linie de haine. NU utilizați cărlige de îmbrăcăminte sau cleme de orice fel.

NU utilizați agenți de protecție împotriva molarilor pe pătură.

Izolarea păturii se va deteriora dacă pătratul este uscat sub soare, călcăt sau când se utilizează agenți de izolare a molilor. Deteriorarea materialului de izolare va cauza probleme de siguranță.

NU folosiți produsul până când nu se usucă complet!

Nu călcăti produsul!

Solutie de remediere a problemelor: PROBLEM -> CAUZĂ -> REMEDY

- DACĂ PROBLEMA ESTE:** Nu există nicio putere pentru controller / nr indicatoare care să apară pe afișajul frontal. Sau apare "P". **CAUZA este:** Este posibil ca controllerul sau cuplajul să nu fie conectat. Remedierea dvs. este: Opriti controllerul și reconectați cuplajul. Dacă nu puteți remedia defectiunile, înseamnă că conexiunea internă a păturii electrice este întreruptă. Necesitatea de a fi revizuite sau dezmembrate.
- Dacă problema dvs. este: Nu se afișează nici o lumină indicatoare pe afișajul frontal atunci când este selectată o setare de căldură sau de timp. Sau "E" care apare pe ecran. **CAUZA este:**
  - Conexiune internă scurtcircuitată. **REMEDY este:** Vă rugăm să închideți și să reporniți. Dacă nu puteți remedia defectiunile, pătura este deteriorată.
  - Regulatorul a supraîncălzit și a suflat siguranța termică Over-Temp. Remedierea dvs. este: controllerul a fost supraîncălzit prin intermediul unei surse de căldură exterioare sau elementul de pătură electrică a fost deteriorat.
  - Dacă problema dvs. este: Indicator luminos afișat pe afișajul frontal, dar pătura nu este încălzită. **CAUZA este:**
    - Plugul detasabil de la controller la placă nu este montat corect sau a fost slăbit. Remedierea dvs. este: Asigurați-vă că mufa detasabilă este montată corect în mufa de pe pătură.
    - Setarea de căldură selectată este prea mică. **REMEDY este:** Creați setarea de încălzire.
    - Timpul de încălzire este prea scurt. **REMEDY dvs. este:** Permiteți mai mult timp pentru a încălzi pătură electrică. Mai mult timp este necesar în funcție de temperatură ambientă.
    - Pătură care nu este în contact cu corpul. **REMEDY dvs. este:** Pătură poate să nu se simtă cald să atingă dacă nu este înfășurat în jurul zonei. Zonele păturii care nu se află în contact se vor răci.
- DACĂ PROBLEMA ESTE:** Regulatorul este cald la atingere. **CAUZA este:** Acest lucru este normal. **REMEDY este:** Nimic de făcut. Nu este o cauză a alarmei.

## DATE TEHNICE CR7418

Puterea nominalizată: 110-120W

Tensiunea de alimentare: 220-240 V ~ 50Hz

Dimensiuni: 180x160 cm

Controller: PS7G-H / L



În grija pentru mediu încadrător. Ambalajele din carton vă rugăm să le transmită să centrele de maculatură. Sacii din polietilenă (PE) trebuie aruncate în recipiente pentru materialele plastice. Dispozitivul uzat trebuie transmis la punctul corespunzător de depozitare, deoarece componentele periculoase care se găsesc în dispozitiv pot fi foarte periculoase pentru mediu încadrător. Dispozitivul electric trebuie transmis în aşa fel încât să se limiteze utilizarea lui repetată. Dacă în dispozitiv se gasesc baterii acestea trebuie scoase și transmise către punctul de depozitare a acestora, separat.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, Κρατήστε για πιο αργή χρήση.

- Διαβάστε το εγχειρίδιο λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχει. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που προκλήθηκαν από τη χρήση της συσκευής για την προβλεπόμενη χρήση ή τον ακατάλληλο χειρισμό της.

2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε για άλλους σκοπούς που δεν είναι σύμφωνοι με την προβλεπόμενη χρήση.
3. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε γειωμένη πρίζα 220-240 V ~ 50 Hz. Για να αυξήσετε την ασφάλεια χρήσης, μην ενεργοποιείτε ταυτόχρονα πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε ένα κύκλωμα.
4. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν τα παιδιά βρίσκονται κοντά. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή, μην τα αφήνετε να χρησιμοποιούν τα παιδιά ή τα άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή. Ο εξοπλισμός δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται από μικρά παιδιά, εκτός εάν οι υπεύθυνοι επεξεργασίας έχουν προκαθοριστεί από γονείς ή κηδεμόνες ή τα παιδιά έχουν ενημερωθεί λεπτομερώς για τον ασφαλή χειρισμό των ρυθμιστών.  
Τα παιδιά κάτω των τριών ετών δεν μπορούν να χρησιμοποιήσουν αυτή τη συσκευή λόγω έλλειψης ανταπόκρισης στην υπερθέρμανση.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή από άτομα που δεν διαθέτουν εμπειρία ή γνώση του εξοπλισμού, εάν αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη υπεύθυνου προσώπου για την ασφάλειά τους ή που τους έχουν δοθεί. Συμβουλές σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση της συσκευής δεν επιτρέπεται να εκτελούνται από παιδιά εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και εποπτεύονται. Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί από άτομα που δεν είναι ευαίσθητα στη θερμότητα και άτομα που είναι πολύ ευαίσθητα στη θερμότητα και δεν μπορούν να ανταποκριθούν σε υπερθέρμανση και σε άτομα που χρειάζονται συνεχή φροντίδα.
6. Πάντα μετά τη χρήση, βγάλτε το φις από την πρίζα κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας.
7. Μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα και ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε ατμοσφαιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιο, κλπ.) Ή μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υψηλής υγρασίας (μπάνια, βρεγμένα κατασκήνωση).
8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από μια εξειδικευμένη μονάδα επισκευής, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.
9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με φθαρμένο καλώδιο τροφοδοσίας ή η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία. Επιστρέψτε την ελαττωματική συσκευή στο κατάλληλο κέντρο σέρβις για επιθεώρηση ή επισκευή. Όλες οι επισκευές πρέπει να εκτελούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα σημεία εξυπηρέτησης. Η εσφαλμένη εκτέλεση της επισκευής μπορεί να προκαλέσει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη.
10. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
11. Μην αφήνετε τη συσκευή ή τον προσαρμογέα συνδεδεμένο στην πρίζα χωρίς επιτήρηση.
12. Για την παροχή πρόσθετης προστασίας, συνιστάται η εγκατάσταση συσκευής υπολειπόμενου ρεύματος (RCD) με ονομαστικό υπολειπόμενο ρεύμα που δεν υπερβαίνει τα 30 mA στο ηλεκτρικό κύκλωμα. Από αυτή την άποψη, επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.
13. Μην επιτρέπετε τη βύθιση της συσκευής<sub>3</sub> του προσαρμογέα. Εάν η συσκευή πέσει

μέσα στο νερό, τραβήξτε αμέσως το βύσμα ή τον προσαρμογέα από την πρίζα. Μην βάζετε τα χέρια σας στο νερό όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο. Πριν από την επαναχρησιμοποίηση, πρέπει να ελέγχεται από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

14. Μη χειρίζεστε τη συσκευή ή τον προσαρμογέα με βρεγμένα χέρια.

15. Η συσκευή θα πρέπει να απενεργοποιείται κάθε φορά που την κατεβάζετε.

16. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό, για παράδειγμα: στο ντους, στην μπανιέρα ή πάνω από τη λεκάνη με νερό.

17. Εάν η συσκευή χρησιμοποιεί τροφοδοσία ρεύματος, μην την καλύπτετε, καθώς θα μπορούσε να οδηγήσει σε επικίνδυνη αύξηση της θερμοκρασίας και ζημιά στη συσκευή. Πάντοτε, τοποθετήστε πρώτα το βύσμα στην πρίζα της συσκευής και στη συνέχεια το τροφοδοτικό στην πρίζα.

18. Μη χρησιμοποιείτε το σεντόνι σε διπλωμένη κατάσταση. Μην βάζετε καρφίτσες, βελόνες και άλλα μεταλλικά αντικείμενα στο φύλλο.

19. Μη χρησιμοποιείτε το φύλλο αν είναι υγρό ή υγρό. Αφήστε το φύλλο να κρεμαστεί χαλαρά σε αεριζόμενο χώρο μέχρι να στεγνώσει τελείως.

20. Μην τοποθετείτε το καλώδιο τροφοδοσίας σε ένα θερμαινόμενο φύλλο. Μην διπλώνετε τον εξοπλισμό όταν τοποθετείται στην κορυφή κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης. Ελέγχετε περιοδικά τον εξοπλισμό για σημεία φθοράς ή ζημιάς. Εάν τα εν λόγω σήματα ή ο εξοπλισμός χρησιμοποιούνται κατά λάθος, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας προτού συνεχίσετε να το χρησιμοποιείτε.

21. Φυλάσσετε σε ξηρό μέρος. Ποτέ μην βάζετε βαριά αντικείμενα στο φύλλο.

22. Ποτέ μην κοιμάστε με το ηλεκτρικό φύλλο ενεργοποιημένο. Αποσυνδέστε το φις από την πρίζα.

23. Μην καλύπτετε ποτέ τον ελεγκτή.

24. Πριν ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό φύλλο, βεβαιωθείτε ότι είναι ομοιόμορφα κατανεμημένο, ότι δεν υπάρχουν στροφές ή πτυχές.

25. Το προϊόν μπορεί να πλυθεί σε πλυντήριο σε θερμοκρασία  $30^{\circ}\text{C}$ . Μπορεί να πλυθεί με το χέρι. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και τον ελεγκτή πριν το πλύσιμο.

Διακόπτης ή ελεγκτής - ο ρυθμιστής δεν πρέπει να είναι βρεγμένος κατά τη διάρκεια του πλυσίματος και κατά τη διάρκεια της ξήρανσης το καλώδιο πρέπει να είναι σε οριζόντια θέση για να εξασφαλίσει ότι το νερό δεν ρέει στον διακόπτη ή τον ελεγκτή - τον ρυθμιστή.

26. Μη σιδερώνετε το ηλεκτρικό φύλλο!

27. Αυτός ο εξοπλισμός δεν προορίζεται για ιατρική χρήση στα νοσοκομεία.

28. Η συσκευή πρέπει να κρυώσει πριν από την αποθήκευση.

29. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο με τους τύπους αφαιρούμενων στοιχείων που καθορίζονται στη σήμανση του εξοπλισμού.

30. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ρυθμιζόμενα κρεβάτια ή εάν η συσκευή χρησιμοποιείται σε ρυθμιζόμενη κρεβατοκάμαρα, ελέγχετε ότι η κουβέρτα και το καλώδιο δεν μπορούν να κολλήσουν ή να κυματοειδώσουν, π.χ. σε μεντεσέδες.

31. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια που προστατεύει από υπερθέρμανση, η οποία δεν πρέπει να λειτουργεί όταν χρησιμοποιείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση του εξοπλισμού. Εάν η ασφάλεια σβήσει, η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί, ο εξοπλισμός πρέπει να επιστραφεί στον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπό του για επισκευή.

από αυτά, ή θα πρέπει να τοποθετείται πάνω από ένα επίσημο φύλλο πάνω από το πρόσωπο και όχι κάτω από αυτά σε ένα στρώμα. Μην το πιέζετε γύρω ή κάτω από το άπομο. Θα πρέπει να παραμείνει χαλαρή έτσι ώστε να μην απαγορεύεται η κίνηση του χρήστη. Μην καλύπτετε τον ελεγκτή και μην αισκείτε πίεση στον ελεγκτή.

## ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Το προϊόν πρέπει να ξετυλιχθεί πριν την ενεργοποίηση.

2. Ρυθμίστε τη θέση "H" σε υψηλή θερμοκρασία προθέρμανση 30-60 λεπτά πριν τη χρήση. Όταν το χρησιμοποιείτε, επιλέξτε τη σωστή θέση θερμοκρασίας σύμφωνα με την αίσθηση του ανθρώπου σας.

## ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ - ηλεκτρονικός ελεγκτής

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Ελεγκτής θερμοκρασίας         | 2. Καλώδιο τροφοδοσίας  |
| 3. Κουβέρτα                      | 4. Πρίζα για να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας πριν από το πλύσιμο |
| 5. Πλήκτρο υψηλής θερμοκρασίας   | 6. Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση "                                      |
| 7. Ενδειξη ρύθμισης θέρμανσης    | 8. Ενδειξη ρύθμισης ώρας  |
| 9. Πλήκτρο ρύθμισης θερμοκρασίας | 10. Κουμπί ρύθμισης ώρας  |

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ - ηλεκτρονικός ελεγκτής

1. Η κατάσταση εκκίνησης είναι η κατάσταση αναμονής. Η ψηφιακή ένδειξη της θέσης θερμοκρασίας είναι "0" και η ψηφιακή ένδειξη της θέσης χρονισμού είναι "0".

2. Πατήστε το κουμπί "Temp" (9), η ψηφιακή ένδειξη θερμοκρασίας είναι "7" και η ψηφιακή ένδειξη της θέσης χρονισμού είναι "9".

3. Πατήστε το κουμπί "Temp" (9), η ένδειξη ρύθμισης θέρμανσης (7) κυκλοφορεί από το "L.1.2.3.4.5.6.7". Το L είναι χαμηλό και το 7 είναι υψηλό.

4. Πλέστε το κουμπί "Time" (10), η ένδειξη ρύθμισης ώρας (8) κυκλοφορεί από το "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 είναι για 1 ώρα, 9 για 9 ώρες.

5. Πατήστε το πλήκτρο "Υψηλή", η θέση υψηλής θερμοκρασίας είναι προθέρμανση, η οποία εμφανίζεται ως "H". Η θέση υψηλής θερμοκρασίας θα αλλάξει αυτόματα σε θέση χαμηλής θερμοκρασίας "L" μετά από 1 ώρα.

6. Απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε το μετά τη χρήση.

## ΕΝΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Πάλιτευτε επιπρέπετε στο προϊόν να κρυώσει πριν από την αναδίπλωση και την αποθήκευση. Τυλίξτε ή διπλώστε το χαλαρά και αποθηκεύστε σε μια τσάντα. Αποφύγετε τη δημιουργία αιχμηρών πτυχών στο προϊόν, για παράδειγμα, μην το αποθηκεύετε κάτω από άλλα στοιχεία που μπορεί να οδηγήσουν σε κάμψη των εσωτερικών καλωδίων θέρμανσης. Αποθηκεύστε την κουβέρτα σε δροσερό και στεγνό.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΞΗΡΑΣΗ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΥ

Το προϊόν μπορεί να πλυθεί από το μηχάνημα επειδή είναι εξοπλισμένο σε αποσπώμενο ελεγκτή.

Αποσυνδέστε και αφαιρέστε το καλώδιο τροφοδοσίας με ελεγκτές από την πρίζα (4) για να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας πριν από το πλύσιμο.

Διπλώστε και προ-εμποτίστε το προϊόν για 15 λεπτά σε διάλυμα ήπιας σαπουνιού και χλιαρού νερού. Βεβαιωθείτε ότι η θερμοκρασία του νερού είναι μικρότερη από 30 °C.

Όταν πλένεται, αφαιρέστε την κουβέρτα από την τσάντα και σκουπίστε την πάνω από μια γραμμή ρούχων για να στεγνώσει.

Πλύνετε τον ευαίσθητο ή ήπιο κύκλο για 2 λεπτά.

Ξεπλύνετε με φρέσκο χλιαρό νερό.

Τραβήγτε απαλά το προϊόν στο αρχικό του μέγεθος.

Ξέρανστε με αέρα πάνω σε μια γραμμή ρούχων. ΜΗ χρησιμοποιείτε μανταλάκια ρούχων ή κλιπ κάθε είδους.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε παράγοντες προστασίας από τη σκόνη στην κουβέρτα.

Η μόνωση της κουβέρτας θα υποστεί βλάβη εάν η κουβέρτα στεγνώσει κάτω από τον ήλιο, σιδερωθεί ή όταν χρησιμοποιηθούν παράγοντες προστασίας από τη διάβρωση. Η ζημιά στο μονωτικό υλικό θα προκαλέσει πρόβλημα ασφαλείας.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι να στεγνώσει τελείως!

ΜΗΝ σιδερώστε το προϊόν!

## Λύση αντιμετώπισης προβλημάτων: ΠΡΟΒΛΗΜΑ -> ΑΙΤΙΑ -> ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΗ

1. Εάν το πρόβλημά σας είναι: Δεν υπάρχει ένταση ισχύος στον ελεγκτή / καμία ένδειξη που ανάβει στην μπροστινή οθόνη. Ή εμφανίζεται η ένδειξη "P". Η αιτία είναι: Είναι πιθανό ο ελεγκτής ή ο συζεύκτης να μην είναι συνδεδεμένος. Το REMEDY σας είναι: Απενεργοποιήστε τον ελεγκτή και συνδέστε ξανά τον συζεύκτη. Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε προβλήματα, σημαίνει ότι η εσωτερική σύνδεση της πλεκτικής κουβέρτας είναι σπασμένη. Πρέπει να αναθεωρηθούν ή να διαλυθούν.

2. Εάν το πρόβλημά σας είναι: Δεν υπάρχουν ενδείξεις φωτισμού που εμφανίζονται στην μπροστινή οθνή όταν έχει επιλεγεί ρύθμιση θερμότητας ή ώρας. Ή "E" εμφανίζεται στην οθόνη. Η αιτία είναι:

α) Εσωτερική σύνδεση βραχυκύλωμένη. Το REMEDY σας είναι: Απενεργοποιήστε και κάντε επανεκκίνηση. Εάν δεν μπορείτε να αντιμετωπίσετε προβλήματα, η κουβέρτα είναι κατεστραμμένη.

β) Ο ρυθμιστής έχει υπερθερμανθεί και έχει διογκώσει την θερμική ασφάλεια Over-Temp. Το REMEDY σας είναι: Ο ελεγκτής έχει υπερθερμανθεί μέσω εξωτερικής πηγής θερμότητας ή έχει υποστεί ζημιά το στοιχείο πληκτρικής κουβέρτας.

3. Εάν το πρόβλημά σας είναι: Φωτεινές ενδείξεις που εμφανίζονται στην μπροστινή οθόνη, αλλά η κουβέρτα δεν θερμαίνεται. Η αιτία είναι:

α) Το αποσπώμενο πώμα από τον ελεγκτή στην κουβέρτα δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή έχει χαλαρώσει. Το REMEDY σας είναι: Βεβαιωθείτε ότι το αποσπώμενο βύσμα έχει τοποθετηθεί σωστά στην υποδοχή της κουβέρτας.

β) Η επιλεγμένη ρύθμιση θερμότητας είναι πολύ χαμηλή. Το REMEDY σας είναι: Αυξήστε τη ρύθμιση θερμότητας.

γ) Ο χρόνος προθέρμανσης είναι πολύ μικρός. Το REMEDY σας είναι: Αφήστε την πληκτρική κουβέρτα περισσότερο χρόνο για να ζεσταθεί. Χρειάζεται περισσότερος χρόνος ανάλογα με τη θερμοκρασία περιβάλλοντος.

δ) Κουβέρτα που δεν έρχεται σε επαφή με το σώμα. Το REMEDY σας είναι: Η κουβέρτα μπορεί να μην αισθάνεται ζεστό να αγγίζει, εκτός

και αν τυλίγεται γύρω από το σώμα σας. Οι περιοχές της κουβέρτας που δεν έρχονται σε επαφή θα παραμένουν δροσερές.  
4. Εάν το πρόβλημά σας είναι: Ο ελεγκτής είναι ζεστός στο άγγιγμα. Η αιτία είναι: Αυτό είναι φυσιολογικό. Το REMEDY σας είναι:  
Τίποτα δεν πρέπει να κάνετε. Δεν προκαλεί συναγερμό.

## ΕΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ CR7418

Προτεινόμενη ισχύς: 110-120W

Τάση τροφοδοσίας: 220-240 V ~ 50Hz

Διαστάσεις: 180x160 cm

Ελεγκτής: PS7G-H / L



φροντίζουμε το φυσικό περιβάλλον. Παρακαλούμε να πετάτε τις συσκευασίες από χαρτόνι στον κάδο ανακύκλωσης απορριμμάτων χαρτού. Τις σακούλες από πολυαιθυλένιο (PE), απορρίψτε τις στον κάδο ανακύκλωσης πλαστικών. Η φθαρμένη συσκευή πρέπει να απορρίπτεται στο κατάλληλο σημείο, εξαιτίας των επικινδυνών στοιχείων που περιέχει και τα οποία μπορεί να αποτελέσουν απειλή για το περιβάλλον. Η ηλεκτρική συσκευή πρέπει να απορρίπτεται με τέτοιο τρόπο ώστε να περιορίστε την επαναχρησιμοποίηση της. Εάν στη συσκευή βρίσκονται μπαταρίες, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να πεταχτούν σε ξεχωριστό κάδο.

## SLOVENŠČINA

### PROSIMO, DA POZORNO PREBERITE. POMEMBNA NAVODILA, VZDRŽEVAJTE ZA KASNJO UPORABO.

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in sledite navodilom v njem. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi uporabe naprave proti nameravani uporabi ali nepravilnemu ravnjanju.
2. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Ne uporabljajte za druge namene, ki niso v skladu s predvideno uporabo.
3. Napravo priključite samo na ozemljeno vtičnico 220-240 V ~ 50 Hz. Da bi povečali varnost uporabe, ne vklopite več električnih naprav hkrati na en tokokrog.
4. Bodite še posebej previdni pri uporabi naprave, ko so otroci v bližini. Otrokom ne dovolite, da se igrajo z napravo, ne dovolite, da jo uporabljajo otroci ali osebe, ki ne poznajo naprave. Opremo ne smejo uporabljati majhni otroci, razen če so starši ali skrbniki predhodno nastavili krmilnike ali če so otroci temeljito poučeni, kako varno upravljati z regulatorji. Otroci, mlajši od treh let, ne morejo uporabljati naprave zaradi pomanjkanja odziva na pregrevanje.
5. OPOZORILO: To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, čutnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe, ki nimajo izkušenj ali znanja o opremi, če se to izvaja pod nadzorom odgovorne osebe. za njihovo varnost ali za njih. nasveti o varni uporabi naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igrati z opremo. Čiščenje in vzdrževanje naprave ne smejo izvajati otroci, če niso starejši od 8 let in so pod nadzorom. Te naprave ne morejo uporabljati ljudje, ki niso občutljivi na toploto, in ljudje, ki so zelo občutljivi na vročino, ki se ne morejo odzvatiti na pregrevanje in ljudje, ki potrebujejo stalno nego.
6. Po uporabi vedno izvlecite vtikač iz vtičnice tako, da držite vtičnico z roko. NE vlecite za napajalni kabel.
7. Kabla, vtiča in celotne naprave ne potapljaljte v vodo ali drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte atmosferskim pogojem (dež, sonce itd.) Ali ne uporabljajte v pogojih visoke vlažnosti (kopalnice, vlažne kampirne hiše).
8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga morate zamenjati s strokovnim servisom, da se izognete nevarnosti.
9. Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali pa naprava ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj lahko povzroči šok. Okvarjeno napravo vrnite v ustrezен servisni center za pregled ali popravilo. Vsa popravila lahko izvajajo samo pooblaščena servisna mesta. Nepravilno izvedeno popravilo lahko povzroči resno nevarnost za uporabnika.
10. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
11. Naprave ali adapterja ne puščajte brez nadzora.
12. Za dodatno zaščito je priporočljivo namestiti napravo za diferenčni tok (RCD) z

nazivnim preostalim tokom, ki ne presega 30 mA v električnem tokokrogu. V zvezi s tem se obrnite na električarja.

13. Pazite, da se naprava ali adapter ne zmoči. Če naprava pade v vodo, takoj potegnjte vtikač ali adapter iz vtičnice. Ne priklapljajte rok v vodo, ko je naprava priključena na električno omrežje. Pred ponovno uporabo jo mora pregledati usposobljen električar.

14. Naprave ali adapterja ne uporabljajte z mokrimi rokami.

15. Napravo morate izklopiti vsakič, ko jo odložite.

16. Naprave ne uporabljajte v bližini vode, na primer pod prho, v kadi ali nad vodo z vodo.

17. Če naprava uporablja električno napajanje, je ne prekrivajte, ker lahko povzroči nevarno povečanje temperature in poškodbe naprave. Vedno najprej vstavite vtikač v vtičnico v napravi in nato v električno vtičnico.

18. Ne uporabljajte pokrivne plošče v zloženem stanju. V pladenj ne postavljajte zatičev, igel in drugih kovinskih predmetov.

19. Ne uporabljajte ponjave, če je mokra ali mokra. Pustite, da je list ohlapno obešen v prezračevanem prostoru, dokler ni popolnoma suh.

20. Napajalnega kabla ne postavljajte na ogrevan list. Opreme ne smete zlagati, ko jo shranite na vrh. Redno preverjajte opremo glede znakov obrabe ali poškodb. Če se taki znaki ali oprema neustrezno uporabljajo, se pred nadaljevanjem uporabe obrnite na dobavitelja.

21. Shranujte na suhem mestu. Nikoli ne postavljajte težkih predmetov na list.

22. Nikoli ne glejte spati z vklopljenim električnim listom. Izvlecite vtič iz vtičnice.

23. Nikoli ne prekrivajte krmilnika.

24. Preden vklopite električno ploščo, se prepričajte, da je enakomerno porazdeljena.

25. Proizvod se lahko opere v pralnem stroju pri temperaturi 30 ° C. Lahko se pere ročno. Pred pranjem odklopite napajalni kabel in krmilnik. Stikalo ali regulator - regulator ne sme biti moker med pranjem, med sušenjem pa mora biti kabel v vodoravnem položaju, da se voda ne pretaka v stikalo ali regulator - regulator.

26. Električnega lista ne likati!

27. Ta oprema ni namenjena medicinski uporabi v bolnišnicah.

28. Naprava se mora pred shranjevanjem ohladiti.

29. Naprava se lahko uporablja samo z vrstami odstranljivih elementov, navedenih v oznaki opreme.

30. Naprave ne uporabljajte na nastavljinah posteljah ali če napravo uporabljate na nastavljinah postelji, preverite, ali se odeja in kabel ne more zatakniti ali napihniti, npr. Na tečajih.

31. Naprava je opremljena z varovalko, ki ščiti pred pregrevanjem, ki ne sme delovati, če se uporablja v skladu s predvideno uporabo opreme. Če se varovalka izklopi, naprava preneha delovati, opremo je treba vrniti proizvajalcu ali njegovemu zastopniku za popravilo.

Artikel: Električna odeja za vlečenje CR7418

Ta električna odeja je namenjena za uporabo kot prekrivna prevleka, mora biti na vrhu posameznika in ne pod njimi, ali pa mora biti nad zgornjim delom na vrhu osebe in ne pod njimi na blazini. Ne potapljaljite ga okoli ali pod osebo. Ohranila naj bi se, da ne bi prepovedala gibanja uporabnika. Krmilnika ne prekrivajte in ne pritiskejte na regulator.

#### PRED PRVO UPORABO

1. Pred vklopom je treba izdelek razviti.

2. Prosimo, nastavite na "H" položaj visoke temperature pred segrevanjem 30-60 minut pred uporabo. Ko ga uporabljate, izberite ustrezni temperaturni položaj glede na občutek človeškega telesa.

#### OPIS NAPRAVE - elektronski krmilnik

1. Regulator temperature

2. Napajalni kabel

3. Odeja

4. Vtičnica za izklop napajalnega kabla pred pranjem

5. Gumb visoke temperature

6. Stikalo "ON / OFF"

7. Kazalnik nastavitev ogrevanja

8. Kazalnik nastavitev časa

9. Gumb za nastavitev temperature

10. Gumb za nastavitev časa

#### NAVODILA ZA UPORABO - elektronski krmilnik

1. Začetno stanje je stanje pripravljenosti. Digitalni prikaz položaja temperature je »0«, digitalni prikaz časovnega položaja pa »0«.

- Pritisnite tipko »Temp« (9), digitalni prikaz položaja temperature je »7«, digitalni prikaz položaja časa pa »9«.
- Pritisnite tipko »Temp« (9), indikator nastavitev ogrevanja (7) kroži iz »L.1.2.3.4.5.6.7.8.9«. L je nizka, 7 pa visoka.
- Pritisnite tipko »Time« (10), indikator nastavitev časa (8) kroži iz »1.2.3.4.5.6.7.8.9«. 1 je 1 uro, 9 je 9 ur.
- Pritisnite tipko »High« (Visok), položaj visoke temperature je predgrejanje, ki se prikaže kot »H«. Položaj visoke temperature se po 1 uri samodejno spremeni v položaj »L« pri nizki temperaturi.
- Izklopite napravo in jo po uporabi izklopite.

## SHRANJEVANJE

Pred zlaganjem in shranjevanjem vedno pustite, da se proizvod ohladi. Zavrtite ali zložite in ga shranite v vrečko. Izogibajte se nastanku ostrih gub v izdelku; na primer ga ne shranjujte pod drugimi predmeti, ki lahko povzročijo upogibanje notranjih ogrevalnih žic. Shranite odejo na hladno in suho.

## ČIŠČENJE IN SUŠENJE ZRAKA

Izdelek se lahko strojno opere, ker je opremljen s snemljivimi krmilniki.

Izklopite in odstranite napajalni kabel s krmilniki iz vtičnice (4), da izklopite napajalni kabel pred pranjem.

Izdelek prepognite in pred 15 ur namočite v blago milnico in raztopino mlačne vode. Poskrbite, da bo temperatura vode nižja od 30 ° C. Ko ste oprani, odstranite odejo iz mrežne vrečke in jo prekrijte preko oblačilne linije, da se posuši.

Operite na nežnem ali neženem ciklu 2 minuti.

Sperite s svežo mlačno vodo.

Izdelek nežno raztegnite na prvotno velikost.

Zraka se posuši preko vrv zaobleko. NE uporabljajte nobenih kluk ali objemk za oblačila.

Na odejo NE uporabljajte sredstev za zaščito pred molji.

Izolacija odeje se bo poškodovala, če je odeja posušena pod soncem, likana ali če se uporablajo sredstva za zaščito pred molji.

Poškodbе izolacijskega materiala bodo povzročile varnostne težave.

Izdelek NE uporabljajte, dokler ni popolnoma suh!

Izdelka NE likajte!

Rešitev za odpravljanje težav: PROBLEM -> VZROK -> ODPRAVA

- Ce je vaš problem brez napajanja krmilnika / brez indikatorja Luči, prikazane na sprednjem zaslonu. Ali se prikaže "P". VZROK je: Mogoče, da krmilnik ali spojnik ni povezan. Vaše pravno sredstvo je: Izklopite regulator in ponovno priključite spojnik. Ce ne morete odigraviti težav, to pomeni, da je notranja povezava električne odeje zlomljena. Potrebno je prenoviti ali razrezati.
- Ce je vaš PROBLEM IS: No Indikator lučka prikazuje na sprednjem zaslonu, ko je izbrana nastavitev za ogrevanje ali čas. Ali pa se na zaslonu prikaže "E". VZROK je:
  - Kratko spojen notranji priključek. Vaše pravno sredstvo je: Prosim zaprite in ponovno zaženite. Ce ne morete odigraviti težav, je pokrov poškodovan.
  - Krmilnik se je pregrel in prelil toplotno varovalko Over-Temp. Vaše pravno sredstvo je: Regulator se je pregrel s pomočjo zunanjega vira toplotne ali pa je bil element električne obloge poškodovan.
  - Ce je vaš problem: indikatorske lučke na sprednjem zaslonu, toda odeja se ne ogreva. VZROK je:
    - Odstranljiv vtič iz krmilnika v odejo ni pravilno nameščen ali pa je zrahljen. Vaše pravno sredstvo je: Prepričajte se, da je snemljiv vtič pravilno nameščen v vtičnico na odeji.
    - Izbrana nastavitev toplotne je prenizka. Vaše REMEDY je: Povečajte nastavitev Heat.
    - Cas predgrevanja je prekratek. Vaše pravno sredstvo je: Pustite električnemu odeju več časa, da se segreje. Potrebno je več časa, odvisno od temperaturre okolice.
    - Odeje niso v stiku s telosom. Vaše pravno sredstvo je: odeja se morda ne počuti topla na dotik, razen če je ovita okrog vašega telesa. Območja odeje, ki niso v stiku, ostanejo hladna.
  - Ce je vaš problem: krmilnik je toplo za dotik. VZROK je: To je normalno. Vaše pravno sredstvo je: Nič dela. Ni vzrok za alarm.

148/5000

TEHNIČNI PODATKI CR7418

Nazivna moč: 110-120W

Napajalna napetost: 220-240 V ~ 50Hz

Dimenzije: 180x160 cm

Krmilnik: PS7G-H / L



Skrbimo za okolje. Kartonska embalaža, prosim darovati na odpadni papir. Polietilenske vreče (PE) mečite v posoda za plastiko. Dotrajane naprave je treba vrniti na ustrezno zbirno mesto, ker vsebovane v napravo nevarne elemente lahko predstavljajo nevarnost za okolje. Električna naprava je treba vrniti kakor, da se omeji njegovo ponovno uporabo in izkoriscenost. Ce naprava vsebuje baterio, je treba odstraniti in ločeno dati nazaj na mesta skladisca.

## МАКЕДОНСКИ

**ВНИМАТЕЛНО прочитајте внимателно. ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ, ДА СЕ ПОДГОТВУВАТЕ ПО ПОСЛЕ УПОТРЕБА.**

- Прочитајте го упатството за употреба пред да го користите уредот и следете ги упатствата содржани во неа. Производителот не е одговорен за штети предизвикани со користење на уредот против неговата намена или неправилно ракување.
- Уредот е само за домашна употреба. Не користете за други намени кои не се во согласност со неговата намена.
- Поврзете го уредот само со заземјен штекер од 220-240 V ~ 50 Hz. Со цел да се зголеми безбедноста на користење, не вклучувајте многу електрични уреди истовремено на едно коло.
- Бидете екстра внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. Не

дозволувајте децата да си играат со уредот, не дозволувајте деца и лица кои не се запознаени со уредот да го користат. Опремата не треба да ја користат малите деца, освен ако контролорите не биле претходно поставени од родители или старатели, или децата биле темелно наложени како безбедно да се спрavат со регулаторите. Децата под три години не можат да го користат овој уред поради недостаток на одговор на прегревање.

5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оваа опрема може да ја користат деца постари од 8 години и лица со ограничени физички, сензорни или ментални способности или лица кои немаат искуство или знаење за опремата, ако тоа се врши под надзор на одговорно лице за нивната безбедност или им се дава. совети за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца, освен ако не се постари од 8 години и се надгледувани. Овој уред не може да се користи од луѓе кои не се чувствителни на топлина, и луѓе кои се многу чувствителни на топлина, кои не можат да одговорат на прегревање и од луѓе кои бараат постојана грижа.

6. Секогаш по употреба, извадете го приклучокот од приклучокот со држење на штекерот со раката. НЕ влечете го кабелот за напојување.

7. Не потопувајте го кабелот, приклучокот и целиот уред во вода или друга течност. Не го изложувајте уредот на атмосферски услови (дожд, сонце, итн.) Или не употребувајте во услови на висока влажност (бањи, влажни кампни куки).

8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, треба да го замени специјализиран сервис за да избегнете опасност.

9. Не користете го уредот со оштетен кабел за напојување или уредот не работи правилно. Не го поправајте самиот уред, бидејќи може да предизвика шок. Ве молиме вратете го дефектниот уред во соодветниот сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки може да се вршат само од овластени сервисни точки. Неправилно извршената поправка може да предизвика сериозна опасност за корисникот.

10. Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.

11. Не оставајте го уредот или адаптерот поврзан со штекер без надзор.

12. За да обезбедите дополнителна заштита, препорачливо е да инсталirate уред за преостаната струја (RCD) со номинална преостаната струја која не надминува 30 mA во електричното коло. Во врска со ова, ве молиме контактирајте со електричар.

13. Не дозволувајте уредот или адаптерот да се навлажни. Ако уредот падне во вода, веднаш извлечете го приклучокот или адаптерот од приклучокот за струја. Не ставајте ги рацете во вода кога уредот е поврзан со електричната мрежа. Пред повторна употреба, таа мора да биде проверена од квалификуван електричар.

14. Не ракувајте со уредот или адаптерот со влажни раце.

15. Уредот треба да се исклучи секој пат кога ќе го спуштите.

16. Не користете го уредот во близина на вода, на пример: во туш, во када или над слив со вода.

17. Ако уредот користи напојување, не го покривајте, бидејќи може да доведе до опасно зголемување на температурата и оштетување на уредот. Секогаш, прво ставете го приклучокот во приклучокот за струја во уредот, а потоа и со струја во штекер.

18. Не користете го листот за постелнина во преклопена состојба. Не ставајте иглички, игли и други метални предмети во листот.

19. Не користете го листот ако е влажен или влажен. Оставете го листот обесени

лабаво во проветreno подрачје се додека не е целосно суво.

20. Не ставајте го кабелот за напојување на загреан лист. Не преклопувајте ја опремата кога е поставена на врвот за време на складирањето. Проверувајте ја опремата периодично за знаци на абење или оштетување. Ако таквите знаци или опрема се користат неправилно, ве молиме контактирајте го вашиот добавувач пред да продолжите да го користите.

21. Чувајте го на суво место. Никогаш не ставајте тешки предмети на листот.

22. Никогаш не заспијте со вклучен електричен лист. Исклучете го приклучокот за струја од штекерот.

23. Никогаш не покривајте го контролорот.

24. Пред да го вклучите електричниот лист, проверете дали е рамномерно распоредени, нема повратен удар или превиткување.

25. Производот може да се мие во машина за перење при температура од 30 ° С. Може да се мие со рака. Исклучете го кабелот за напојување и контролорот пред миење. Прекинувач или контролер - регулаторот не смее да се навлажни за време на перењето, а за време на сушењето кабелот мора да биде во хоризонтална положба за да се осигура дека водата не се вlevа во прекинувачот или контролорот - регулаторот.

26. Не го пеглајте електричниот лист!

27. Оваа опрема не е наменета за медицинска употреба во болниците.

28. Уредот треба да се излади пред складирање.

29. Уредот може да се користи само со типови отстранливи елементи наведени во ознаката на опремата.

30. Не користете го уредот на прилагодливи кревети или ако уредот се користи на подвижен кревет, проверете дали ќебето и кабелот не можат да се заглават или брановираат, на пр. На шарки.

31. Уредот е опренен со заштитник за заштита од прегревање, кој не треба да работи кога се користи во согласност со планираната употреба на опремата. Доколку прекинувачот се исклучи, уредот ќе престане да работи, опремата мора да се врати на производителот или неговиот претставник за поправка.

Производ: електрично фрланье на ќебе CR7418

Оваа електрично ќебе е наменето да се користи како над ќебе, тоа треба да биде на врвот на поединецот, а не под нив, или треба да биде поставено над горниот лист на врвот на личноста, а не под нив на душек. Не ставајте го во околу или под лицето. Грева да остане лабава за да не го забрани движењето на корисникот. Не покривајте го контролерот и не вршете притисок врз контролорот.

#### ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

1. Производот треба да се одвива пред да се вклучи.

2. Ве молиме поставете го "H" загревање на висока температура 30-60 минути пред употреба. Кога го користите, одберете ја соодветната температурна положба според чувството на човечкото тело.

#### ОПИС НА УРЕДОТ - електронски контролер

- |   |   |
|---|---|
| 1. Контролер на температурата                           | 2. Кабел за напојување  |
| 3. Четка  | 4. Гро за да го исклучите кабелот за напојување пред перењето |
| 5. ВИСОК копче за температура 6. Вклучете го "ON / OFF" |   |
| 7. Индикатор за поставување на греене                   | 8. Индикатор за поставување на време                          |
| 9. Копче за поставување температура                     | 10. Копче за поставување време                                |

#### РАБОТНИ ИНСТРУКЦИИ - електронски контролер

1. Стартната состојба е состојба на чекање. Дигиталниот приказ на температурната положба е "0", а дигиталниот приказ на тајмингот е "0".

2. Притиснете го копчето "Темп" (9), дигиталниот приказ на температурната положба е "7", а дигиталниот приказ на тајмингот е "9".

3. Притиснете го копчето "Темп" (9), индикаторот за загревање (7) циркулира од "L.1.2.3.4.5.6.7". L е низок, а 7 се високи.

4. Притиснете го копчето "Време" (10), индикаторот за поставување на времето (8) циркулира од "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 е за 1 час, 9 е за 9 часа.

5. Притиснете го копчето "High", позицијата на висока температура е предзагревање, што е прикажано како "H". Позицијата на висока температура автоматски ќе се смени во "L" позиција за ниска температура по 1 час.

6. Исклучете го производот и исклучете го по употреба.

## Складирање

Секогаш дозволувајте производот да се олади пред преклопување и складирање. Се тркалаат или преклопувајте го лабаво и чувајте ги во торба. Избегнувајте создавање на остри набори во производот; на пример, не чувајте ги под други предмети што може да резултираат со свиткување на внатрешните грејни жици. Чување на ќебе на ладно и суво.

## ЧИСТЕЊЕ И ВОЗДУШНА СУШЕЊЕ

Производот може да се измие машината затоа што е опремен со отстранливи контролери.

Исклучете го и отстраниете го кабелот за напојување со контролорите од штекерот (4) за да го исклучите кабелот за напојување пред перенето.

Преклопете го и претходно впијете го производот 15 минути во благ сапун и млака вода. Уверете се дека температурата на водата е помала од 30 °C.

Кога ќе ги измиете, извадете го ќебето од мрежната вреќа и извадете ја над облеката за да се исушат.

Измийте го деликатниот или нежен циклус 2 минути.

Исплакнете во свежа млака вода.

Нежно истегнувајте го производот на неговата оригинална големина.

Воздушно исуши над линијата за облека. НЕ користете штипки за облека или клипови од секаков вид.

НЕ употребувајте средства за миене на ќебе.

Изолацијата на ќебето ќе се оточти ако ќебето се суши под сонцето, се пегла или кога се користат средства за миене.

Оштетувањето на изолациониот материјал ќе предизвика безбедносен проблем.

НЕ користете го производот додека не е целосно сув!

НЕ ОСВЕТУВАТЕ ПРОИЗВОДИТЕ!

## Решение за решавање на проблеми: ПРОБЛЕМ -> ПРИЧИНА -> ЗАПИШУВАЊЕ

1. Ако вашата ПРОБЛЕМА Е: Нема моќност до контролор / Нема индикатори кои се прикажуваат на предниот екран. Или "Р" се појавува. ПРИЧИНата: Можна е контролорот или спојката да не е поврзан. Вашиот REMEDY е: Ве молиме исклучете го контролорот и повторно поврзете го приклучокот. Ако не можете да го решите проблемот, тоа значи дека внатрешното поврзување на електричното ќебе е скршено. Треба да се реновира или укине.

2. Ако вашата ПРОБЛЕМА Е: Нема индикации на индикаторот на предниот екран кога е избрано поставување на топлина или време. Или "Е" се појавува на екранот. ПРИКЛУЧОК е:

а) Интерна врска е кратка. Твојот REMEDY е: Ве молиме затвори и рестартирајте го. Ако не можете да го решите проблемот, ќебето е оштетено.

б) Контролорот се прогреје и го разгори термичкиот осигурувач над-Темп. Вашиот REMEDY е: Контролорот се прогреје со помош на надворешен изврз на топлина, или електричниот ќебе елемент е оштетен.

3. Ако вашата ПРОБЛЕМА Е: Индикаторски светла се прикажуваат на предниот екран, но ќебето не се загрева. ПРИКЛУЧОК е: а) Отстранлив приклучок од контролорот до ќебе не е правилно поставен или се повлече. Вашиот REMEDY е: Проверете дали приклучокот за одвојување е правилно вметнат во штекерот на ќебето.

б) Избраната поставка за топлина е премногу ниска. Вашиот REMEDY е: Зголемете ја поставката за топлина.

в) Времето за пред-топлина е премногу кратко. Твојот REMEDY е: Дозволете на електричниот ќебе повеќе време да се зарее. Потребно е повеќе време во зависност од температурата на околината.

г) ќебе не е во контакт со телото. Твојот REMEDY е: Кебето може нема да биде топло на допир, освен ако не е завиткано околу вашот тело. Областите на ќебе кои не се во контакт ќе останат кул.

4. Ако вашата ПРОБЛЕМА Е: Контролорот е Топло на допир. ПРИЧИНата Е: Ова е нормално. Твојот REMEDY е: Нема ништо да се направи. Тоа не е причина за аларм.

## ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ CR7418

Номиниран напон: 110-120W

Напојување: 220-240 V ~ 50Hz

Димензии: 180x160 см

Контролор: PS7G-H / L

 Се грижиме за природната средина. Картонските паковки молиме да се наменат за рециклирање. Полиетиленовите кеси (PE) да се фрлат во континер за пластика. Искористениот уред треба да се предаде во соодветниот складирачки пункт, бидејќи небезбедните состојки кои се наоѓаат во уредот можат да бидат загрозување за средината.

Електричниот уред треба да се предаде на начин кој ќе оневозможи негова повторна употреба и искористување.

Доколку во уредот има батерији, треба да се извадат и посебно да се предадат во складирачкиот пункт.

## BOSANSKI

### MOLIMO PROČITAJTE Pažljivo. VAŽNE INSTRUKCIJE, ČUVAJTE ZA KASNIJU UPOTREBU.

1. Pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja uređaja i pratite uputstva koja se u njoj nalaze. Proizvođač nije odgovoran za štetu nastalu korištenjem uređaja od njegove namjene ili nepravilnog rukovanja.

2. Uredaj je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu sa namjenom.

3. Povežite uređaj samo na uzemljenu utičnicu od 220-240 V ~ 50 Hz. Da biste povećali sigurnost upotrebe, nemojte istovremeno uključiti mnoge električne uređaje u jedan krug.

4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dozvolite deci da se igraju sa uređajem, ne dozvolite da je koriste deca ili osobe koje nisu upoznati sa uređajem. Ovu opremu ne bi trebalo da koriste mala deca, osim ako su kontrolor unapred podešeni od strane roditelja ili staratelja, ili su deca bila detaljno upućena kako da

bezbedno rukuju regulatorom.

Djeca mlađa od tri godine ne mogu koristiti ovaj uređaj zbog nedostatka odgovora na pregrijavanje.

**5. UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako se to radi pod nadzorom odgovorne osobe zbog njihove sigurnosti ili da im je data savete o bezbednoj upotrebi uređaja i svesni su opasnosti u vezi sa njegovom upotrebom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju izvoditi djeca osim ako su stariji od 8 godina i pod nadzorom. Ovaj uređaj ne mogu koristiti osobe koje nisu osjetljive na toplinu i osobe koje su vrlo osjetljive na toplinu, koje nisu u stanju odgovoriti na pregrijavanje i osobe koje zahtijevaju stalnu njegu.

**6. Uvek nakon upotrebe izvucite utikač iz utičnice držeći utikač rukom. NEMOJTE povlačiti kabl za napajanje.**

**7. Nemojte uranjati kabl, utikač i cijeli uređaj u vodu ili drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj atmosferskim uslovima (kiša, sunce, itd.) Ili ne koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kamp kuće).**

**8. Povremeno proverite stanje kabla za napajanje. Ako je kabl za napajanje oštećen, trebalo bi ga zamjeniti specijalistički servis kako bi se izbegao rizik.**

**9. Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim kablom za napajanje ili uređaj ne radi ispravno. Ne popravljajte uređaj sami, jer to može izazvati šok. Molimo da vratite neispravan uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravku. Sve popravke mogu obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno izvršena popravka može izazvati ozbiljnu opasnost za korisnika.**

**10. Nemojte koristiti uređaj u blizini zapaljivih materijala.**

**11. Ne ostavljajte uređaj ili adapter spojen na utičnicu bez nadzora.**

**12. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporučuje se ugradnja uređaja za preostalu struju (RCD) s nazivnom preostalom strujom koja ne prelazi 30 mA u električnom krugu. U tom smislu, obratite se električaru.**

**13. Ne dozvolite da se uređaj ili adapter smoći. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač ili adapter iz utičnice. Ne stavljamte ruke u vodu kada je uređaj priključen na električnu mrežu. Pre ponovne upotrebe, mora biti provjeren od strane kvalificiranog električara.**

**14. Ne rukujte uređajem ili adapterom mokrim rukama.**

**15. Uredaj treba isključiti svaki put kada ga spustite.**

**16. Nemojte koristiti uređaj u blizini vode, na primjer: pod tušem, u kadi ili iznad bazena s vodom.**

**17. Ako uređaj koristi napajanje, nemojte ga prekrivati, jer to može dovesti do opasnog povećanja temperature i oštećenja uređaja. Uvek prvo umetnite utikač u utičnicu na uređaju, a zatim napajanje u utičnicu.**

**18. Nemojte koristiti plafon u prekloprenom stanju. Ne stavljamte igle i druge metalne predmete u lim.**

**19. Nemojte koristiti list ako je vlažan ili vlažan. Ostavite list slobodno u prozračenom prostoru dok se potpuno ne osuši.**

**20. Ne stavljamte kabl za napajanje na zagrejani list. Nemojte sklapati opremu kada je postavljena na vrh tokom skladištenja. Povremeno proverite opremu zbog znakova habanja ili oštećenja. Ako se takvi znakovi ili oprema koriste nepropisno, obratite se dobavljaču prije nastavka korištenja.**

21. Čuvati na suvom mestu. Nikada ne stavljamte teške predmete na list.

Nikada nemojte spavati sa uključenim električnim listom. Isključite utikač iz utičnice.

23. Nikada nemojte pokrivati regulator.

24. Prije uključivanja električnog lima, pazite da je ravnomjerno raspodijeljen, nema pregiba ili nabora.

25. Proizvod se može prati u mašini za pranje veša na temperaturi od 30 ° C.. Može se prati ručno. Isključite kabl za napajanje i regulator prije pranja. Prekidač ili regulator - regulator ne smi biti vlažan tokom pranja, a tokom sušenja kabl mora biti u horizontalnom položaju kako bi se osiguralo da voda ne teče u prekidač ili regulator - regulator.

26. Ne glačajte električni list!

27. Ova oprema nije namijenjena za medicinsku upotrebu u bolnicama.

28. Uređaj treba da se ohladi pre skladištenja.

29. Uređaj se može koristiti samo sa vrstama uklonjivih elemenata navedenih u oznaci opreme.

30. Nemojte koristiti uređaj na podesivim krevetima ili ako se uređaj koristi na podesivom krevetu, provjerite da se pokrivač i kabel ne mogu zaglaviti ili naborati, npr. Na šarkama.

31. Uređaj je opremljen osiguračem koji štiti od pregrijavanja, koji ne bi trebao raditi kada se koristi u skladu s namjenom upotrebe opreme. Ako osigurač ispadne, uređaj će prestati raditi, oprema mora biti vraćena proizvođaču ili njegovom predstavniku na popravak.

Proizvod: Električni prekrivač za izbacivanje CR7418

Ovaj električni pokrivač je namijenjen da se koristi kao prekrivač, da bude na vrhu pojedinca, a ne ispod njih, ili da bude postavljen iznad gornjeg sloja na vrhu osobe, a ne ispod njih na madracu. Nemojte je ugurati oko ili ispod osobe. Trebalo bi da ostane slobodno da ne zabrani kretanje korisnika. Ne prekrivajte regulator i ne vršite pritisak na regulator.

#### PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Proizvod treba rastaviti prije uključivanja.

2. Postavite na "H" poziciju visoke temperature pregrijavanja 30-60 minuta prije upotrebe. Kada ga koristite, izaberite odgovarajuću temperaturnu poziciju u skladu sa osećajem ljudskog tela.

#### OPIS UREĐAJA - elektronski kontroler

1. Regulator temperature

2. Kabel za napajanje

3. Prekrivač

4. Utičnica za odspajanje kabla za napajanje pre pranja

5. Dugme za visoku temperaturu

6. Prekidač "ON / OFF"

7. Indikator podešavanja grejanja

8. Indikator podešavanja vremena

9. Dugme za podešavanje temperature

10. Dugme za podešavanje vremena

#### UPUTSTVA ZA UPOTREBU - elektronski kontroler

1. Stanje pokretanja je stanje mirovanja. Digitalni prikaz temperature je "0", a digitalni prikaz položaja tajminga je "0".

2. Pritisnite dugme "Temp" (9), digitalni prikaz temperature je "7", a digitalni prikaz položaja tajminga je "9".

3. Pritisnite dugme "Temp" (9), indikator podešavanja grejanja (7) kruži od "L.1.2.3.4.5.6.7". L je nizak, a 7 visok.

4. Pritisnite dugme "Time" (10), indikator vremena (8) kruži od "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 je za 1 sat, 9 je za 9 sati.

5. Pritisnite dugme "High", pozicija visoke temperature je pregrijavanje, koja se prikazuje kao "H". Položaj visoke temperature će se automatski promjeniti u položaj "L" niske temperature nakon 1 sata.

6. Isključite proizvod i iskopčajte ga nakon upotrebe.

#### STORING

Uvek ostavite proizvod da se ohladi pre sklapanja i skladištenja. Uvaljavajte ili preklopite i spremite u vrećicu. Izbegavajte stvaranje oštirih pregiba u proizvodu; na primer, nemojte ga čuvati pod drugim predmetima koji mogu dovesti do savijanja unutrašnjih grejnih žica. Čuvajte ćebé na hladnom i suvom.

#### ČIŠĆENJE I SUŠENJE ZRAKA

Proizvod se može strojno prati jer je opremljen odvojivim kontrolerima.

Isključite i uklonite kabl za napajanje sa kontrolerima iz utičnice (4) da biste isključili kabl za napajanje pre pranja.

Presavijite i prethodno namočite proizvod 15 minuta u blagom sapunu i otopini mlake vode. Vodite računa da temperatura vode bude ispod 30 ° C.

Kada se operu, izvadite pokrivač iz mrežne vrećice i prekrijte ga preko linije za odjeću da se osuši.

Operite na osjetljivom ili njeznom ciklusu 2 minute.

Isperite svježom mlakom vodom.

Pažljivo rastegnite proizvod na originalnu veličinu.

Osušite vazduh preko linije za odjeću. NEMOJTE koristiti bilo kakve klinove za odjeću ili kopče.

NEMOJTE koristiti sredstva za zaštitu od moljaca na pokrivaču.

Ako se pokrivač osuši pod suncem, ispeglja ili kada se koriste sredstva za zaštitu od moljaca, izolacija će biti oštećena. Oštećenja na izolacijskom materijalu će uzrokovati sigurnosni problem.

NE koristite proizvod dok se ne osuši do kraja!

Rješavanje problema: PROBLEM -> UZROK -> PRAVNI LIJEK

1. Ako je PROBLEM IS: Nema napajanja kontrolerom / bez indikatora Svetla prikazana na prednjem displeju. Ili se pojavljuje "P". UZROK je: Moguće je da kontroler ili sprežnik nisu povezani. VAS PRAVNI LIJEK: Molimo isključite regulator i ponovo spojite spojnicu. Ako ne možete otkloniti poteškoće, to znači da je unutrašnja veza električnog pokrivača prekinuta. Potrebno je popraviti ili otpisati.
2. Ako je PROBLEM IS: No Indikator Indikatori se prikazuju na prednjem displeju kada je izabrana postavka topote ili vremena. Ili se na ekranu pojavljuje "E". UZROK je:
  - a) Kratki spoj unutarnje veze. Tvoj pravni lek je: Molim te ugasi i ponovo pokreni. Ako ne možete otkloniti poteškoće, pokrivač je oštećen.
  - b) Regulator se pregreje i pregori toplinski osigurač Over-Temp. LIČNOST je: Regulator se pregreje pomouču vanjskog izvora topline ili je element električnog pokrivača oštećen.
3. Ako je PROBLEM IS: indikatori prikazani na prednjem displeju, ali pokrivač se ne zagreva. UZROK je:
  - a) Odvojivi utikač od kontrolera do prekrivača nije pravilno postavljen ili je olabavljén. Vaša pravna sredstvo je: Proverite da li je odvojivi utikač pravilno postavljen u utičnicu na pokrivaču.
  - b) Dobrana postavka grijanja je preniska. LIČNO SREDSTVO je: Povećajte postavku Grijanje.
  - c) Vrijeme pregrijavanja je prekratko. Vaš pravni lek je: Dozvolite električnom pokrivaču više vremena da se zagreje. Potrebno je više vremena u zavisnosti od temperature okoline.
  - d) Deka koja nije u kontaktu sa telom. Vaš pravni lek je: Pokrivač možda neće biti topao na dodir ako se ne omota oko tela. Površine deke koje nisu u kontaktu će ostati hladne.
4. Ako je PROBLEM IS: Kontroler je Warm to Touch. UZROK je: Ovo je normalno. Tvoj pravni lek je: Ništa. To nije razlog za uzbunu.

#### TEHNIČKI PODACI CR7418

Nominalna snaga: 110-120W

Napon napajanja: 220-240 V ~ 50Hz

Dimenzije: 180x160 cm

Kontroler: PS7G-H / L

 Brinući za okoliš. Molimo Vas da kartonska pakovanja odnesete u otkup otpadnog papira. Polietilenske džakove (PE) bacajte u kontejner za plastiku. Iskorišćen uređaj treba odneti na odgovarajuću deponiju, jer opasni sastojci koji se u njemu nalaze, mogu biti opasni za okoliš. Električni uređaj treba odneti na način, koji ograničava njegovu ponovnu upotrebu i koristenje. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih izvaditi i odvojeno predati na deponiju. Uredaj se ne smije bacati u kontejner za komunalni otpad!!

## MAGYAR

### KÉRJÜK KÉSZÜLJÜK. FONTOS UTASÍTÁSOK, KÉSZÜLÉK A KÖVETKEZŐ HASZNÁLATRA.

1. A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse a benne található utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék rendeltetésszerű használata vagy a nem megfelelő kezelés miatt okozott károkért.
2. A készülék csak háztartási használatra szolgál. Ne használjon más célokra, amelyek nem felelnek meg a rendeltetésszerű használatnak.
3. Csatlakoztassa a készüléket csak 220-240 V ~ 50 Hz földelt aljzathoz. A használat biztonságának növelése érdekében ne kapcsoljon sok elektromos eszközöt egyszerre egy áramkörbe.
4. Legyen óvatos, ha a készüléket a közelben használják. Ne engedje, hogy a gyerekek játszhatnak a készülékkel, ne engedjék, hogy a gyermekek vagy az ismeretlen személyek ne használják. A berendezést nem szabad használni kisgyermekek számára, kivéve, ha a vezérőket a szülők vagy a gondviselők előre meghatározták, vagy a gyermeket alaposan utasították, hogyan kell biztonságosan kezelní a szabályozót. Hárrom évesnél fiatalabb gyermekek nem használhatják ezt a készüléket a túlmelegedés hiányá miatt.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a berendezést 8 évesnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű személyek, vagy olyan személyek használhatják, akiknek nincs tapasztala vagy ismerete a felszerelésről, ha ez egy felelős személy felügyelete alatt történik. biztonságukért vagy nekik adva. a készülék biztonságos használatára vonatkozó tippek, és tisztában vannak a használatával kapcsolatos veszélyekkel. A gyerekek nem játszhatnak a berendezéssel. A készülék tisztítását és karbantartását nem szabad végezni gyermekek, kivéve, ha 8 évesnél idősebbek és felügyelet alatt állnak. Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek, akik nem érzékenyek a hőre, és az emberek, akik nagyon érzékenyek a hőre, akik nem tudnak

reagálni a túlmelegedésre, és akik állandó gondozást igényelnek.

6. A használat után minden húzza ki a dugót a konnektorból a foglalat tartásával. NE húzza ki a tápkábelt.

7. Ne merítse a kábelt, a dugót és az egész eszközt vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket légköri körülményeknek (eső, nap, stb.) Vagy ne használjon magas páratartalmú körülmények között (fürdőszobák, nedves kempingházak).

8. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel sérült, a veszély elkerülése érdekében cserélje ki a szakszervizt.

9. Ne használja a készüléket sérült tápkábellel, vagy ha az eszköz nem működik megfelelően. Ne javítsa meg a készüléket, mert sokkot okozhat. Kérjük, hogy a hibás eszközt a megfelelő szervizközpontba vigye vissza ellenőrzés vagy javítás céljából. minden javítást csak hivatalos szervizpont végezhet. A helytelenül végzett javítás komoly veszélyt jelenthet a felhasználó számára.

10. Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.

11. Ne hagyja a készüléket vagy az adaptort felügyelet nélkül csatlakoztatva az aljzathoz.

12. A további védelem érdekében tanácsos egy áramáramot (RCD) felszerelni, amelynek névleges maradékárama nem haladja meg a 30 mA-t az elektromos áramkörben. Ebben a tekintetben vegye fel a kapcsolatot egy villanyszerelővel.

13. Ne engedje, hogy a készülék vagy az adapter nedves legyen. Ha a készülék a vízbe esik, azonnal húzza ki a dugót vagy az adaptort a konnektorból. Ne tegye a kezét a vízbe, ha a készülék csatlakozik a hálózathoz. Az újrafelhasználás előtt azt szakképzett villanyszerelőnek kell ellenőriznie.

14. Ne kezelje a készüléket vagy az adaptort nedves kézzel.

15. A készüléket minden kikapcsoláskor ki kell kapcsolni.

16. Ne használja a készüléket víz közelében, például: a zuhanyzóban, a kádban vagy a medence felett vízzel.

17. Ha a készülék tápegységet használ, ne takarja el, mert a hőmérséklet és a készülék károsodásához vezethet. Mindig először helyezze be a dugót a készülék hálózati aljzatába, majd a hálózati csatlakozóaljzatba.

18. Ne használja az ágyneműt hajtogatott állapotban. Ne tegyen csapokat, tűket és egyéb fémtárgyakat a lapra.

19. Ne használja a lapot, ha nedves vagy nedves. Hagya a lapot lazán lélegzett helyen, amíg teljesen megszárad.

20. Ne tegye a tápkábelt melegített lapra. Ne üsse össze a berendezést, ha a tárolás során a tetejére kerül. Ellenőrizze a berendezést rendszeresen a kopás vagy sérülés jelei miatt. Ha az ilyen jeleket vagy berendezésekkel helytelenül használja, kérjük, forduljon a szállítójához, mielőtt folytatja a használatát.

21. Száraz helyen tárolja. Soha ne tegyen nehéz tárgyakat a lapra.

22. Soha ne menjen aludni az elektromos lap bekapcsolásával. Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.

23. Soha ne takarja le a vezérlőt.

24. Mielőtt bekapcsolná az elektromos lapot, győződjön meg róla, hogy egyenletesen el van-e osztva, nincsenek ráncok vagy hajtások.

25. A terméket mosógépben 30 ° C hőmérsékleten lehet mosni. Kézzel mosható. A mosás előtt húzza ki a tápkábelt és a vezérlőt. Kapcsoló vagy vezérlő - a mosó közben a szabályozó nem lehet nedves, és a szárítás során a vezetéknek vízszintes helyzetben kell lennie annak érdekében, hogy a víz ne áramoljon a kapcsolóba vagy a szabályozóba - a szabályozóba.

26. Ne vasalja az elektromos lapot!
27. Ez a berendezés nem kórházi orvosi használatra készült.
28. A készüléket tárolás előtt le kell hútni.
29. A készülék csak a berendezés jelölésében meghatározott cserélhető elemtípusokkal használható.
30. Ne használja a készüléket állítható ágyakon, vagy ha a készüléket állítható ágyon használja, ellenőrizze, hogy a takaró és a kábel nem ragadt-e vagy hullámozna, pl.
31. A készülék túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva, amely nem működhet, ha a készülék rendeltetésszerű használatát használja. Ha a biztosíték elindul, a készülék leáll, a berendezést vissza kell küldeni a gyártónak vagy képviselőjének javításra.

**Termék:** Elektromos véső takaró CR7418

Ezt az elektromos takarót általánosan használják, az egyén tetejére kell helyezni, nem pedig a matracon. Ne tegye be a személy körül vagy alá. Laza maradjon, hogy ne tiltsa meg a felhasználó mozgását. Ne takarja le a szabályozót, és ne gyakoroljon nyomást a vezérlőre.

#### AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

1. A termék bekapcsolása előtt ki kell nyitni.
2. Használat előtt állítsa be a „H” magas hőmérsékletű előmelegítést 30-60 perccel. Használatakor válassza ki a megfelelő hőmérsékleti pozíciót az emberi test érzése szerint.

#### A BERENDEZÉS LEÍRÁSA - elektronikus vezérlő

- |                               |   |
|-------------------------------|---|
| 1. Hőmérséklet szabályozó     | 2. Tápkábel   |
| 3. Takaró                     | 4. Dugó a tápkábel leválasztása előtt a mosás előtt |
| 5. Magas hőmérséklet gomb     | 6. Kapcsolja „BE / KI”                              |
| 7. Fűtésbeállítás jelzője     | 8. Idő beállítása jelző                             |
| 9. Hőmérséklet beállítás gomb | 10. Időbeállítás gomb                               |

#### ÜZEMELTETÉSI ÚTMUTATÓ - elektronikus vezérlő

1. Az indítási állapot a készenléti állapot. A hőmérséklet-pozíció digitális kijelzője „0”, az időzítési pozíció digitális kijelzője „0”.
2. Nyomja meg a „Temp” gombot (9), a hőmérséklet-pozíció digitális kijelzője „7”, és az időzítési pozíció digitális kijelzője „9”.
3. Nyomja meg a „Temp” gombot (9), a fűtésbeállítás jelzője (7) az „L.1.2.3.4.5.6.7” pontból kering. L alacsony és 7 magas.
4. Nyomja meg az „Idő” gombot (10), az időbeállítási jelző (8) az „1.2.3.4.5.6.7.8.9” pontból kering. Az 1 óra 1 óra, 9 a 9 óra.
5. Nyomja meg a „Magas” gombot, a magas hőmérsékletű pozíció előmelegítés, amely „H”-ként jelenik meg. A magas hőmérsékletű pozíció 1 óra eltérével automatikusan „L” alacsony hőmérsékletű pozícióra vált.
6. Használat után kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt.

#### TÁROLÁSA

Mindig engedje, hogy a termék lehűljön, mielőtt összecsukja és tárolja. Lazítsa meg vagy hajtsa össze, és tárolja egy zsákban. Kerülje a termék éles gyűrűsét! Például ne tárolja más tárgyak alatt, amelyek a belső fűtővezetékek Hajlítását eredményezhetik. Tárolja a takarót hűvös és száraz helyen.

#### TISZTÍTÁS ÉS LÉGZÍTÉS

A készülék mosható, mert levehető vezérlőkkel van felszerelve.

Húzza ki a tápkábelt a csatlakozójáról (4), és húzza ki a tápkábelt a konnektorból (4).

A terméket 15 percig enyhe szappannal és langyos vízzel oldjuk meg, és előzetesen áztassuk. Győződjön meg arról, hogy a víz hőmérséklete 30 °C alatt van.

Amikor mosott, vegye ki a takarót a hálózsákóból, és száritsa meg a ruhaszárítón.

2 percig mossa le a finom vagy gyengéd ciklust.

Öblítse le friss, langyos vizet.

Ovatosan húzza ki a terméket eredeti méretére.

Száritson ruhát egy ruhászárón. NE használjon semmilyen ruhaneműt.

NE használjon lepenytisztító szereket a takarónak.

A takaró szigetelése megrongálódik, ha a takarót a nap alatt szárítják, vasalják vagy mothproofing szereket használnak. A szigetelőanyag sérülése biztonsági problémát okozhat.

NE használja a terméket addig, amíg teljesen megszárad!

NE vasalja a terméket!

Hibaelhárítási megoldás: PROBLÉMA -> Oka -> KEZELÉS

1. Ha a PROBLÉMA IS: Nincs tápfeszültség a vezérlőhöz / nincs jelzőfény, amely az első kijelzőn látható. Vagy megjelenik a „P” felirat. Az ok az: Lehetséges, hogy a vezérlő vagy a csatlakozó nincs csatlakoztatva. A REMEDY a következő: Kapcsolja ki a szabályozót, és csatlakoztassa újra a csatlakozót. Ha nem tudja elhárítani a hibát, az azt jelenti, hogy az elektromos takaró belső csatlakozása megtört. Fel kell javítani vagy elbontani.
2. Ha a PROBLÉMA IS: Nincs jelzőfény a kijelzőn, ha a hő- vagy időbeállítás van kiválasztva. Vagy „E” jelenik meg a képernyőn. A CAUSE: a) Belső kapcsolat rövidzárlat. A TÁMOGATÁS: Kérem, állítsa le és indítsa újra. Ha nem tudja elhárítani a hibát, a takaró megsérült. b) A szabályozó túlmelegedett, és fújt a túlhevített hőbiztosítékot. A REMEDY: A szabályozó egy külső hőforrás segítségével túlmelegedett, vagy az elektromos takaróelem megsérült.
3. Ha a PROBLÉMA IS: Jelzőfény az első kijelzőn, de a takaró nem működik. A CAUSE:

- a) A levehető dugó a vezérlőből a takaróba nem megfelelően van felszerelve, vagy laza. A REMEDY: Ellenőrizze, hogy a levehető dugó megfelelően illeszkedik-e a takaró aljzatába.  
b) A kiválasztott hőbeállítás túl alacsony. A REMEDY: A Heat beállítás növelése.  
c) Az előmelegítési idő túl rövid. A JOGSZABÁLYOZÁS: Hagya, hogy az elektromos takarónak több ideje legyen felmelegedni. A környezeti hőmérséklet függvényében több idő szükséges.  
d) A testtel nem érintkező takaró. A TÁMOGATÁS a következő: Előfordulhat, hogy a takaró nem érzi magát melegnek, hacsak nem körbeveszik a testét. A takaró nem érintkező területei hüvösek maradnak.  
4. Ha a PROBLÉMA IS: A vezérlő Warm to Touch. Az ok az: Ez normális. A TÁMOGATÁSA: Semmi. Ez nem ok a riasztásra.

#### MÜSZAKI ADATOK CR7418

Kijelölt teljesítmény: 110-120W  
Tápfeszültség: 220-240 V ~ 50Hz  
Méretek: 180x160 cm  
Vezérő: PS7G-H / L



Törödünk a természeti környezetért. Papír csomagokat kérünk adjanak át a papírhulladékra. Polietilén zacskókat (PE) dobjanak ki a müanyag tartályba. Kimerült gépe vissza kell adni a megfelelő taroló pontjához, mert a gépből levők veszélyes részek, veszedelmesek lehet a környezetnek. Az elektromos gép így kell visszaadni, hogy korlátozzon a re-használatát. Ha az elemek vannak a gépben, ki kell húzni ezeket és a visszakelládnál külön tároló pontjához.

#### SUOMI

#### LUE HUOLELLISESTI. TÄRKEITÄ KAYTTÖOHJEITA, PYSÄYTÄ KAYTTOON.

1. Lue käyttöohje ennen laitteen käyttöä ja noudata sen ohjeita. Valmistaja ei ole vastuussa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen käyttämisenstä sen käyttötarkoitukseen tai virheelliseen käsitteilyyn.
2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muihin tarkoituksiin, jotka eivät ole sen käyttötarkoituksen mukaisia.
3. Kytke laite vain 220-240 V ~ 50 Hz: n maadoitettuun pistorasiaan. Älä lisää monta sähkölaitetta samanaikaisesti yhteen piiriin käytön turvallisuuden lisäämiseksi.
4. Ole erityisen varovainen, kun käytät laitetta, kun lapset ovat lähellä. Älä anna lasten leikkiä laitteen kanssa, älä anna lasten tai henkilöiden, jotka eivät tunne laitteen käyttöä, käyttää sitä. Pienet lapset eivät saa käyttää laitetta, ellei vanhempien tai huoltajien ennalta asettamia ohjaimia tai lapsia on opettettu perusteellisesti käsittelymään valvojia. Alle 3-vuotiaat lapset eivät voi käyttää laitetta, koska ylikuumenemiseen ei ole reagoitu.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on rajoitettu fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, jos tämä tapahtuu vastuuhenkilön valvonnassa heidän turvallisuudestaan tai heille annetaan. Vinkkejä laitteen turvallisesta käytöstä ja ovat tietoisia sen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteiden kanssa. Laitteen puhdistusta ja huoltoa ei tule suorittaa lapset, elleivät ne ole yli 8-vuotiaita ja heitä valvotaan. Tätä laitetta ei voi käyttää ihmiset, jotka eivät ole lämpöherkkiiä, ja ihmisiä, jotka ovat erittäin herkkiiä lämmölle, jotka eivät pysty vastaamaan ylikuumenemiseen ja jotka tarvitsevat jatkuvaan hoitoa.
6. Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen pitämällä pistoketta kädellä. ÄLÄ vedä virtajohdoa.
7. Älä upota kaapelia, pistoketta ja koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseeen. Älä altista laitetta ilmakehään olosuhteisiin (sade, aurinko jne.) Tai älä käytä korkeassa kosteudessa (kylyhuoneet, kosteat leirintäalueet).
8. Tarkista säännöllisesti virtajohdon kunto. Jos virtajohto on vaurioitunut, se tulee vaihtaa korjauslaitoksella, jotta vältetään vaara.
9. Älä käytä laitetta vahingoittuneella virtajohdolla tai laite ei toimi kunnolla. Älä korja laitetta itse, koska se voi aiheuttaa shokkia. Palauta viallinen laite asianmukaiseen huoltokeskukseen tarkastusta tai korjausta varten. Kaikki korjaukset saa suorittaa vain valtuutetut huoltoliikkeet. Väärin tehty korjaus voi aiheuttaa käyttäjälle vakavan vaaran.
10. Älä käytä laitetta sytytysten materiaalien lähellä.
11. Älä jätä laitetta tai sovitinta pistorasiaan ilman valvontaa.
12. Lisäsuojauksen aikaansaamiseksi on suositeltavaa asentaa sähkövirrassa jäähnösvirta (RCD), jonka nimellisjännite ei ylitä 30 mA. Ota tässä yhteydessä yhteyttä

sähköasentajaan.

13. Älä anna laitteita tai sovitimen kastua. Jos laite putoaa veteen, vedä pistoke tai sovitin välittömästi pistorasiasta. Älä laita käsiä veteen, kun laite on kytketty verkkovirtaan. Ennen uudelleenkäyttöä pätevän sähköasentajan on tarkistettava se.

14. Älä käsittele laitetta tai sovitinta märillä kässillä.

15. Laitte on kytkettävä pois päältä aina, kun se asetetaan alas.

16. Älä käytä laitetta veden lähellä, esimerkiksi suihkussa, kylpyammeessa tai altaan yläpuolella.

17. Jos laite käyttää virtalähdettä, älä peitä sitä, koska se voi johtaa vaaralliseen lämpötilan nousuun ja laitteen vaurioitumiseen. Aseta pistoke aina ensin laitteen pistorasiaan ja sitten pistorasiaan.

18. Älä käytä vuoteita taitettuna. Älä laita levyihin neuloja, neuloja ja muita metalliesineitä.

19. Älä käytä levyä, jos se on märkä tai kostea. Jätä arkki löysästi tuuletettuun tilaan, kunnes se on täysin kuivunut.

20. Älä aseta virtajohtoa lämmitytelle levylle. Älä taita laitetta, kun se asetetaan pääälle varastoinnin aikana. Tarkasta laite säännöllisesti kuluminen tai vaurioiden varalta. Jos tällaisia merkkejä tai laitteita käytetään väärin, ota yhteyttä toimittajaan ennen kuin jatkat sen käyttöä.

21. Säilytä kuivassa paikassa. Älä koskaan aseta arkille kovia esineitä.

22. Älä koskaan mene nukkumaan, kun sähköinen arkki on päällä. Irrota pistoke pistorasiasta.

23. Älä koskaan peitä ohjainta.

24. Ennen kuin kytket sähkölevyn pääälle, varmista, että se on jakautunut tasaisesti, ei ole kiskoja tai taitoksia.

25. Tuote voidaan pestä pesukoneessa lämpötilassa 30 ° C. Voidaan pestä käsin. Irrota virtajohto ja ohjain ennen pesua. Kytkin tai ohjain - säädin ei saa olla märkä pesun aikana, ja kuivauksen aikana johto on vaakasuorassa, jotta vesi ei pääse virtaamaan kytkimeen tai ohjajimeen - säätimeen.

26. Älä silitä sähköistä levyä!

27. Tämä laite ei ole tarkoitettu lääketieteelliseen käyttöön sairaaloissa.

28. Laitteen tulee jäähtyä ennen varastointia.

29. Laitetta voidaan käyttää vain sellaisilla irrotettavilla elementeillä, jotka on määritelty laitteen merkinnässä.

30. Älä käytä laitetta säädetävissä vuoteissa tai jos laitetta käytetään säädetävällä sängyllä, tarkista, että peitto ja johto eivät pääse juuttumaan tai aallotukseen, esim. Saranoihin.

31. Laite on varustettu ylikuumenemista suojaavalla sulakkeella, joka ei saa toimia, kun sitä käytetään laitteen käyttötarkoituksen mukaisesti. Jos sulake laukeaa, laite lakkaa toimimasta, laite on palautettava valmistajalle tai sen edustajalle korjausta varten.

Tuote: Electric heittää huopa CR7418

Tämä sähköinen huopa on tarkoitettu käytettäväksi yli peitonä, sen on oltava yksilöön päällä, eikä niiden alla, tai se olisi sijoitettava yläpinnan yläpuolelle henkilön pääälle eikä niiden alle patjaan. Älä kaada sitä henkilön ympärille tai sen alle. Sen pitäisi pysyä löysänä, jotta käyttäjän liikkumista ei kielletäisi. Älä peitä ohjainta ja älä paina painetta.

#### ENNEN ENSIMMÄISEN KÄYTÖÄ

1. Tuotteen on oltava avattu ennen kuin käynnistät sen.

2. Aseta korkean lämpötilan H-asentoon esilämmitys 30-60 minuuttia ennen käyttöä. Kun käytät sitä, valitse sopiva lämpötilan asento ihmisen kehon tunteen mukaan.

#### LAITTEEN KUVAUS - elektroninen ohjain

1. Lämpötilan säädin
2. Virtajohto
3. Peitto
4. Socket irrottaa virtajohdon ennen pesua
5. Korkean lämpötilan painike
6. Vaihda "ON / OFF"
7. Lämmitysasetuksen merkkivalo
8. Aika-asetuksen ilmaisin
9. Lämpötilan asetusnäppäin
10. Ajan asettamispainike

#### KÄYTÖÖHJЕ - elektroninen ohjain

1. Käynnistystila on valmiustila. Lämpötila-aseman digitaalinen näytö on "0" ja ajastuksen sijainnin digitaalinen näytö on "0".

- Paina "Temp" -painiketta (9), lämpötilan aseman digitaalinen näyttö on "7" ja ajastimen digitaalinen näyttö on "9".
- Paina "Temp" -painiketta (9), lämmitysasetuksen ilmaisin (7) kiertää kohdasta "1.2.3.4.5.6.7". Lon matala ja 7 on korkea.
- Paina "Time" -painiketta (10), ajan asetusilmaisin (8) kiertää kohdasta "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 on 1 tunti, 9 on 9 tuntia.
- Paina "High" -painiketta, jolloin korkean lämpötilan asento on esilämmitys, joka näkyy "H" -näppäimellä. Korkean lämpötilan asento muuttuu automaattisesti "L" -lämpötilaan 1 tunnin kuluttua.
- Sammuta laite ja irrota pistoke käytön jälkeen.

#### SÄILYTTÄMINEN

Anna tuotteen jäähytä aina ennen taittamista ja säilytystä. Pyöritä tai taita se löysästi ja säilytä pussiin. Vältä terävien ryppypojen syntymistä tuoteeseen; älä esimerkiksi säilytä sitä muissa kohteissa, jotka saattavat johtaa sisäpuolisten lämmitysjohtojen taivuttamiseen. Säilytä huopaa viileässä ja kuivassa.

#### PUHDISTUS JA ILMAN KUIVAUS

Tuote voidaan pestä koneella, koska se on varustettu irrotettavilla säätimillä.

Irrota virtajohto ja irrota virtajohto pistorasiasta (4) irrottamalla virtajohto ennen pesua.

Taita ja liota tuote 15 minuutin ajan lievällä saippualla ja haalealla vedellä. Varmista, että veden lämpötila on alle 30 °C.

Kun se on pesty, poista peittä verkkopussista ja kuivaa se vaatteiden päälle.

Pese herkällä tai lempäällä kierrosta 2 minuutin ajan.

Huuhtele tuoreessa haalessa vedessä.

Venytä tuote varovasti alkuperäiseen kokoonsa.

Ilmakuivaa vaatekapilla. ALÄ käytä minkäänlaisia vaatteita.

ALA käytä peittoissa suojaopeitteita.

Peiton eristys vaarioituu, jos huopa kuivataan auringon alla, silitetään tai käytetään mothproofing-aineita. Eristemateriaalin vaarioituminen aiheuttaa turvallisuusongelmaa.

ALA käytä tuotetta ennen kuin se on täysin kuiva!

ALA silittää tuotetta!

#### Vianmääritysratkaisu: ONGELMA -> SYY -> KORJAUS

1. Jos PROBLEM ON: Ei virtaa ohjaimeen / ei merkkivaloja, jotka näkyvät etupaneelissa. Tai "P" tulee näkyviin. Syy on: On mahdollista, että ohjain tai kytkin ei ole kytkettyinä. REMEDY-toiminto on: Kytke ohjaaja pois päältä ja kytke liitin uudelleen. Jos et pysty vianmääritykseen, se tarkoittaa, että sähköpisteiden sisäinen yhteys on rikki. Tarve korjata tai romuttaa.

2. Jos ONGELMA ON: Ei merkkivaloja, jotka näkyvät edessä olevassa näytössä, kun lämpö tai aika on valittu. Tai "E" näkyy näytössä. Syy on:

a) Sisäinen yhteys oikosulussa. OIKEUDELLINEN korjaus on: Sulje ja käynnistä se uudelleen. Jos et pysty vianmääritykseen, huopa on vauroitunut.

b) Ohjain on ylikuumentunut ja puhallettu yli-lämpötila-sulake. REMEDY-toiminto on: Ohjain on ylikuumentunut ulkoisella lämmönlähteellä tai sähköinen peitekappale on vauroitunut.

3. Jos ONGELMA ON: Merkkivalo, joka näkyy etupaneelissa, mutta huopa ei kuumene. Syy on:

a) Irrotettava pistoke ohjaimesta peittoon ei ole asennettu oikein tai se on irronnut. OIKEUDELLINEN HUOLTO on: Varmista, että irrotettavalla tulppulla on asennettu oikein peiton pistorasiasta.

b) Valitut lämpöäsetus on liian alhainen. REMEDY-toiminto on: Lisää lämpöäsetusta.

c) Esilämmitysaikea on liian lyhyt. VAHVISTUS on: Anna Electric Blanketille enemmän aikaa lämmittää. Tarvitaan enemmän aikaa ympäristön lämpötilan mukaan.

d) Huopa, joka ei ole kosketuksissa ruumiin kanssa. VAIKUTUKSET on: Peitto ei ehkä tuntuu lämpimältä kosketukseen, ellei se ole käärity kehon ympärille. Peiton alueet, jotka eivät ole kosketuksissa, pysyvät viileinä.

4. Jos ONGELMA ON: Ohjain on lämmintä kosketus. Syy on: Tämä on normaalista. Sinun korjaustoimenpiteesi on: Ei mitään. Se ei ole syvähälytykseen.

#### TEKNISET TIEDOT CR7418

Nimetty teho: 110-120W

Tulojännite: 220-240 V ~ 50Hz

Mitat: 180x160 cm

Ohjain: PS7G-H / L

 Kantakaamme huolta ympäristöstä. Pahvipakkauksen pyydämme laittamaan paperikerrätykseen. Polyteenipussit (PE) tulee laittaa muovien kierrätystasiaan. Loppuun käytetyt laitteet tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteesseen, koska laitteen sisältämät vaaralliset aineosat voivat olla ympäristölle vahingollisia. Sähkölaite tulee toimittaa sitten, että sen uudelleenkäyttö on estetty. Jos laitteessa on paristo, paristo tulee poistaa ja toimittaa erillisesti keräyspisteesseen.

#### NEDERLANDS

#### LEES ZORGVULDIG DOOR. BELANGRIJKE INSTRUCTIES, BLIJF VOOR LATER GEBRUIK.

- Lees de bedieningshandleiding voordat u het apparaat gebruikt en volg de instructies die erin staan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat tegen het beoogde gebruik of onjuist gebruik.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het niet voor andere doeleinden die niet in overeenstemming zijn met het bedoelde gebruik.
- Sluit het apparaat alleen aan op een geaard stopcontact van 220-240 V ~ 50 Hz. Om de veiligheid van het gebruik te vergroten, schakel niet veel elektrische apparaten tegelijkertijd in op één circuit.
- Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt wanneer kinderen in de buurt

zijn. Sta niet toe dat kinderen met het apparaat spelen, zorg ervoor dat kinderen of personen die niet bekend zijn met het apparaat het ook gebruiken. Het apparaat mag niet door jonge kinderen worden gebruikt, tenzij de controllers vooraf zijn ingesteld door ouders of verzorgers, of kinderen grondig zijn geïnstrueerd over hoe de regelaars veilig moeten worden behandeld.

Kinderen jonger dan drie jaar kunnen dit apparaat niet gebruiken vanwege een gebrek aan respons op oververhitting.

5. WAARSCHUWING: Deze apparatuur kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vermogens, of personen die geen ervaring of kennis van de apparatuur hebben, als dit wordt gedaan onder toezicht van een verantwoordelijke persoon voor hun veiligheid of aan hen gegeven. tips voor een veilig gebruik van het apparaat en zijn op de hoogte van de gevaren die aan het gebruik ervan zijn verbonden. Kinderen mogen niet met de apparatuur spelen. Reiniging en onderhoud van het apparaat mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Dit apparaat kan niet worden gebruikt door mensen die niet gevoelig zijn voor warmte, en mensen die erg gevoelig zijn voor warmte, niet in staat zijn te reageren op oververhitting en door mensen die constante zorg nodig hebben.

6. Verwijder altijd na gebruik de stekker uit het stopcontact door de aansluiting met uw hand vast te houden. Trek NIET aan het netsnoer.

7. Dompel de kabel, stekker en het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan atmosferische omstandigheden (regen, zon, enz.) Of gebruik het niet in omstandigheden met hoge luchtvuchtigheid (badkamers, vochtige kampeerhokken).

8. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door een gespecialiseerd reparatiebedrijf om gevaar te voorkomen.

9. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of het apparaat werkt niet correct. Repareer het apparaat niet zelf, omdat dit een schok kan veroorzaken. Breng het defecte apparaat naar het juiste servicecentrum voor inspectie of reparatie. Alle reparaties mogen alleen door geautoriseerde servicepunten worden uitgevoerd. Een onjuist uitgevoerde reparatie kan ernstig gevaar voor de gebruiker opleveren.

10. Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen.

11. Laat het apparaat of de adapter die op het stopcontact is aangesloten niet onbeheerd achter.

12. Om extra bescherming te bieden, is het raadzaam om een aardlekschakelaar (RCD) met een nominale reststroom van niet meer dan 30 mA in het elektrische circuit te installeren. Neem in dit verband contact op met een elektricien.

13. Zorg dat het apparaat of de adapter niet nat wordt. Als het apparaat in het water valt, trekt u onmiddellijk de stekker of de adapter uit het stopcontact. Steek geen handen in water als het apparaat op het lichtnet is aangesloten. Voor hergebruik moet het worden gecontroleerd door een gekwalificeerde elektricien.

14. Raak het apparaat of de adapter niet aan met natte handen.

15. Het apparaat moet worden uitgeschakeld telkens wanneer u het neerlegt.

16. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water, bijvoorbeeld: in de douche, in de badkuip of boven het bassin met water.

17. Als het apparaat stroom gebruikt, dek het dan niet af, want dit kan leiden tot een gevaarlijke temperatuurstijging en schade aan het apparaat. Steek altijd eerst de stekker in het stopcontact in het apparaat en vervolgens de stroomtoevoer naar het stopcontact.

18. Gebruik het laken niet in gevouwen toestand. Steek geen spelden, naalden en andere metalen voorwerpen in het vel.

19. Gebruik het blad niet als het nat of vochtig is. Laat het vel losjes in een geventileerde ruimte hangen totdat het helemaal droog is.

20. Plaats het netsnoer niet op een verwarmde plaat. . Vouw de apparatuur niet wanneer deze tijdens opslag op de bovenkant wordt geplaatst. Controleer de apparatuur regelmatig op tekenen van slijtage of beschadiging. Als dergelijke tekens of apparatuur verkeerd worden gebruikt, neem dan contact op met uw leverancier voordat u doorgaat met het gebruik ervan.
21. Bewaren op een droge plaats. Plaats nooit zware voorwerpen op het blad.
22. Ga nooit slapen met de elektrische plaat ingeschakeld. Trek de stekker uit het stopcontact.
23. Dek de controller nooit af.
24. Controleer voordat u de elektrische plaat inschakelt of deze gelijkmatig is verdeeld, er geen knikken of vouwen zijn.
25. Het product kan in een wasmachine bij een temperatuur van 30 ° C worden gewassen.. Kan met de hand worden gewassen. Koppel het netsnoer en de controller los voor het wassen. Schakelaar of regelaar - de regelaar mag tijdens het wassen niet nat worden en tijdens het drogen moet het snoer horizontaal staan om ervoor te zorgen dat het water niet in de schakelaar of regelaar stroomt - de regelaar.
26. Strijk de elektrische plaat niet!
27. Dit apparaat is niet bedoeld voor medisch gebruik in ziekenhuizen.
28. Het apparaat moet voor opslag afkoelen.
29. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de soorten verwijderbare elementen die zijn aangegeven in de apparatuurmarkering.
30. Gebruik het apparaat niet op verstelbare bedden of als het apparaat wordt gebruikt op een verstelbaar bed, controleer dan of de deken en het koord niet kunnen vast komen te zitten of gegolfd kunnen worden, bijv. Op scharnieren.
31. Het apparaat is uitgerust met een zekering die beschermt tegen oververhitting, wat niet zou werken als het wordt gebruikt in overeenstemming met het beoogde gebruik van de apparatuur. Als de zekering uitschakelt, stopt het apparaat met werken, de apparatuur moet worden teruggestuurd naar de fabrikant of diens vertegenwoordiger voor reparatie.

Product: Elektrisch wegwerpdeken CR7418

Deze elektrische deken is bedoeld om te worden gebruikt als overdekking, om op de persoon te liggen en niet eronder, of hij moet boven een bovenlaken op de persoon worden geplaatst en niet eronder op een matras. Stop het niet in of onder de persoon. Het moet los blijven zitten om de beweging van de gebruiker niet te verbieden. Dek de controller niet af en oefen geen druk uit op de controller.

#### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- 1.Het product moet worden uitgevoerd voordat het wordt ingeschakeld.
2. Stel de temperatuur in op "H" op hoge temperatuur en verwarm 30-60 minuten voor gebruik voor. Kies bij gebruik de juiste temperatuurpositie op basis van het gevoel van het menselijk lichaam.

#### BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT - elektronische controller

- |   |  |
|---|--|
| 1. Temperatuurregelaar                            | 2. Netsnoer  |
| 3. Deken  | 4. Aansluiting voor het loskoppelen van het netsnoer voor het wassen |
| 5. Hoge temperatuurknop                           | 6. Schakelaar "AAN / UIT"  |
| 7. Indicator voor het instellen van de verwarming | 8. Indicator voor tijdstelling                                       |
| 9. Temperatuurstellingsschakelaar                 | 10. Tijdinstelknop   |

#### GEBRUIKSAANWIJZING - elektronische regelaar

1. De opstarttoestand is de standby-status. De digitale weergave van de temperatuurpositie is "0" en de digitale weergave van de timingpositie is "0".
2. Druk op de knop "Temp" (9), de digitale weergave van de temperatuurpositie is "7" en de digitale weergave van de timingpositie is "9".
3. Druk op de knop "Temp" (9), de indicator voor de instelling van de verwarming (7) circuleert vanaf "L.1.2.3.4.5.6.7". L is laag en 7 is hoog.
4. Druk op de knop "Tijd" (10), de tijdstellingsindicator (8) circuleert vanaf "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 is voor 1 uur, 9 is voor 9 uur.
5. Druk op de "Hoog" knop, de hoge temperatuur positie is voorverwarmen, die wordt weergegeven als "H". De positie bij hoge temperatuur zal na 1 uur automatisch veranderen naar de "L" -stand voor lage temperaturen.
6. Schakel het product uit en ontkoppel na gebruik.

#### OPSLAAN

Laat het product altijd afkoelen voordat u het vouwt en opbergt. Rol of vouw het losjes en bewaar het in een zak. Vermijd het maken van scherpe vouwen in het product; bewaar het bijvoorbeeld niet onder andere items die kunnen resulteren in het buigen van de interne verwarmingsdraden. Bewaar de deken op een koele en droge manier.

#### SCHOONMAKEN & LUCHT DROGEN

Het product kan in de machine worden gewassen omdat het is uitgerust met afneembare controllers.

Trek de stekker uit het stopcontact en verwijder het netsnoer met de controllers uit de aansluiting (4) om het netsnoer los te maken voor het wassen.

Vouw het product voor en laat het gedurende 15 minuten weken in een oplossing van milde zeep en lauw water. Zorg ervoor dat de watertemperatuur lager is dan 30 °C.

Verwijder na het wassen de deken uit de nettentas en leg hem over een waslijn om te drogen.

Was gedurende 2 minuten op de delicate of zachte cyclus.

Spoel in vers lauw water.

Buig het product voorzichtig op zijn oorspronkelijke formaat.

Luchtdrogen over een waslijn. Gebruik GEEN wasknijpers of clips van welke aard dan ook.

Gebruik GEEN motbestendigmakende middelen op de deken.

Isolatie van de deken zal worden beschadigd als de deken wordt gedroogd onder de zon, gestreken of wanneer mottenbestendige middelen worden gebruikt. Schade aan het isolatiemateriaal zal een veiligheidsprobleem veroorzaken.

Gebruik het product NIET totdat het helemaal droog is!

Strijk het product NIET!

Oplossing voor probleemplossing: PROBLEEM -> OORZAAK -> OPLOSSING

1. Als uw PROBLEEM IS: Geen stroom voor de controller / geen indicatorlampjes op het voordisplay. Of "P" verschijnt. De OORZAAK is: Mogelijk dat de controller of koppeling niet is aangesloten. Uw REMEDIE is: schakel de controller uit en sluit de koppeling opnieuw aan. Als u geen problemen kunt oplossen, betekent dit dat de interne verbinding van de elektrische deken is verbroken. Moet worden gereviseerd of gesloopt.

2. Als uw PROBLEEM IS: Geen indicatielampjes op het voordisplay wanneer een warmte- of tijdinstelling is geselecteerd. Of "E" verschijnt op het scherm. De oorzaak is:

a) Interne verbinding kortgesloten. Uw REMEDIE is: stop en start opnieuw op. Als je geen problemen kunt oplossen, is de deken beschadigd.

b) De regelaar heeft de thermische oververhittingsbeveiliging oververhit en gesprongen. Uw REMEDIE is: De controller is oververhit door middel van een externe warmtebron of het elektrisch dekenelement is beschadigd.

3. Als uw PROBLEEM IS: Indicatielampjes op het display op het voorpaneel, maar de deken verwarmt niet. De oorzaak is:

a) De afneembare stekker van Controller to Blanket is niet correct aangebracht of is losgeraakt. Uw OPLOSSING is: zorg ervoor dat de afneembare plug correct in de aansluiting op de deken is geplaatst.

b) De geselecteerde kookstand is te laag. Uw REMEDIE is: verhoog de warmte-instelling.

c) Voorverwarmtijd is te kort. Uw REMEDIE is: laat de elektrische deken meer opwarmen. Meer tijd is vereist, afhankelijk van de omgevingstemperatuur.

d) Deken niet in contact met lichaam. Uw REMEDIE is: de deken voelt mogelijk niet warm aan als hij niet om uw lichaam wordt gewikkeld. Gebieden van de deken die niet in contact is blijven koel.

4. Als uw PROBLEEM IS: De controller is Warm to Touch. De oorzaak is: dit is normaal. Jouw REMEDIE is: Niets te doen. Het is geen reden tot ongerustheid.

#### TECHNISCHE GEGEVENS CR7418

Genomineerd vermogen: 110-120W

Voedingsspanning: 220-240 V ~ 50Hz

Afmetingen: 180x160 cm

Controller: PS7G-H / L



We geven om het milieu. We vragen u om de kartonnen verpakkingen te storten bij het oud papier. Polyethyleen zakken (PE) storten in de container voor plastic . Versleten apparatuur afgeven bij het juiste verzamelpunt, als in het apparatuur gevarenlijke elementen zitten kan dat een bedreiging zijn voor het milieu. Elektrisch apparatuur moet worden geretourneerd om het hergebruik te verminderen. Als in het apparatuur batterijen zitten, horen die verwijderd te worden en appart af te worden gegeven bij het juiste verzamelpunt.

## HRVATSKI

MOLIMO PROČITAJTE Pažljivo. VAŽNE UPUTE, ČUVAJTE ZA KASNIJU UPORABU.

1. Pročitajte upute za uporabu prije uporabe uređaja i slijedite upute koje se u njemu nalaze. Proizvođač nije odgovoran za štetu uzrokovanu korištenjem uređaja od njegove namjene ili nepravilnog rukovanja.

2. Uredaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu s namjenom.

3. Spojite uređaj samo na uzemljenu utičnicu od 220-240 V ~ 50 Hz. Kako biste povećali sigurnost uporabe, ne uključujte više električnih uređaja istovremeno u jedan krug.

4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Nemojte dopustiti djeci da se igraju s uređajem, ne dopustite da je koriste djeca ili osobe koje ne poznaju uređaj. Ovu opremu ne bi smjela koristiti djeca, osim ako su kontrolori unaprijed postavljeni od strane roditelja ili skrbnika, ili su djeca bila temeljito upućena kako se sigurno rukovati s regulatorima.

Djeca mlada od tri godine ne mogu koristiti ovaj uređaj zbog nedostatka odgovora na pregrijavanje.

5. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s

ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako se to radi pod nadzorom odgovorne osobe za njihovu sigurnost ili da im se daju. Savjete o sigurnom korištenju uređaja i svjesni su opasnosti povezane s njegovom uporabom. Djeca se ne smiju igrati s opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju izvoditi djeca ako nisu stariji od 8 godina i ako su pod nadzorom. Ovaj uređaj ne mogu koristiti osobe koje nisu osjetljive na toplinu i osobe koje su vrlo osjetljive na toplinu, koje ne mogu reagirati na pregrijavanje i osobe koje zahtijevaju stalnu njegu.

6. Uvijek nakon uporabe izvucite utikač iz utičnice držeći utikač rukom. NEMOJTE povlačiti kabel za napajanje.

7. Nemojte uranjati kabel, utikač i cijeli uređaj u vodu ili drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj atmosferskim uvjetima (kiša, sunce, itd.) Ili ne koristite u uvjetima visoke vlažnosti (kupaonice, vlažne kamp kuće).

8. Povremeno provjerite stanje mrežnog kabela. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti specijalizirana servisna služba kako bi se izbjegla opasnost.

9. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kabelom ili uređaj ne radi ispravno. Ne popravljajte uređaj sami, jer to može izazvati šok. Molimo, vratite neispravan uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Sve popravke smije obavljati samo ovlašteno servisno mjesto. Pogrešno izvedena popravka može uzrokovati ozbiljnu opasnost za korisnika.

10. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

11. Ne ostavljajte uređaj ili adapter spojen na utičnicu bez nadzora.

12. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučuje se ugraditi uređaj za zaštitu od preostale struje (RCD) s nazivnom preostalom strujom koja ne prelazi 30 mA u električnom krugu. U tom smislu, molimo kontaktirajte električara.

13. Ne dopustite da se uređaj ili adapter smoči. Ako uređaj padne u vodu, odmah izvucite utikač ili adapter iz utičnice. Ne stavljamte ruke u vodu kada je uređaj priključen na električnu mrežu. Prije ponovne uporabe, mora ga provjeriti kvalificirani električar.

14. Ne rukujte uređajem ili adapterom mokrim rukama.

15. Uredaj treba isključiti svaki put kada ga spustite.

16. Nemojte koristiti uređaj u blizini vode, na primjer: pod tušem, u kadi ili iznad bazena s vodom.

17. Ako uređaj koristi napajanje, nemojte ga prekrivati, jer to može dovesti do opasnog povećanja temperature i oštećenja uređaja. Uvijek najprije umetnite utikač u utičnicu na uređaju, a zatim napajanje u mrežnu utičnicu.

18. Nemojte koristiti plahtu u prekloprenom stanju. Ne stavljamte igle i druge metalne predmete u plahtu.

19. Nemojte koristiti plahtu ako je mokra ili vlažna. Ostavite plahtu labavo u prozračenom prostoru dok se potpuno ne osuši.

20. Ne stavljamte kabel za napajanje na zagrijan list. . Nemojte sklopiti opremu kada je stavite na vrh tijekom skladištenja. Povremeno provjeravajte opremu zbog znakova istrošenosti ili oštećenja. Ako se takvi znakovi ili oprema koriste nepropisno, obratite se svom dobavljaču prije nastavka uporabe.

21. Cuvajte na suhom mjestu. Nikada ne stavljamte teške predmete na plahtu.

22. Nikada nemojte spavati s uključenim električnim listom. Izvucite utikač iz utičnice.

23. Nikada nemojte prekrivati regulator.

24. Prije uključivanja električnog lima, pazite da je ravnomjerno raspoređen, nema pregiba ili nabora.

25. Proizvod se može prati u perilici na temperaturi od 30 ° C. Može se prati ručno. Prije pranja isključite kabel za napajanje i regulator.<sup>5</sup> Prekidač ili regulator - regulator ne smije biti

vlažan tijekom pranja, a tijekom sušenja kabel mora biti u vodoravnom položaju kako bi se osiguralo da voda ne teče u prekidač ili regulator - regulator.

26. Ne glaćajte električni list!

27. Ova oprema nije namijenjena za medicinsku uporabu u bolnicama.

28. Prije skladištenja uređaj se mora ohladiti.

29. Uređaj se može koristiti samo s vrstama uklonjivih elemenata navedenih u oznaci opreme.

30. Nemojte koristiti uređaj na podesivim krevetima ili ako se uređaj koristi na podesivom krevetu, provjerite da se pokrivač i kabel ne mogu zaglaviti ili naborati, npr. Na šarkama.

31. Uređaj je opremljen osiguračem koji štiti od pregrijavanja, a koji ne bi trebao raditi ako se koristi u skladu s namjenom opreme. Ako osigurač ispadne, uređaj će prestati raditi, oprema mora biti vraćena proizvođaču ili njegovom zastupniku na popravak.

Proizvod: Električni pokrivač za bacanje CR7418

Ovaj električni pokrivač namijenjen je da se koristi kao prekrivač, da bude na vrhu pojedinca, a ne ispod njih, ili ga treba postaviti iznad gornjeg sloja na vrhu osobe, a ne ispod njih na madracu. Nemojte je ugurati oko ili ispod osobe. Trebaće ostati slobodan kako ne bi zabranio kretanje korisnika. Ne prekrivajte regulator i ne vršite pritisak na regulator.

#### PRIJE PRVE UPORABE

1. Pred uključivanjem, proizvod treba rastaviti.

2. Molimo postavite na "H" položaj visoke temperature predgrijavanja 30-60 minuta prije uporabe. Kada ga koristite, odaberite odgovarajući položaj temperature u skladu s osjećajem ljudskog tijela.

#### OPIS UREDAJA - električni regulator

1. Regulator temperature

2. Kabel napajanja

3. Posteljina

4. Uticnica za odspajanje mrežnog kabla prije pranja

5. Gumb VISOKE temperature

6. Uključite "ON / OFF"

7. Pokazivač grijanja

8. Pokazivač vremena

9. Gumb za podešavanje temperature

10. Gumb za podešavanje vremena

#### UPUTSTVA ZA UPOTREBU - električni regulator

1. Stanje pokretanja je stanje mirovanja. Digitalni prikaz položaja temperature je "0", a digitalni prikaz položaja vremena je "0".

2. Pritisnite tipku "Temp" (9), digitalni prikaz položaja temperature je "7", a digitalni prikaz položaja vremena je "9".

3. Pritisnite tipku "Temp" (9), indikator podešavanja grijanja (7) kruži od "L.1.2.3.4.5.6.7." L je nizak, a 7 visok.

4. Pritisnite tipku "Vrijeme" (10), indikator vremena (8) kruži od "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 je 1 sat, 9 je 9 sati.

5. Pritisnite tipku "High", položaj visoke temperature je predgrijavanje, što se prikazuje kao "H". Položaj visoke temperature automatski se mijenja u položaj "L" niske temperature nakon 1 sata.

6. Isključite proizvod i iskopčajte ga nakon uporabe.

#### ČUVANJE

Uvijek ostavite proizvod da se ohladi prije sklapanja i spremanja. Uvaljajte ili preklopite i spremite u vrećicu. Izbjegavajte stvaranje oštih pregiba u proizvodu; nemojte ga, primjerice, spremati pod druge predmete koji mogu rezultirati savijanjem unutarnjih zica za grijanje. Spremite pokrivač na hladno i suho.

#### ČIŠĆENJE I SUŠENJE ZRAKA

Proizvod se može strojno prati jer je opremljen odvojivim kontrolerima.

Isključite i uklonite kabel napajanja s kontrolerima iz utičnice (4) kako biste odspojili mrežni kabel prije pranja.

Presavijte i prethodno namočite proizvod 15 minuta u blagom sapunu i otopini mlake vode. Uverite se da je temperatura vode manja od 30 ° C.

Kada se operu, izvadite pokrivač iz mrežne vrećice i prekrijte ga preko linije za odjeću da se osuši.

Operite na osjetljivom ili njeznom ciklusu 2 minute.

Isprite svježom mlakom vodom.

Nježno rastegnjite proizvod do njegove izvorne veličine.

Osušite zrak preko linije za odjeću. NEMOJTE koristiti bilo kakve vrpce ili kopče za odjeću.

NEMOJTE koristiti sredstva za zaštitu od moljaca na pokrivaču.

Izolacija pokrivača će se oštetiti ako se pokrivač osuši na suncu, ispegne ili kada se koriste sredstva za zaštitu od moljaca. Oštećenje izolacijskog materijala uzrokovat će sigurnosni problem.

NE koristite proizvod dok se ne osuši do kraja!

NE glaćajte proizvod!

Rješavanje problema: PROBLEM -> UZROK -> PRAVNI LIJEK

1. Ako je vaš problem: nema napajanja kontrolera / bez indikatora Svjetla prikazana na prednjem zaslonu. Ili se pojavi "P". UZROK je: Moguće je da kontroler ili sprječnik nisu povezani. Vaše pravno sredstvo je: Isključite regulator i ponovno spojite spojnik. Ako ne možete otkloniti poteškoće, to znači da je unutarnji spoj električnog pokrivača pokvaren. Trebat će biti remontirani ili otpisani.

2. Ako vaš PROBLEM IS: No Indicator svijetli na prednjem zaslonu kada je odabrana postavka topline ili vremena. Ili se na zaslonu pojavljuje "E". UZROK je:

a) Kratki spoj unutarnje veze. Vaše je lijek: Zatvorite i ponovno pokrenite. Ako ne možete otkloniti poteškoće, pokrivač je oštećen.

b) Regulator se pregrijao i pregorio topinski osigurač Over-Temp. VAŠ PRAVNI LIJEK: Regulator se pregrijava pomoću vanjskog izvora topline ili je oštećen element električnog pokrivača.

3. Ako je PROBLEM IS: Indikatorska svjetla prikazana na prednjem zaslonu, ali pokrivač se ne grije. UZROK je:

a) Odvojivi utikač od kontrolera do pokrivača nije ispravno postavljen ili je olabavljen. LIJEK JE: Uvjerite se da je odvojivi utikač pravilno postavljen u utičnicu pokrivača.

b) Odabranja postavka grijanja je preniska. Vaše pravno sredstvo je: Povećajte postavku Grijanje.

c) Vrijeme predgrijavanja je prekratko. Tvoj pravni lijek je: Dopusti električnom pokrivaču više vremena za zagrijavanje. Potrebno je više vremena, ovisno o temperaturi okoline.

d) Pokrivač koji nije u kontaktu s tijelom. Vaš lijek je: Pokrivač možda neće biti topao na dodir ako se ne omota oko vašeg tijela. Područja deke koja nisu u kontaktu ostat će hladna.

4. Ako je vaš problem: regulator je topao na dodir. UZROK je: Ovo je normalno. Tvoj lijek je: Ništa. To nije razlog za uzbunu.

## TEHNIČKI PODACI CR7418

Nazivna snaga: 110-120W

Napon napajanja: 220-240 V ~ 50Hz

Dimenzije: 180x160 cm

Kontroler: PS7G-H / L

 Vodimo brigu o prirodnom okolišu. Kartonsku ambalažu molimo prenijeti na otpadni papir. Polietilen (PE) vreće bacati u kontejner za plastiku. Istrošena oprema treba biti premještena na prikladno mjesto za pohranu, jer sadrže u uređaju opasne tvari mogu predstavljati opasnost za okoliš. Električni uređaj mora biti predat u takvom stanju da se smanji mogućnost njegove ponovne upotrebe. Ako vaš uređaj ima baterije, treba njih ukloniti i predati na mjesto za pohranu odvojeno.

## РУССКИЙ

### ПОЖАЛУЙСТА, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО. ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ, СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОЗДНЕ.

- Прочтите руководство по эксплуатации перед использованием устройства и следуйте инструкциям, содержащимся в нем. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием устройства против его намеченного использования или неправильного обращения.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Не используйте для других целей, которые не соответствуют его предполагаемому использованию.
- Подключайте устройство только к заземленной розетке 220-240 В ~ 50 Гц. Чтобы повысить безопасность использования, не включайте много электрических устройств одновременно в одну цепь.
- Будьте особенно осторожны при использовании устройства, когда рядом находятся дети. Не позволяйте детям играть с устройством, не позволяйте детям или лицам, не знакомым с устройством, использовать его. Оборудование не должно использоваться маленькими детьми, если только контролеры не были предварительно установлены родителями или опекунами, или дети не были тщательно проинструктированы, как безопасно обращаться с регуляторами. Дети до трех лет не могут использовать это устройство из-за отсутствия реакции на перегрев.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лицами, не имеющими опыта или знаний об оборудовании, если это делается под присмотром ответственного лица. Для их безопасности или дано им. советы по безопасному использованию устройства и осведомлены об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и техническое обслуживание устройства не должны выполняться детьми, если они не старше 8 лет и находятся под присмотром. Это устройство не может использоваться людьми, которые не чувствительны к теплу, и людьми, которые очень чувствительны к теплу, которые не могут реагировать на перегрев, а также людьми, которые нуждаются в постоянном уходе.
- Всегда после использования вынимайте вилку из розетки, держа ее за руку. НЕ тяните за шнур питания.
- Не погружайте кабель, вилку и все устройство в воду или другую жидкость. Не

подвергайте устройство воздействию атмосферных условий (дождь, солнце и т. д.) И не используйте его в условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные кемпинги).

8. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен специалистом по ремонту во избежание опасности.

9. Не используйте устройство с поврежденным шнуром питания, иначе устройство работает неправильно. Не ремонтируйте устройство самостоятельно, так как это может привести к удару. Пожалуйста, верните неисправное устройство в соответствующий сервисный центр для проверки или ремонта. Все ремонтные работы могут выполняться только авторизованными сервисными центрами. Неправильно выполненный ремонт может привести к серьезной опасности для пользователя.

10. Не используйте устройство рядом с легковоспламеняющимися материалами.

11. Не оставляйте устройство или адаптер, подключенный к розетке, без присмотра.

12. Для обеспечения дополнительной защиты в электрической цепи рекомендуется устанавливать устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током не более 30 мА. В связи с этим, пожалуйста, свяжитесь с электриком.

13. Не допускайте намокания устройства или адаптера. Если устройство упало в воду, немедленно вытащите вилку или адаптер из розетки. Не кладите руки в воду, когда устройство подключено к электросети. Перед повторным использованием его должен проверить квалифицированный электрик.

14. Не прикасайтесь к устройству или адаптеру мокрыми руками.

15. Устройство должно быть выключено каждый раз, когда вы его кладете.

16. Не используйте устройство рядом с водой, например: в душе, в ванне или над раковиной с водой.

17. Если устройство использует источник питания, не накрывайте его, так как это может привести к опасному повышению температуры и повреждению устройства. Всегда сначала вставляйте вилку в розетку устройства, а затем в розетку.

18. Не используйте простыню в сложенном состоянии. Не кладите на лист булавки, иголки и другие металлические предметы.

19. Не используйте лист, если он влажный или влажный. Оставьте лист свободно повешенным в проветриваемом помещении до полного высыхания.

20. Не кладите шнур питания на утепленный лист. Не складывайте оборудование, когда оно находится сверху во время хранения. Периодически проверяйте оборудование на наличие признаков износа или повреждений. Если такие знаки или оборудование используются ненадлежащим образом, пожалуйста, свяжитесь с вашим поставщиком, прежде чем продолжать его использовать.

21. Хранить в сухом месте. Никогда не кладите на лист тяжелые предметы.

22. Никогда не ложитесь спать с включенным электрическим листом. Выньте вилку из розетки.

23. Никогда не закрывайте контроллер.

24. Перед включением электрического листа убедитесь, что он распределяется равномерно, нет перегибов или сгибов.

25. Продукт можно стирать в стиральной машине при температуре 30 ° С. Можно стирать вручную. Перед стиркой отсоедините шнур питания и контроллер.

Переключатель или контроллер - регулятор не должен быть влажным во время стирки, а во время сушки шнур должен находиться в горизонтальном положении,

чтобы вода не попадала в переключатель или регулятор - регулятор.

26. Не гладьте электрический лист!

27. Данное оборудование не предназначено для медицинского использования в больницах.

28. Устройство должно остыть перед хранением.

29. Устройство может использоваться только с теми типами съемных элементов, которые указаны в маркировке оборудования.

30. Не используйте устройство на регулируемых кроватях или, если оно используется на регулируемых кроватях, убедитесь, что одеяло и шнур не застряли или не испортились, например, на петлях.

31. Устройство оснащено предохранителем, предохраняющим от перегрева, который не должен работать при использовании в соответствии с предполагаемым использованием оборудования. Если предохранитель сработает, устройство перестанет работать, оборудование необходимо вернуть производителю или его представителю для ремонта.

Изделие: Электрическое одеяло CR7418

Это электрическое одеяло предназначено для использования в качестве верхнего одеяла, оно должно быть поверх лица, а не под ним, или его следует размещать над верхним листом сверху человека, а не под ним на матрасе. Не засовывайте это вокруг или под человека. Он должен оставаться свободным, чтобы не запрещать движение пользователя. Не закрывайте контроллер и не оказывайте давление на контроллер.

#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Перед включением необходимо разложить изделие.

2. Пожалуйста, установите «Н» в положение высокой температуры, предварительно прогревая 30-60 минут перед использованием. При его использовании выберите соответствующую температуру в соответствии с ощущениями человеческого тела.

#### ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА - электронный контроллер

1. Регулятор температуры

2. Шнур питания

3. Одеяло

4. Розетка для отсоединения шнура питания перед стиркой

5. Кнопка ВЫСОКОЙ температуры.

6. Переключатель «ВКЛ / ВЫКЛ».

7. Индикатор настройки отопления.

8. Индикатор установки времени.

9. Кнопка настройки температуры

10. Кнопка установки времени

#### ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - электронный контроллер

1. Состояние запуска - это состояние ожидания. Цифровой дисплей положения температуры - «0», а цифровой дисплей положения времени - «0».

2. Нажмите кнопку «Temp» (9), цифровое отображение положения температуры - «7», а цифровое отображение положения синхронизации - «9».

3. Нажмите кнопку «Temp» (9), индикатор установки отопления (7) переключается с «L.1.2.3.4.5.6.7». L - низкий, а 7 - высокий.

4. Нажмите кнопку «Время» (10), индикатор установки времени (8) изменится с «1.2.3.4.5.6.7.8.9». 1 на 1 час, 9 на 9 часов.

5. Нажмите кнопку «High», положение высокой температуры - предварительный нагрев, который отображается как «Н».

Положение высокой температуры автоматически изменяется на «L» положение низкой температуры через 1 час.

6. Выключите продукт и отключите его от сети после использования.

#### ХРАНЕНИЯ

Всегда позволяйте продукту остыть перед складыванием и хранением. Сверните или сложите его свободно и храните в сумке. Избегайте образования острых складок на изделии; например, не храните его под другими предметами, которые могут привести к изгибу внутренних нагревательных проводов. Хранить одеяло в прохладном и сухом.

#### ОЧИСТКА И СУШКА ВОЗДУХА

Изделие можно стирать в стиральной машине, поскольку оно оснащено съемными контроллерами.

Отсоедините шнур питания с контроллерами от розетки (4), чтобы отсоединить шнур питания перед стиркой.

Сложите и предварительно замочите продукт на 15 минут в слабом мыльном и теплом водном растворе. Убедитесь, что температура воды не превышает 30 ° С.

После стирки выньте одеяло из сетчатого пакета и накройте его бельевой веревкой для просушки.

Вымойте на деликатном или нежном цикле в течение 2 минут.

Промыть в свежей теплой воде.

Аккуратно вытяните изделие до первоначального размера.

Воздух сухой над бельевой веревкой. НЕ используйте прищепки для одежды или любые другие зажимы.

НЕ используйте средства для защиты от моли на одеяле.

Изоляция одеяла будет повреждена, если одеяло сушат на солнце, гладят или используют средства против моли.

Повреждение изоляционного материала вызовет проблемы с безопасностью.

НЕ используйте продукт, пока он полностью не высохнет!

Решение проблем: ПРОБЛЕМА -> ПРИЧИНА -> СРЕДСТВО

1. Если ваша ПРОБЛЕМА ЕСТЬ: на контроллере нет питания / нет индикаторов, отображаемых на дисплее передней панели. Или «Р» появляется. ПРИЧИНА: Возможно, что контроллер или соединитель не подключены. Ваше СРЕДСТВО: Пожалуйста, выключите контроллер и заново подключите соединитель. Если вы не можете устранить неполадки, это означает, что внутреннее соединение электрического одеяла нарушено. Нужно отремонтировать или сдать на слом.
2. Если ваша ПРОБЛЕМА ЕСТЬ: Индикаторы не светятся, показывая на дисплее передней панели, когда выбрана настройка нагрева или времени. Или «Е» появляется на экране. ПРИЧИНА это:
  - а) Внутреннее соединение замкнуто. Ваше СРЕДСТВО: Пожалуйста, выключите и перезапустите. Если вы не можете устранить неполадки, одеяло повреждено.
  - б) Контроллер перегрелся и перегорел тепловой предохранитель перегрева. ВАШЕ СРЕДСТВО: Контроллер перегрелся от внешнего источника тепла или поврежден электрический защитный элемент.
  3. Если ваша ПРОБЛЕМА ЕСТЬ: На передней панели отображаются световые индикаторы, но одеяло не нагревается. ПРИЧИНА это:
    - а) Съемная заглушка от контроллера к одеялу установлена неправильно или ослабла. ВАШЕ СРЕДСТВО: Убедитесь, что съемная вилка правильно вставлена в гнездо на одеяле.
    - б) Выбранная тепловая установка слишком низкая. Ваше СРЕДСТВО: Увеличьте настройку нагрева.
    - в) Время предварительного нагрева слишком короткое. Ваше СРЕДСТВО: Дайте электрическому одеялу больше времени для нагрева. В зависимости от температуры окружающей среды требуется больше времени.
    - г) одеяло не соприкасается с телом. ВАШЕ СРЕДСТВО: Одеяло не может быть теплым на ощупь, если оно не обернуто вокруг вашего тела. Участки одеяла, не соприкасающиеся, будут оставаться холодными.
  4. Если ваша ПРОБЛЕМА ЕСТЬ: контроллер теплый на ощупь. ПРИЧИНА: это нормально. Ваше СРЕДСТВО: Ничего не делать. Это не повод для тревоги.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ CR7418

Номинальная потребляемая мощность: 110-120 Вт

Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц

Размеры: 180x160 см

Контроллер: PS7G-H / L



Заботясь об окружающей среде... Упаковку из картона передайте, пожалуйста, на макулатуру. Полиэтиленовые мешки (PE) выкидывать в резервуар для пластмассы. Изношенное устройство надо передать в соответствующую точку хранения, так как находящиеся устройства опасные составляющие могут являться угрозой для окружающей среды. Электрическое устройство надо передать таким образом, чтобы ограничить его повторное употребление и использование. Если в устройстве находятся батареи, их надо вытянуть и передать в точку хранения отдельно. Устройство не выкидывать в резервуар для коммунальных отходов!

## SLOVENSKY

### POZORNE SI PREČÍTAJTE. DÔLEŽITÉ INŠTRUKCIE, UCHOVÁVAJTE PRE INÉ POUŽITIE.

1. Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na obsluhu a postupujte podľa jeho pokynov. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené použitím zariadenia proti jeho zamýšľanému použitiu alebo nesprávnej manipulácii.
2. Zariadenie je určené len na domáce použitie. Nepoužívajte na iné účely, ktoré nie sú v súlade s jeho určením.
3. Zariadenie pripájajte iba k uzemnenej zásuvke 220-240 V ~ 50 Hz. Aby sa zvýšila bezpečnosť používania, nezapínať súčasne viaceré elektrické zariadenia na jeden okruh.
4. Buďte opatrní pri používaní zariadenia v blízkosti detí. Nedovoľte deťom hrať sa s prístrojom, nenechajte ho používať deti alebo osoby, ktoré nie sú oboznámené s prístrojom. Zariadenie by nemali používať malé deti, pokiaľ kontrolóri neboli vopred nastavení rodičmi alebo opatrovateľmi, alebo deti boli dôkladne poučené o tom, ako bezpečne manipulovať s regulátormi.
5. VÝSTRAHA: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby, ktoré nemajú skúsenosti alebo znalosti o zariadení, ak sa to vykonáva pod dohľadom zodpovednej osoby. ich bezpečnosti. tipy na bezpečné používanie zariadenia a sú si

vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa nemali hrať so zariadením. Čistenie a údržbu prístroja by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a nie sú pod dozorom. Toto zariadenie nemôžu používať osoby, ktoré nie sú citlivé na teplo, a osoby, ktoré sú veľmi citlivé na teplo, ktoré nie sú schopné reagovať na prehriatie a osoby, ktoré vyžadujú neustálu starostlivosť.

6. Po použití vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky tak, že ju budete držať rukou.  
**NEVYBERAJTE** sieťový kábel.
7. Kábel, zástrčku a celé zariadenie neponárajte do vody alebo inej tekutiny. Nevystavujte prístroj atmosférickým podmienkam (dážď, slnko, atď.) Alebo nepoužívajte v prostredí s vysokou vlhkosťou (kúpeľne, vlhké campingové domy).
8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kabla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by ho vymeniť odborný servis, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
9. Nepoužívajte zariadenie s poškodeným napájacím káblom alebo ak zariadenie nepracuje správne. Prístroj neopravujte sami, pretože to môže spôsobiť šok. Poškodené zariadenie vráťte do príslušného servisného strediska na kontrolu alebo opravu. Všetky opravy smú vykonávať len autorizované servisné miesta. Nesprávne vykonané opravy môžu spôsobiť vážne nebezpečenstvo pre používateľa.
10. Nepoužívajte zariadenie v blízkosti horľavých materiálov.
11. Nenechávajte zariadenie ani adaptér pripojený k zásuvke bez dozoru.
12. Na zaistenie dodatočnej ochrany sa odporúča inštalovať prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA v elektrickom obvode. V tomto ohľade prosím kontaktujte elektrikára.
13. Nedovoľte, aby sa zariadenie alebo adaptér navlhčili. Ak zariadenie spadne do vody, okamžite vytiahnite zástrčku alebo adaptér zo sieťovej zásuvky. Keď je zariadenie pripojené k sieti, nedávajte ruky do vody. Pred opäťovným použitím ho musí skontrolovať kvalifikovaný elektrikár.
14. Nedotýkajte sa zariadenia ani adaptéra mokrými rukami.
15. Zariadenie by sa malo vypnúť vždy, keď ho položíte.
16. Nepoužívajte prístroj v blízkosti vody, napríklad: v sprche, vo vani alebo nad umývadlom s vodou.
17. Ak zariadenie používa zdroj napájania, nezakrývajte ho, mohlo by to viesť k nebezpečnému zvýšeniu teploty a poškodeniu zariadenia. Vždy zasuňte zástrčku do sieťovej zásuvky v prístroji a potom do sieťovej zásuvky.
18. Lístok nepoužívajte v zloženom stave. Do hárku nedávajte špendlíky, ihly a iné kovové predmety.
19. List nepoužívajte, ak je mokrý alebo vlhký. List nechajte voľne visieť vo vetranom priestore, kým nebude úplne suchý.
20. Napájací kábel nedávajte na vyhrievaný hárok. . Zariadenie neskladajte, keď je umiestnené na vrchole počas skladovania. Pravidelne kontrolujte zariadenia, či nie sú opotrebované alebo poškodené. Ak sa takéto značky alebo zariadenia používajú nesprávne, obráťte sa na svojho dodávateľa skôr, ako ho budete používať.
21. Uchovávajte na suchom mieste. Na list **nikdy** nedávajte ťažké predmety.

22. Nikdy nezapnite s elektrickým listom zapnutým. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
23. Regulátor nikdy nezakrývajte.
24. Pred zapnutím elektrického hárku sa uistite, že je rovnomerne rozložený, nie sú žiadne zlomy alebo záhyby.
25. Produkt je možné prati v práčke pri teplote 30 ° C.. Možno prať ručne. Pred praním odpojte napájací kábel a kontrolér. Spínač alebo regulátor - regulátor nesmie byť počas umývania mokrý a počas sušenia musí byť kábel v horizontálnej polohe, aby sa zabránilo vniknutiu vody do spínača alebo regulátora - regulátora.
26. Nežehlite elektrický list!
27. Toto zariadenie nie je určené na lekárske použitie v nemocniciach.
28. Zariadenie by malo pred skladovaním vychladnúť.
29. Zariadenie sa môže používať iba s typmi odnímateľných prvkov špecifikovanými v označení zariadenia.
30. Nepoužívajte prístroj na nastaviteľných lôžkach, alebo ak sa zariadenie používa na nastaviteľnom lôžku, skontrolujte, či sa prikrývka a šnúra nemôžu uviazať alebo zvlniť, napr. Na pátoch.
31. Zariadenie je vybavené poistikou chrániacou pred prehriatím, ktorá by nemala pracovať, ak sa používa v súlade so zamýšľaným použitím zariadenia. Ak sa poistka vypne, zariadenie prestane pracovať, zariadenie musí byť vrátené výrobcovi alebo jeho zástupcovi na opravu.

Produkt: Elektrická deka CR7418

Táto elektrická deka je určená na použitie ako prikrývka, má byť na vrchole jednotlivca a nie pod nimi, alebo by mala byť umiestnená nad vrchným listom na vrchu osoby a nie pod nimi na matraci. Nezasúvajte ho do alebo pod osobu. Mal by zostať voľný, aby nezakazoval pohyb používateľa. Nezakrývajte regulátor a nevyvíjajte tlak na regulátor.

#### PRED PRVÝM POUŽITÍM

- 1.Pred zapnutím musí byť výrobok rozložený.
2. Pred použitím nastavte teplotu predohrevu pri vysokej teplote „H“. Pri používaní vyberte vhodnú teplotu v závislosti od pocitu ľudského tela.

#### OPIS ZARIADENIA - elektronický regulátor

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Regulátor teploty                | 2. Napájací kábel                                     |
| 3. Deka                             | 4. Zásuvka na odpojenie napájacieho kabla pred praním |
| 5. Tlačidlo teploty HIGH            | 6. Prepnite "ON / OFF"                                |
| 7. Indikátor nastavenia vykurovania | 8. Indikátor nastavenia času                          |
| 9. Tlačidlo nastavenia teploty      | 10. Tlačidlo nastavenia času                          |

#### PREVÁDZKOVÉ POKYNY - elektronický regulátor

1. Stav spustenia je v pohotovostnom stave. Digitálne zobrazenie teploty je „0“ a digitálne zobrazenie časovej polohy je „0“.
2. Sťačte tlačidlo „Temp“ (9), digitálne zobrazenie teploty je „7“ a digitálne zobrazenie časovania polohy „9“.
3. Sťačte tlačidlo „Temp“ (9), indikátor nastavenia vykurovania (7) cirkuluje z „L.1.2.3.4.5.6.7“. L je nízka a 7 je vysoká.

4. Stlačte tlačidlo „Time“ (10), indikátor nastavenia času (8) obieha z „1.2.3.4.5.6.7.8.9“ 1 je 1 hodina, 9 je 9 hodín.
5. Stlačte tlačidlo „High“, poloha vysokej teploty sa predhrieva, čo sa zobrazí ako „H“. Po 1 hodine sa poloha vysokej teploty automaticky prepne do polohy „L“ s nízkou teplotou.
6. Po použití výrobok vypnite a odpojte od elektrickej siete.

## Storing

Pred skladaním a skladovaním nechajte produkt vychladnúť. Zvinúť alebo zložiť voľne a uložiť do vrecka. Zabráňte vytváraniu ostrých záhybov v produkte; neuchovávajte ho napríklad pod inými predmetmi, ktoré by mohli viesť k ohnutiu vnútorných vykurovacích vodičov. Deku skladujte v chlade a suchu.

## ČISTENIE A SUŠENIE VZDUCHU

Výrobok je možné prať v práčke, pretože je vybavený odnímateľnými regulátormi.

Odpojte sieťovú šnúru s regulátorom zo zásuvky (4), aby ste pred praním odpojili napájací kábel.

Produkt preložte a predmočte na 15 minút v jemnom mydlovom a vlažnom roztoku vody. Uistite sa, že teplota vody je nižšia ako 30 ° C.

Pri praní odstráňte prikrývku zo sieťového vrecka a prikryte ju cez šnúru na bielizeň, aby vyschla.

Umyte na jemnom alebo jemnom cykle 2 minuty.

Opláchnite v čerstvej vlažnej vode.

Výrobok jemne natiahnite do pôvodnej veľkosti.

Vysušte na šnúre na prádlo. NEPOUŽÍVAJTE kolíky na odevy alebo svorky akéhokoľvek druhu.

Na deku NEPOUŽÍVAJTE prostriedky na ochranu pred poveternostnými vplyvmi.

Izolácia prikrývky sa poškodí, ak sa prikrývka suší pod slnkom, žehlia sa alebo ak sa používajú prostriedky na ochranu pred poveternostnými vplyvmi. Poškodenie izolačného materiálu spôsobí bezpečnostný problém.

NEPOUŽÍVAJTE výrobok, kým nie je úplne suchý!

Nežehlite výrobok!

## Riešenie problémov: PROBLÉM -> PRÍČINA -> REMEDY

1. Ak je váš PROBLÉM: Žiadna kontrolka napájania / kontrolky nie sú zobrazené na prednom displeji. Alebo sa zobrazí „P“. Príčina je: Možné, že ovládač alebo spojka nie sú pripojené. Váš REMEDY je: Vypnite regulátor a znova pripojte spojku. Ak nemôžete odstrániť problémy, znamená to, že vnútorné prerušenie elektrickej deky je prerušené. Je potrebné opraviť alebo vyradiť.
  2. Ak je váš PROBLÉM JE: Nie Indikátory Svieti na prednom displeji, keď je zvolené nastavenie teploty alebo času. Na obrazovke sa zobrazí „E“. Príčina je:
    - a) Došlo k skratu vnútorného pripojenia. Váš REMEDY je: Vypnite a reštartujte. Ak sa vám nepodarí vyriešiť problém, deka je poškodená.
    - b) Regulátor sa prehrial a prepáli tepelnú poistku Over-Temp. Váš REMEDY je: Regulátor sa prehrial pomocou externého zdroja tepla alebo bol poškodený elektrický provok deky.
  3. Ak je váš PROBLÉM JE: Kontrolka na prednom displeji, ale prikrývka nie je zahrievaná. Príčina je:
    - a) Odnímateľná zástrčka od regulátora po deku nie je správne namontovaná alebo sa uvoľnila. Váš REMEDY je: Uistite sa, že odpojiteľná zástrčka je správne zasunutá do zásuvky na deku.
    - b) Zvolené nastavenie teploty je príliš nízke. Váš REMEDY je: Zvýšte nastavenie Teplo.
    - c) Čas predhriatia je príliš krátky. Váš REMEDY je: Nechajte elektrickú deku viac času na zahriatie. V závislosti od teploty okolia je potrebný dlhší čas.
    - d) Deka, ktorá nie je v kontakte s telom. Váš REMEDY je: Deka sa nemusí cítiť teplá na dotyk, pokial' nie je obalená okolo vášho tela.
- Plochy, ktoré nie sú v kontakte, zostanú chladné.

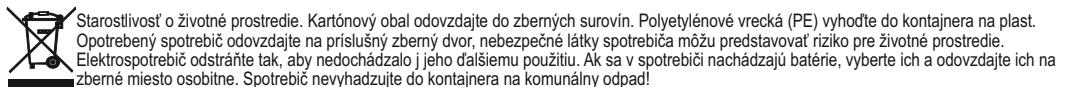
## TECHNICKÉ ÚDAJE CR7418

Nominovaný príkon: 110-120W

Napájacie napätie: 220-240 V ~ 50Hz

Rozmery: 180x160 cm

Regulátor: PS7G-H / L



## ITALIANO

### SI PREGA DI LEGGERE CON ATTENZIONE. ISTRUZIONI IMPORTANTI, CONSERVARE PER ULTIMO UTILIZZO.

1. Leggere il manuale operativo prima di utilizzare il dispositivo e seguire le istruzioni in esso contenute. Il produttore non è responsabile per danni causati dall'uso del dispositivo rispetto all'uso previsto o alla manipolazione impropria.

2. Il dispositivo è solo per uso domestico. Non utilizzare per altri scopi che non sono conformi all'uso previsto.

3. Collegare il dispositivo solo a una presa con messa a terra da 220-240 V ~ 50 Hz. Al fine di aumentare la sicurezza di utilizzo, non accendere più dispositivi elettrici contemporaneamente su un circuito.

4. Prestare maggiore attenzione quando si utilizza il dispositivo quando i bambini si trovano nelle vicinanze. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo, non lasciare che bambini o persone che non hanno familiarità con il dispositivo lo utilizzino. L'attrezzatura non deve essere utilizzata da bambini piccoli, a meno che i controllori non siano stati preimpostati da genitori o tutori, o che i bambini siano stati istruiti a fondo su come gestire in sicurezza i regolatori.

I bambini sotto i tre anni non possono usare questo dispositivo a causa della mancanza di risposta al surriscaldamento.

5. AVVERTENZA: questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o persone che non hanno esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, se questo viene fatto sotto la supervisione di una persona responsabile per la loro sicurezza o data loro suggerimenti sull'uso sicuro del dispositivo e sono consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non dovrebbero giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione del dispositivo non devono essere eseguite dai bambini a meno che non abbiano superato gli 8 anni di età e siano sorvegliati. Questo dispositivo non può essere utilizzato da persone che non sono sensibili al calore e persone che sono molto sensibili al calore, che non sono in grado di rispondere al surriscaldamento e da persone che richiedono cure costanti.

6. Sempre dopo l'uso, rimuovere la spina dalla presa tenendo la presa con la mano. NON tirare il cavo di alimentazione.

7. Non immergere il cavo, la spina e l'intero dispositivo in acqua o altri liquidi. Non esporre il dispositivo a condizioni atmosferiche (pioggia, sole, ecc.) O non utilizzarlo in condizioni di elevata umidità (bagni, case da campeggio umide).

8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di

alimentazione è danneggiato, è necessario sostituirlo con un'officina di riparazione specializzata per evitare rischi.

9. Non utilizzare il dispositivo con un cavo di alimentazione danneggiato o il dispositivo non funziona correttamente. Non riparare il dispositivo da soli, poiché potrebbe causare uno shock. Si prega di restituire il dispositivo difettoso al centro di assistenza appropriato per ispezione o riparazione. Tutte le riparazioni possono essere eseguite solo da punti di assistenza autorizzati. La riparazione eseguita in modo errato può causare seri pericoli all'utente.

10. Non utilizzare il dispositivo vicino a materiali infiammabili.

11. Non lasciare il dispositivo o l'adattatore collegato alla presa incustodita.

12. Per fornire una protezione aggiuntiva, è consigliabile installare un dispositivo a corrente residua (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA nel circuito elettrico. A questo proposito, si prega di contattare un elettricista.

13. Non permettere che il dispositivo o l'adattatore si bagnino. Se il dispositivo cade in acqua, staccare immediatamente la spina o l'adattatore dalla presa di corrente. Non mettere le mani in acqua quando il dispositivo è collegato alla rete elettrica. Prima del riutilizzo, deve essere controllato da un elettricista qualificato.

14. Non maneggiare il dispositivo o l'adattatore con le mani bagnate.

15. Il dispositivo dovrebbe essere spento ogni volta che lo metti giù.

16. Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua, ad esempio: nella doccia, nella vasca da bagno o sopra il lavabo con acqua.

17. Se il dispositivo utilizza un alimentatore, non coprirlo, poiché potrebbe causare un pericoloso aumento della temperatura e danni al dispositivo. Sempre, per prima cosa inserire la spina nella presa di alimentazione del dispositivo e quindi l'alimentazione alla presa di corrente.

18. Non utilizzare il lenzuolo piegato. Non mettere spilli, aghi e altri oggetti metallici nel foglio.

19. Non utilizzare il foglio se è bagnato o umido. Lasciare il foglio appeso liberamente in un'area ventilata finché non è completamente asciutto.

20. Non mettere il cavo di alimentazione su un foglio riscaldato. Non piegare l'attrezzatura quando è posizionata sopra durante la conservazione. Controllare periodicamente l'attrezzatura per segni di usura o danni. Se tali segnali o apparecchiature vengono utilizzati in modo improprio, contattare il fornitore prima di continuare a utilizzarlo.

21. Conservare in un luogo asciutto. Non mettere mai oggetti pesanti sul foglio.

22. Non andare mai a dormire con il foglio elettrico acceso. Scollegare la spina di alimentazione dalla presa.

23. Non coprire mai il controller.

24. Prima di accendere la piastra elettrica, assicurarsi che sia uniformemente distribuita, che non ci siano pieghe o piegature.

25. Il prodotto può essere lavato in lavatrice a una temperatura di 30 ° C. Può essere lavato a mano. Scollegare il cavo di alimentazione e il controller prima di lavarli. Interruttore o controller - il regolatore non deve essere bagnato durante il lavaggio e durante l'asciugatura il cavo deve essere in posizione orizzontale per garantire che l'acqua non fluisca nell'interruttore o nel controller - il regolatore.

26. Non stirare la lamina elettrica!

27. Questa apparecchiatura non è destinata all'uso medico negli ospedali.

28. Il dispositivo dovrebbe raffreddarsi prima di riporlo.

29. Il dispositivo può essere utilizzato solo con i tipi di elementi rimovibili specificati nella

marcatura dell'apparecchiatura.

30. Non utilizzare il dispositivo su letti regolabili o se il dispositivo viene utilizzato su un letto regolabile, controllare che la coperta e il cavo non si incastrino o corrugino, ad esempio sulle cerniere.

31. Il dispositivo è dotato di un fusibile di protezione contro il surriscaldamento, che non dovrebbe funzionare se utilizzato in conformità con l'uso previsto dell'apparecchiatura. Se il fusibile scatta, il dispositivo smetterà di funzionare, l'apparecchiatura deve essere restituita al produttore o al suo rappresentante per la riparazione.

Prodotto: coperta elettrica per tiro CR7418

Questa coperta elettrica è pensata per essere usata come una coperta, deve essere sopra l'individuo e non sotto di loro, o deve essere posizionata sopra un lenzuolo sopra la persona e non sotto di loro su un materasso. Non piegarlo intorno o sotto la persona. Dovrebbe rimanere libero in modo da non proibire i movimenti dell'utente. Non coprire il controller e non esercitare alcuna pressione sul controller.

#### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Il prodotto deve essere aperto prima dell'accensione.
2. Impostare il preriscaldamento della posizione ad alta temperatura "H" 30-60 minuti prima dell'uso. Quando lo si utilizza, selezionare la posizione della temperatura appropriata in base alle sensazioni del corpo umano.

#### DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO - controllore elettronico

- |   |   |
|---|---|
| 1. Regolatore di temperatura                    | 2. Cavo di alimentazione  |
| 3. Coperta                                      | 4. Presa per scollegare il cavo di alimentazione prima del lavaggio |
| 5. Tasto ALTA temperatura                       | 6. Commuta "ON / OFF"   |
| 7. Indicatore di impostazione del riscaldamento | 8. Indicatore di impostazione del tempo                             |
| 9. Pulsante di impostazione della temperatura   | 10. Pulsante di impostazione dell'ora                               |

#### ISTRUZIONI PER L'USO - controller elettronico

1. Lo stato di avvio è lo stato di standby. Il display digitale della posizione della temperatura è "0" e il display digitale della posizione di temporizzazione è "0".
2. Premere il pulsante "Temp" (9), il display digitale della posizione della temperatura è "7" e il display digitale della posizione di temporizzazione è "9".
3. Premere il pulsante "Temp" (9), l'indicatore di impostazione del riscaldamento (7) circola da "L.1.2.3.4.5.6.7". L è basso e 7 è alto.
4. Premere il pulsante "Time" (10), l'indicatore di impostazione del tempo (8) circola da "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 è per 1 ora, 9 è per 9 ore.
5. Premere il pulsante "High", la posizione di alta temperatura è preriscaldamento, che viene visualizzata come "H". La posizione di alta temperatura passerà automaticamente alla posizione di bassa temperatura "L" dopo 1 ora.
6. Spegnere il prodotto e scollegare la spina dopo l'uso.

#### STOCCAGGIO

Lasciare sempre raffreddare il prodotto prima di ripiegarlo e riporlo. Rotolare o piegare liberamente e conservare in una borsa. Evitare di creare pieghe affilate nel prodotto; per esempio non riporlo sotto altri articoli che potrebbero causare la piegatura dei fili di riscaldamento interni. Conservare la coperta in un luogo fresco e asciutto.

#### PULIZIA E ASCIUGATURA AD ARIA

Il prodotto può essere lavato in lavatrice perché è dotato di controller removibili.

Scollegare e rimuovere il cavo di alimentazione con i controller dalla presa (4) per scollegare il cavo di alimentazione prima del lavaggio. Piegare e pre-impregnare il prodotto per 15 minuti in un sapone delicato e una soluzione di acqua tiepida. Assicurarsi che la temperatura dell'acqua sia inferiore a 30 ° C.

Una volta lavato, rimuovere la coperta dal sacchetto di rete e lasciarla asciugare su una linea di vestiti.

Lavare sul ciclo delicato o delicato per 2 minuti.

Risciacquare con acqua tiepida fresca.

Estendere delicatamente il prodotto alla sua dimensione originale.

Asciugare all'aria su una linea di vestiti. NON usare mollette o clip di alcun tipo.

NON usare agenti antitermici sulla coperta.

L'isolamento della coperta sarà danneggiato se la coperta viene asciugata sotto il sole, stirata o quando vengono utilizzati agenti antitermici. Danni al materiale isolante causeranno problemi di sicurezza.

NON usare il prodotto fino a quando non è completamente asciutto!

NON stirare il prodotto!

Soluzione per la risoluzione dei problemi: PROBLEMA -> CAUSA -> RIMEDIO

1. Se il PROBLEMA È: Nessuna alimentazione al controller / Nessuna spia luminosa sul display anteriore. Oppure appare "P". La CAUSA è: possibile che il controller o l'accoppiatore non siano collegati. Il tuo REMEDY è: si prega di spegnere il controller e ricollegare l'accoppiatore. Se non riesci a risolvere il problema, significa che la connessione interna della coperta elettrica è rotta. Necessità di essere revisionati o rottamati.
2. Se il PROBLEMA È: Nessuna spia luminosa visualizzata sul display anteriore quando è selezionata un'impostazione di riscaldamento o tempo. Oppure "E" che appare sullo schermo. La CAUSA è:
  - a) Connessione interna cortocircuitata. Il tuo REMEDY è: si prega di spegnere e riavviare. Se non è possibile risolvere i problemi, la coperta è danneggiata.
  - b) Il controller si è surriscaldato e ha bruciato il fusibile termico Over-Temp. Il tuo RIMEDIO è: il controller si è surriscaldato per mezzo di una fonte di calore esterna, o l'elemento del rivestimento elettrico è stato danneggiato.

3. Se il PROBLEMA È: le spie luminose sul display anteriore ma la coperta non si riscalda. La CAUSA è:  
a) La spina staccabile dal controller alla coperta non è montata correttamente o si è allentata. Il tuo RIMEDIO è: Assicurarsi che la spina staccabile sia inserita correttamente nella presa sulla coperta.  
b) L'impostazione del calore selezionata è troppo bassa. Il tuo RIMEDIO è: Aumenta l'impostazione di calore.  
c) Il tempo di preriscaldamento è troppo breve. Il tuo RIMEDIO è: Lasciare che la coperta elettrica abbia più tempo per riscaldarsi. È necessario più tempo a seconda della temperatura ambiente.  
d) Coperta non in contatto con il corpo. Il tuo RIMEDIO è: la coperta potrebbe non essere calda al tatto a meno che non sia avvolta attorno al tuo corpo. Le aree della coperta non in contatto rimarranno fresche.  
4. Se il PROBLEMA È: il controller è caldo da toccare. La CAUSA è: è normale. Il tuo RIMEDIO è: Niente da fare. Non è motivo di allarme.

#### DATI TECNICI CR7418

Potenza nominale: 110-120W

Tensione di alimentazione: 220-240 V ~ 50Hz

Dimensioni: 180x160 cm

Controller: PS7G-H / L



Prendersi cura dell'ambiente

Gli imballi di cartone devono essere smaltiti nel contenitore per la carta. I sacchetti di polietilene (PE) vanno gettati nel contenitore per la plastica. L'apparecchio usato deve essere rottamato presso un centro di raccolta autorizzato, poiché contiene elementi pericolosi che potrebbero costituire una minaccia per l'ambiente. I dispositivi elettrici devono essere resi al fine di evitare il loro riutilizzo. Se il dispositivo contiene una batteria, deve essere rimossa e smaltita separatamente in un punto di raccolta. Non gettare l'apparecchio nei contenitori dei rifiuti urbani!

#### DANSKI

#### LÆS VIGTIGT. VIGTIGE INSTRUKTIONER, BEMÆRK FOR LANG BRUG.

1. Læs betjeningsvejledningen, før du bruger enheden, og følg instruktionerne i den. Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af enheden mod den påtænkte brug eller forkert håndtering.
2. Enheden er kun til husholdningsbrug. Må ikke anvendes til andre formål, der ikke er i overensstemmelse med den tilsigtede anvendelse.
3. Forbind kun enheden til en jordforbindelse på 220-240 V ~ 50 Hz. For at øge brugsikkerheden må du ikke tænde mange elektriske enheder samtidigt til et kredsløb.
4. Vær ekstra forsiktig, når du bruger enheden, når børnene er i nærheden. Lad ikke børn lege med enheden, lad børn eller personer, der ikke er bekendt med enheden, bruge den. Udstyret bør ikke bruges af småbørn, medmindre regulatorerne er forudindstillet af forældre eller værger, eller børn er blevet grundigt instrueret om, hvordan man håndterer regulatorerne sikkert. Børn under tre år kan ikke bruge denne enhed på grund af manglende reaktion på overophedning.
5. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med begrænset fysisk, sensorisk eller mental evner eller personer, der ikke har erfaring eller kendskab til udstyret, hvis dette sker under tilsyn af en ansvarlig person for deres sikkerhed eller givet dem. tips om sikker brug af enheden og er opmærksom på farerne forbundet med brugen. Børn skal ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år og overvåges. Denne enhed kan ikke bruges af personer, der ikke er varmefølsomme, og personer, der er meget følsomme for varme, som ikke kan reagere på overophedning og af personer, der kræver konstant pleje.
6. Tag altid stikket ud af stikkontakten ved at holde stikket med hånden. Træk IKKE i netledningen.
7. Sæt ikke kablet, stikket og hele apparatet i vand eller anden væske. Udsæt ikke

apparatet under atmosfæriske forhold (regn, sol osv.) Eller brug ikke under forhold med høj luftfugtighed (badeværelser, fugtige campinghuse).

8. Kontroller regelmæssigt strømkabelens tilstand. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af et specialiseret reparationsanlæg for at undgå en fare.

9. Brug ikke enheden med en beskadiget netledning, eller enheden virker ikke korrekt.

Apparatet må ikke repareres, da det kan forårsage stød. Ret den defekte enhed tilbage til det relevante servicecenter for inspektion eller reparation. Alle reparationer må kun udføres af autoriserede servicepunkter. Forkert udført reparation kan medføre alvorlig fare for brugeren.

10. Brug ikke apparatet i nærheden af brandfarlige materialer.

11. Forlad ikke enheden eller den adapter, der er tilsluttet til stikkontakten uden opsyn.

12. For at give yderligere beskyttelse er det tilrådeligt at installere en reststrømsanordning (RCD) med en nominel reststrøm på ikke over 30 mA i det elektriske kredsløb. I så henseende bedes du kontakte en elektriker.

13. Lad ikke enheden eller adapteren blive våd. Hvis enheden falder ned i vandet, skal du straks trække stikket eller adapteren ud af stikkontakten. Anbring ikke hænderne i vand, når enheden er sluttet til lysnettet. Inden genanvendelse skal det kontrolleres af en autoriseret elektriker.

14. Håndter ikke apparatet eller adapteren med våde hænder.

15. Enheden skal slukke hver gang du sætter den ned.

16. Brug ikke apparatet i nærheden af vand, for eksempel: i brusebadet, i badekarret eller over bassinet med vand.

17. Hvis enheden bruger en strømforsyning, må du ikke dække den, da det kan medføre en farlig temperaturstigning og beskadigelse af enheden. Sæt altid stikket i stikkontakten i enheden og derefter strømforsyningen til stikkontakten.

18. Brug ikke lagnen i foldet tilstand. Sæt ikke stifter, nåle og andre metalgenstande i arket.

19. Brug ikke pladen, hvis den er våd eller fugtig. Lad pladen hænge løst i et ventileret område, indtil det er helt tørt.

20. Sæt ikke ledningen på et opvarmet ark. Fold ikke udstyret, når det lægges på toppen under opbevaring. Kontroller udstyret regelmæssigt for tegn på slid eller skade. Hvis sådanne tegn eller udstyr anvendes ukorrekt, bedes du kontakte din leverandør, før du fortsætter med at bruge den.

21. Opbevares tørt. Sæt aldrig tunge genstande på arket.

22. Gå aldrig i seng med det elektriske ark tændt. Træk stikket ud af stikkontakten.

23. Dæk aldrig regulatoren.

24. Sørg for, at det er jævnt fordelt, inden der tændes for det elektriske ark. Der er ingen kinks eller folder.

25. Produktet kan vaskes i en vaskemaskine ved 30 ° C temperatur. Kan vaskes manuelt. Afbryd netledningen og controlleren, inden du vasker. Skifte eller regulator - regulatoren må ikke være våd under vask og under tørring skal ledningen være i vandret position for at sikre, at vandet ikke strømmer ind i kontakten eller regulatoren - regulatoren.

26. Stryg ikke det elektriske ark!
27. Dette udstyr er ikke beregnet til medicinsk brug på hospitaler.
28. Enheden skal afkøle før opbevaring.
29. Enheden må kun anvendes med de typer af flytbare elementer, der er angivet i udstyrsmærket.
30. Brug ikke enheden på justerbare senge eller hvis enheden anvendes på en justerbar seng, skal du kontrollere, at tæppet og ledningen ikke kan sidde fast eller bølgede, fx på hængsler.
31. Enheden er udstyret med en sikringsbeskyttelse mod overophedning, som ikke skal fungere, når den anvendes i overensstemmelse med den påtænkte brug af udstyret. Hvis sikringen trækker, stopper enheden med at blive brugt, skal udstyret returneres til producenten eller dets repræsentant for reparation.

#### Produkt: Elektrisk kaste tæppe CR7418

Dette elektriske tæppe er beregnet til at blive brugt som et overdæppe, det skal være på toppen af den enkelte og ikke under dem, eller den skal placeres over et øverste ark oven på personen og ikke under dem på en madras. Undgå at smide det rundt eller under personen. Den bør forblive løs for ikke at forbyde brugerens bevægelse. Dækker ikke controlleren og udøver ikke tryk på controlleren.

#### FØR FØRSTE BRUG

1. Produktet skal udfoldes, før det tændes.
2. Indstil ved forvarmning af høj temperatur på "H" -position 30-60 minutter før brug. Når du bruger det, skal du vælge den passende temperaturposition i overensstemmelse med menneskekroppen.

#### BESKRIVELSE AF ENHEDEN - Elektronisk styreenhed

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. Temperaturregulator        | 2. Netledning                                  |
| 3. Tæppe                      | 4. Stik til at afbryde strømledningen før vask |
| 5. HØJ temperaturknapp        | 6. Skift "ON / OFF"                            |
| 7. Opvarmningsindikator       | 8. Indikator for tidsindstilling               |
| 9. Temperaturindstillingsknap | 10. Tidsindstillingsknap                       |

#### BETJENINGSVEJLEDNING - elektronisk styring

1. Opstartstilstanden er standbytilstanden. Den digitale visning af temperaturposition er "0", og det digitale display for timingposition er "0".
2. Tryk på knappen "Temp" (9), det digitale display for temperaturposition er "7", og det digitale display for timingposition er "9".
3. Tryk på knappen "Temp" (9), og indstilningsindikatoren (7) cirkulerer fra "L.1.2.3.4.5.6.7". L er lav, og 7 er høje.
4. Tryk på knappen "Tid" (10), tidsindstilningsindikatoren (8) cirkulerer fra "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 er i 1 time, 9 er i 9 timer.
5. Tryk på knappen "Høj", høj temperatur er forvarmning, som vises som "H". Højtemperaturpositionen skifter automatisk til "L" lavtemperaturposition efter 1 time.
6. Sluk for produktet og tag stikket ud efter brug.

#### OPBEVARING

Lad altid produktet køle ned før foldning og opbevaring. Rull eller fold det løst og opbevar i en taske. Undgå at skabe skarpe flammer i produktet; For eksempel må du ikke opbevare den under andre genstande, der kan medføre bojning af de indvendige varmeledninger. Opbevar tæppet på et køligt og tørt sted.

#### RENGØRING OG LUFTFØRING

Produktet kan maskinvaskes, fordi det er udstyret med aftagelige controllerne.

Træk stikket ud af stikkontakten og tag den ud af stikkontakten (4) for at afbryde netledningen før vask.

Fold og forsug produktet i 15 minutter i en mild sæbe og lunkent vandopløsning. Sørg for, at vandtemperaturen er mindre end 30 ° C.

Når du vasker, fjern tæppet fra netposen og drap det over en tøjlinje for at tørre.

Vask på den sorte eller milde cyklus i 2 minutter.

Skyl i frisk lunkent vand.

Forsigtig strække produktet til sin oprindelige størrelse.

Luft tør over en tøjlinie. Brug IKKE tøjpinde eller klip af nogen art.

Brug IKKE modstandsdygtige midler på tæppet.

Isolering af tæppet vil blive beskadiget, hvis tæppet tørres under solen, stryges eller når der anvendes tæthedsmidler. Skader på

isoleringsmaterialet vil medføre sikkerhedsproblemer.

Brug IKKE produktet, før det er helt tørt!

Stryk IKKE produktet!

#### Fejfinding løsning: PROBLEM -> Årsag -> REMEDY

1. Hvis din PROBLEM ER: Ingen Strøm til Controller / Ingen Indikatorlamper, der vises på Front Display. Eller "P" vises. Årsagen er: Mulig at regulatoren eller kobleren ikke er tilsluttet. Din REMEDY er: Slå controlleren fra og tilslut kobleren igen. Hvis du ikke kan foretage fejfinding, betyder det, at den elektriske tæts interne forbindelse er brudt. Behov for at blive revurderet eller kasseret.
2. Hvis din PROBLEM ER: Ingen indikatorlamper, der vises på frontdisplayet, når der vælges en varme- eller tidsindstilling. Eller "E" vises på skærmen. Årsagen er:
  - a) Intern forbindelse kortschluttet. Din REMEDY er: Vent venligst og genstart. Hvis du ikke kan foretage fejfinding, er tæppet beskadiget.
  - b) Regulatoren har overophedet og blæst Over-Temp termisk sikring. Din REMEDY er: Regulatoren har overophedet ved hjælp af en ekstern varmekilde, eller det elektriske tæppeelement er blevet beskadiget.
3. Hvis din PROBLEM ER: Indikatorlamper vises på frontdisplayet, men tæppet opvarmes ikke. Årsagen er:
  - a) Aftagelig stik fra controller til tæppe er ikke monteret korrekt eller er løs. Din REMEDY er: Sørg for, at det aftagelige stik er korrekt monteret i stikket på tæppet.
  - b) Den valgte varmeindstilling er for lav. Din REMEDY er: Forøg varmeindstillingen.
4. Hvis din PROBLEM ER: Forvarmingstiden er for kort. Din REMEDY er: Lad det elektriske tæppe mere tid til at varme op. Der kræves mere tid afhængigt af omgivelsestemperaturen.
5. Hvis din PROBLEM ER: Tæppet ikke i kontakt med krop. Din REMEDY er: Tæppet må ikke føles varmt at berøre, medmindre det er viklet rundt om din krop. Områder af tæppet, der ikke er i kontakt, forbliver kølige.
6. Hvis din PROBLEM ER: Regulatoren er Varm til berøring. Årsagen er: Dette er normalt. Din REMEDY er: Intet at gøre. Det er ingen årsag til alarm.

#### TEKNISKE DATA CR7418

Nomineret effektindgang: 110-120W

Forsyningsspænding: 220-240 V ~ 50Hz

Dimensioner: 180x160 cm

Af hensyn til miljøet . Venligst overfør papemballage til affaldspapir. Hæld polyethylenposer (PE) i plastbeholderen Slidt enhed skal returneres til det relevante punkt opbevaring, fordi det er farligt i enheden ingredienser kan udgøre en trussel for miljøet. Den elektriske enhed skal overleveres for at begrænse dets genanvendelse og brug. Hvis i enheden der er batterier, fjern dem og vende tilbage til punktet opbevares separat.



#### УКРАЇНСЬКА

#### ЗВЕРНІТЬ УВАЖНО. ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ, ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ПІДСУМКУ.

1. Перед використанням пристрою прочитайте посібник з експлуатації та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в ньому. Виробник не несе відповідальності за шкоду, заподіяну внаслідок використання пристрою проти його призначення або неправильного поводження.
  2. Пристрій призначений тільки для домашнього використання. Не використовуйте для інших цілей, які не відповідають призначенню.
  3. Підключіть пристрій лише до заземленого роз'єму 220-240 В ~ 50 Гц. Для того, щоб підвищити безпеку використання, не вмикайте багато електричних пристріїв одночасно в один контур.
  4. Будьте особливо обережними, коли використовуєте пристрій, коли діти знаходяться поруч. Не дозволяйте дітям грati з пристроєм, не дозволяйте дітям або особам, не знайомим з пристроєм, користуватися ним. Обладнання не повинно використовуватися маленькими дітьми, якщо тільки контролери не були попередньо встановлені батьками або опікунами, або діти були ретельно проінструктовані, як безпечно керувати регуляторами.
- Діти до 3 років не можуть використовувати цей пристрій через відсутність реакції на

перегрівання.

5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Це обладнання може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або особами, які не мають досвіду або знань про обладнання, якщо це робиться під наглядом відповідальної особи за їхню безпеку або надану їм. поради щодо безпечного використання пристрою і знають про небезпеки, пов'язані з його використанням. Діти не повинні грati з обладнанням. Прибирання та технічне обслуговування пристрою не повинні виконуватися дітьми, якщо вони не досягли 8-річного віку та не контролюються. Цей пристрiй не може використовуватися людьми, які не є чутливими до тепла, і людьми, які дуже чутливi до тепла, якi не здатнi реагувати на перегрiв i люди, якi потребують постiйного догляду.

6. Завжди пiслi використання витягнiть вилку з розетки, утримуючи розетку рукою. Не тягнiть за шнур живлення.

7. Не занурюйте кабель, штепсель i весь пристрiй у воду або іншу рiдину. Не пiддавайте пристрiй впливу атмосферних умов (дощ, сонце та iн.) Або не використовуйте в умовах пiдвищеної вологостi (ваннi кiмнати, вологi кемпiнговi будинки).

8. Перiодично перевiряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, його слiд замiнити спецiалiзованим ремонтним закладом, щоб уникнути небезпеки.

9. Не використовуйте пристрiй з пошкодженим шнуром живлення або пристрiй не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрiй самостiйно, оскiльки це може спричинити удар. Будь ласка, повернiть несправний пристрiй у вiдповiдний сервiсний центр для перевiрки або ремонту. Всi ремонтнi роботи можуть виконувати лише авторизованi сервiснi центри. Неправильno виконаний ремонт може викликати серйозну небезпеку для користувача.

10. Не використовуйте пристрiй поблизу легкозаймистих матерiалiв.

11. Не залишайте пристрiй або адаптер пiдключеними до розетки без нагляду.

12. Щоб забезпечити додатковий захист, доцiльно встановити пристрiй залишкового струму (УЗО) з номiнальним струмом, що не перевищує 30 mA в електричному ланцюзi. З цього приводу звертайтесь до електрика.

13. Не допускайте намокання пристрою або адаптера. Якщо пристрiй потрапляє у воду, негайно витягнiть вилку або адаптер з розетки. Не пiдключайте руки до води, коли пристрiй пiдключено до електромережi. Перед повторним використанням його необхiдно перевiрити квалiфiкованим електриком.

14. Не використовуйте пристрiй або адаптер мокrими руками.

15. Пристрiй слiд вимикати кожного разу, коли ви вiдкладаєте його.

16. Не використовуйте пристрiй бiля води, наприклад: пiд душем, у ваннi або над водою з водою.

17. Якщо пристрiй використовує джерело живлення, не закривайте його, оскiльки це може призвести до небезпечного пiдвищення температури i пошкодження пристрою. Спочатку вставте штепсельну вилку в розетку пристрою, а потiм - в розетку.

18. Не використовуйте простирадло у складеному стані. Не кладіть шпильки, голки та інші металеві предмети в лист.
19. Не використовуйте лист, якщо він мокрий або вологий. Залиште аркуш вільно у провітрюваному приміщенні, доки він повністю не висохне.
20. Не кладіть шнур живлення на прогрітий аркуш. Не складайте обладнання, якщо воно знаходиться на верхній поверхні під час зберігання. Періодично перевіряйте обладнання на наявність ознак зношування або пошкодження. Якщо такі знаки або обладнання використовуються неправильно, зверніться до свого постачальника, перш ніж продовжувати користуватися ним.
21. Зберігати в сухому місці. Ніколи не кладіть на аркуш важкі предмети.
22. Ніколи не лягайте спати, коли електричний лист включений. Від'єднайте шнур живлення від розетки.
23. Ніколи не закривайте контролер.
24. Перед включенням електричного листа переконайтесь, що він рівномірно розподілений, немає перегинів або складок.
25. Продукт можна мити в пральній машині при температурі 30 ° С. Можна мити вручну. Перед відмиванням від'єднайте шнур живлення та контролер. Перемикач або регулятор - регулятор не повинен бути вологим під час прання, а під час сушіння шнур повинен бути в горизонтальному положенні, щоб переконатися, що вода не впадає у вимикач або регулятор - регулятор.
26. Не прасуйте електричний лист!
27. Це обладнання не призначено для медичного використання в лікарнях.
28. Пристрій повинен охолонути перед зберіганням.
29. Пристрій може використовуватися тільки з типами знімних елементів, зазначеними в маркуванні обладнання.
30. Не використовуйте пристрій на регульованих ліжках або якщо пристрій використовується на регульованому ліжку, переконайтесь, що ковдра та шнур не можуть застягти або загорнути, наприклад, на шарнірах.
31. Пристрій оснащений запобіжником, що захищає від перегріву, який не повинен працювати при використанні відповідно до передбачуваного використання обладнання. Якщо запобіжник відключається, пристрій перестане працювати, обладнання необхідно повернути виробнику або його представнику для ремонту.

Форма випуску: Електрична ковдра для скидання CR7418

Ця електрична ковдра призначена для використання як над одялом, вона повинна бути на верхній частині особи, а не під ними, або вона повинна бути розміщена над верхнім листом поверх людини, а не під ними на матраці. Не вмикайте його навколо або під людиною. Він повинен залишатися вільним, щоб не забороняти рух користувача. Не закривайте регулятор і не тисніть на регулятор.

#### ПЕРЕД ПЕРШИМИ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Продукт необхідно розгорнути перед увімкненням.
2. Будь ласка, встановіть на "H" високий температурний режим попереднього нагрівання 30-60 хвилин перед використанням. Використовуючи його, виберіть відповідну температуру відповідно до почуттів людського тіла.

#### ОПИС ПРИСТРОЮ - електронний контролер

1. Регулятор температури

2. Шнур живлення

3. Ковдра
5. Кнопка високої температури
7. Індикатор налаштування нагріву
9. Кнопка настройки температури

4. Розетка для від'єднання шнура живлення перед пранням
6. Перемикач "ON / OFF"
8. Індикатор налаштування часу
10. Кнопка установки часу

## ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ - електронний контролер

1. Стан запуску - стан очікування. Цифровий індикатор температурного положення - "0", а цифрове відображення часового положення - "0".
2. Натисніть кнопку «Temp» (9), цифровий індикатор позиції температури - «7», а цифровий дисплей часового положення - «9».
3. Натисніть кнопку "Temp" (9), індикатор налаштування опалення (7) циркулює з "L.1.2.3.4.5.6.7". L - низький, 7 - високий.
4. Натисніть кнопку (10), індикатор часу (8) циркулює від «1.2.3.4.5.6.7.8.9». 1 - протягом 1 години, 9 - 9 годин.
5. Натисніть кнопку «Висока», позиція високої температури є попереднім підігрівом, що відображається як «H». Позиція з високою температурою автоматично змінюється на низьку температуру "L" через 1 годину.
6. Вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі після використання.

## ЗБЕРІГАННЯ

Завжди дайте продукту охолонути перед складанням і зберіганням. Згорнути або згорнути його вільно і зберігати в сумці. Уникайте загострення складок у виробі; наприклад, не зберігайте його під іншими предметами, які можуть призвести до вигину внутрішніх нагрівальних проводів. Зберігайте ковду в прохолодному і сухому стані.

## ОЧИЩЕННЯ І ВИРОБНИЦТВО

Продукт можна мити машиною, оскільки він оснащений знімними контролерами.

Вимикайте шнур живлення з контролерами з гнізда (4), щоб від'єднати шнур живлення перед пранням.

Складіть та попередньо замочіть виріб на 15 хвилин у м'якому мильному розчині з теплою водою. Переконайтесь, що температура води не перевищує 30 °C.

Після промивання вийміть ковду з січастого мішка і нанесіть її на лінію одягу, щоб висушити.

Промийте на ніжному або ніжному циклі протягом 2 хвилин.

Промити свіжкою теплою водою.

Обережно розтягніть виріб до його початкового розміру.

Просушіть повітря на лінії одягу. НЕ використовуйте шпильки або затиски для одягу будь-якого типу.

НЕ використовуйте засоби для захисту від молі на ковдру.

Ізоляція ковдри буде пошкоджена, якщо ковдра висувається під сонцем, вигладжена або коли використовуються засоби, захищні від молі. Пошкодження ізоляційного матеріалу приведе до проблеми безпеки.

НЕ використовуйте виріб, поки він повністю не висохне!

Не прасуйте виріб!

## Рішення для усунення несправностей: ПРОБЛЕМА -> ПРИЧИНА -> ВІДМОВА

1. Якщо ваша проблема: немає живлення для контролера / індикатора. Або "P" з'являється. ПРИЧИНА: Можливо, що контролер або з'єднувач не підключений. Ваше застереження: Вимкніть регулятор і знову підключіть муфту. Якщо ви не можете усунути неполадки, це означає, що внутрішнє з'єднання електричного ковдри порушене. Потрібно ремонтувати або відмовитися.
2. Якщо у вашій ПРОБЛЕМІ: індикатор немає індикатора, що відображається на передньому дисплеї, коли вибрано налаштування тепла або часу. Або "E" з'являється на екрані. ПРИЧИНА:

  - a) Внутрішнє з'єднання короткозамкнуто. Ваше усунення: Будь ласка, вимкніть та перезавантажте. Якщо ви не можете відправити неполадку, покриття пошкоджено.
  - b) Контролер перегрівся і роздув термічний запобіжник Over-Temp. Ваше застереження полягає в наступному: Регулятор перегрівся за допомогою зовнішнього джерела тепла, або елемент електричної ковдри був пошкоджений.
  - c) Час попереднього нагрівання занадто короткий. Ваше застереження: Дозвольте Електричному ковдру більше часу, щоб нагрітися. Потрібно більше часу в залежності від температури навколо середовища.
  - d) Ковдра не контактує з тілом. Ваше застереження полягає в тому, що ковдра може не бути теплою, якщо вона не обернеться навколо вашого тіла. Ділянки ковдри, що не контактиують, залишаються прохолодними.

4. Якщо ваша проблема: контролер має теплий дотик. ПРИЧИНА: Це нормальну. Ваше застереження: Нічого не потрібно робити. Це не є підставою для тривоги

## ТЕХНІЧНІ ДАНІ CR7418

Номінальна потужність: 110-120 Вт

Напруга живлення: 220-240 В ~ 50Гц

Розміри: 180x160 см

Контролер: PS7G-H / L.



У інтересах навколошнього середовища.

Будь ласка, віддайте картонну упаковку в місце збору мукулатури. Політиленові мішки (РЕ) викинути в смітник для пластику. Відпрацьований пристрій повинен бути відправлений у відповідну точку зберігання, тому що в пристрої є небезпечні інгредієнти, які можуть становити загрозу навколошньому середовищу. Електричний пристрій потрібно повернути так, щоб обмежити його повторне використання. Якщо у пристрої є батерейки, то потрібно їх витягнути і віддати до відповідного пункту.

## СРПСКИ

**МОЛИМО ЧИТАЙТЕ ПАЖЛЬИО. ВАЖНЕ УПУТЕ, ЧУВАЈТЕ ЗА КАСНИЈУ УПОТРЕБУ.**

1. Прочитајте упутство за употребу пре коришћења уређаја и пратите упутства која се у њој налазе. Произвођач није одговоран за штету проузроковану кориштењем уређаја од његове намјене или неправилног руковања.
2. Уређај је само за кућну употребу. Не користите за друге сврхе које нису у складу са његовом наменом.
3. Повежите уређај само на уземљену утичницу од 220-240 В ~ 50 Хз. Да бисте повећали безбедност употребе, немојте истовремено укључити многе електричне уређаје у један круг.
4. Будите посебно опрезни када користите уређај када су дјеца у близини. Не дозволите деци да се играју са уређајем, не дозволите да је користе деца или особе које нису упознати са уређајем. Ову опрему не би требало да користе мала деца, осим ако су контролори унапред подешени од стране родитеља или старатеља, или су дјеца детаљно упућена како да се безбедно носе са регулаторима. Дјеца млађа од три године не могу користити овај уређај због недостатка одговора на прегријавање.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити дјеца старија од 8 година и особе са ограниченим физичким, осјетилним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о опреми, ако се то ради под надзором одговорне особе за њихову сигурност или да им је дата. Савете о безбедној употреби уређаја и свесни су опасности у вези са његовом употребом. Деца не би требало да се играју са опремом. Чишћење и одржавање уређаја не смију изводити дјеца уколико нису старији од 8 година и ако су под надзором. Овај уређај не могу да користе људи који нису осетљиви на топлоту и људи који су веома осетљиви на топлоту, који нису у стању да реагују на прегревање и људи који захтевају сталну негу.
6. Увек након употребе извуките утикач из утичнице тако што ћете држати утичницу руком. НЕ повлачите кабл за напајање.
7. Не урањајте кабл, утикач и читав уређај у воду или другу течност. Не излажите уређај атмосферским условима (киша, сунце, итд.) Или не користите у условима високе влажности (купалнице, влажне камп куће).
8. Повремено проверите стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, требало би га заменити специјалистички сервис како би се избегао ризик.
9. Немојте користити уређај са оштећеним каблом за напајање или уређај не ради

како треба. Не поправљајте уређај сами, јер то може изазвати шок. Молимо да вратите неисправан уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке могу обављати само овлаштени сервиси. Неправилно извршена поправка може проузроковати озбиљну опасност за корисника.

10. Немојте користити уређај у близини запаљивих материјала.

11. Не остављајте уређај или адаптер спојен на утичницу без надзора.

12. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручује се уградња уређаја за преосталу струју (РЦД) са називном заосталом струјом која не прелази 30 mA у електричном кругу. У том смислу, обратите се електричару.

13. Не дозволите да се уређај или адаптер смочи. Ако уређај падне у воду, одмах извуците утикач или адаптер из утичнице. Не стављајте руке у воду када је уређај прикључен на електричну мрежу. Пре поновне употребе, мора бити прегледан од стране квалификованог електричара.

14. Не рукујте уређајем или адаптером мокрим рукама.

15. Уређај треба искључити сваки пут када га спустите.

16. Немојте користити уређај у близини воде, на пример: под тушем, у кади или изнад базена са водом.

17. Ако уређај користи напајање, немојте га прекривати, јер то може довести до опасног повећања температуре и оштећења уређаја. Увек прво уметните утикач у утичницу на уређају, а затим напајање у утичницу.

18. Немојте користити плафон у преклопљеном стању. Не стављајте игле и друге металне предмете у лим.

19. Немојте користити лист ако је влажан или влажан. Оставите лист слободно у прозраченом простору док се потпуно не осуши.

20. Не стављајте кабл за напајање на загрејани лист. Не прекривајте опрему када је постављена на врх током складиштења. Повремено проверите опрему због знакова хабања или оштећења. Ако се такви знакови или опрема користе на неодговарајући начин, обратите се добављачу прије наставка кориштења.

21. Чувати на сувом месту. Никада не стављајте тешке предмете на лист.

Никада не спавајте са укљученим електричним листом. Извуците утикач из утичнице.

23. Никада немојте покривати регулатор.

24. Пре укључивања електричног лима, уверите се да је равномерно распоређен, нема прегиба или набора.

25. Производ се може прати у машини за прање веша на температури од 30 ° Ц. Може се прати ручно. Искључите кабл за напајање и регулатор пре прања. Прекидач или регулатор - регулатор не сме бити влажан током прања, а током сушења кабл мора бити у хоризонталном положају како би се осигурало да вода не тече у прекидач или регулатор - регулатор.

26. Не пеглати електрични лист!

27. Ова опрема није намењена за медицинску употребу у болницама.

28. Уређај треба да се охлади пре складиштења.

29. Уређај се може користити само са врстама уклоњивих елемената наведених у

ознаци опреме.

30. Немојте користити уређај на подесивим креветима или ако се уређај користи на подесивом кревету, проверите да се покривач и кабел не могу заглавити или наборати, нпр. На шаркама.

31. Уређај је опремљен осигурачем који штити од прегревања, који не би требало да функционише када се користи у складу са предвиђеном употребом опреме. Ако се осигурач искључи, уређај ће престати радити, опрема мора бити враћена произвођачу или његовом представнику на поправку.

Производ: Електрични покривач за бацање ЦР7418

Овај електрични покривач је намењен да се користи као прекривач, да буде на врху појединца, а не испод њих, или да буде постављен изнад горњег слоја на врху особе, а не испод њих на мадрацу. Немојте је угурати око или испод особе. Требало би да остане слободно да не забрани кретање корисника. Не прекривајте регулатор и не вршите притисак на регулатор.

#### ПРИЈЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

1. Производ треба раставити прије укључивања.

2. Поставите на "X" позицију високе температуре пре загревања 30-60 минута пре употребе. Када га користите, изаберите одговарајућу температурну позицију у складу са осећајем људског тела.

#### ОПИС УРЕЂАЈА - електронски контролер

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| 1. Регулатор температуре            | 2. Кабл за напајање                                  |
| 3. Прекривач                        | 4. Утичница за одспајање кабла за напајање пре прања |
| 5. Дугме за ВИСОКУ температуру      | 6. Прекидач "ОН / ОФФ"                               |
| 7. Индикатор подешавања грејања     | 8. Индикатор подешавања времена                      |
| 9. Тастер за подешавање температуре | 10. Дугме за подешавање времена                      |

#### УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ - електронски контролер

1. Почетно стање је стање мрковања. Дигитални приказ температуре је "0", а дигитални приказ положаја тајминга је "0".
2. Притиснути дугме "Темп" (9), дигитални приказ температуре је "7", а дигитални приказ положаја тајминга је "9".
3. Притисните дугме "Темп" (9), индикатор подешавања грејања (7) кружи од "Л.1.2.3.4.5.6.7." Л је низак, а 7 висок.
4. Притисните дугме "Тиме" (10), индикатор времена (8) кружи од "1.2.3.4.5.6.7.8.9". 1 је 1 сат, 9 је 9 сати.
5. Притисните дугме "Хиг", позиција високе температуре је предгревање, што се приказује као "X". Положај високе температуре ће се аутоматски промијенити у положај "Л" ниске температуре након 1 сата.
6. Искључите производ и ископчајте га након употребе.

#### СТОРИНГ

Увек оставите производ да се охлади пре склапања и складиштења. Уваљајте га или га олабавите и чувајте у врећици. Избегавајте стварање оштрих набора на производу; на пример, немојте га чувати под другим предметима који могу довести до савијања унутрашњих грејних жица. Чувајте ћебе на хладном и сувом.

#### ЧИШЋЕЊЕ И СУШЕЊЕ ВАЗДУХА

Производ се може стројно прати јер је опремљен одвојивим контролерима.

Искључите и уклоните кабл за напајање са контролерима из утичнице (4) да бисте искључили кабл за напајање пре прања. Пресавијите и претходно намочите производ 15 минута у благом сапуну и отопини млаке воде. Уверите се да је температура воде мања од 30 ° Ц.

Када се оперу, извадите покривач из мрежне врећице и прекријте га преко линије за одјећу да се осуши.

Оперите на деликатном или благом циклусу 2 минута.

Исперите свјежом млаком водом.

Пажљиво растегните производ на оригиналну величину.

Осушите ваздух преко линије за одећу. НЕМОЈТЕ користити било какве квачице или квачице.

НЕ користите средства за заштиту од молњаци на покривачу.

Изолација ће бити оштећена ако се ћебе осуши под сунцем, испегла или када се користе средства за заштиту од молњаци.

Оштећења на изолационом материјалу ће узроковати проблем сигурности.

НЕ користите производ док се не осуши до краја!

НЕ глачайте производ!

Решавање проблема: ПРОБЛЕМ -> ЦАУСЕ -> РЕМЕДИ

1. Ако је ПРОБЛЕМ ИС: Нема напајања контролеру / без индикатора Светла приказана на предњем дисплеју. Или се појављује

"П". УЗРОК је: Могуће да контролер или спрежник нису повезани. ЛИЧНО ПРАВИЛО је: Искључите регулатор и поново спојите спојницу. Ако не можете да решите проблем, то значи да је унутрашња веза електричног покривача прекинута. Потребно је да се ремонтује или укине.

2. Ако је ПРОБЛЕМ ИС: Но Индијатор Индикатори се приказују на предњем дисплеју када је изабрана поставка грејања или времена. Или се на екрану појављује "Е". УЗРОК је:

а) Кратки спој унутарње везе. Твој правни лек је: Молим ти угаси и поново покрени. Ако не можете отклонити потешкоће, покривач је оштећен.

б) Регулатор се прегреје и прогори топлински осигурач Овер-Темп. ЛИЧНОСТ је: Регулатор се прегреје помоћу вањског извора топлине или је елемент електричног покривача оштећен.

3. Ако је ПРОБЛЕМ ИС: Индијатор светли на предњем дисплеју, али покривач се не загрева. УЗРОК је:

а) Одвојиви утикач од контролера до покривача није правилно постављен или је олабављен. ЛИЧНО СРЕДСТВО је: Проверите да ли је одвојиви утикач правилно постављен у утичицу на покривачу.

б) Одабрана поставка грејања је прениска. ЛИЧНО СРЕДСТВО је: Повећајте поставку Хеат.

ц) Време предгревања је прекратко. Твој правни лек је: Дозволите електричном покривачу више времена да се загреје. Потребно је више времена у зависности од температуре околине.

д) Дека која није у контакту са телом. Ваше је правно средство: Покривач можда неће бити топао на додир, осим ако се не омота око тела. Површине ћебе које нису у контакту ће остати хладне.

4. Ако је ПРОБЛЕМ ИС: Контролер је Варм то Точк. УЗРОК је: Ово је нормално. Твој правни лек је: Ништа. То није разлог за узбуну.

#### ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ ЦР7418

Номинална снага: 110-120В

Напон напајања: 220-240 В ~ 50Хз

Димензије: 180к160 цм

Контролер: ПС7Г-Х / Л

За заштиту животне средине: молимо вас да одвојите картонске кутије и пластичне кесе и одложите их у одговарајуће канте за смеће. Коришћени уређај треба да буде испоручен на наменске сакупљање тачке због оштрих компоненти, што може утицати на животну средину. Немојте одлагати овај уређај у заједничку корпу за отпадке.

#### SVENSKA

### VÄNLIGEN LÄS NOGGRANT. VIKTIGA INSTRUKTIONER, HÅLL FÖR LATER ANVÄNDNING.

1. Läs bruksanvisningen innan du använder enheten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren är inte ansvarig för skador som orsakas av att enheten används mot avsedd användning eller felaktig hantering.

2. Enheten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd inte för andra ändamål som inte överensstämmer med den avsedda användningen.

3. Anslut endast en 220-240 V ~ 50 Hz jordad uttag. För att öka säkerheten vid användning ska du inte slå på många elektriska enheter samtidigt till en krets.

4. Var extra försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med enheten, låt inte barn eller personer som inte är bekanta med enheten använda den. Utrustningen ska inte användas av små barn, såvida inte kontrollerna har förinställda föräldrar eller vårdnadshavare, eller barn har fått noggrann instruktion om hur man ska hantera kontrollerna på ett säkert sätt.

Barn under tre år kan inte använda den här enheten på grund av bristen på överhettning.

5. WARNING: Denna utrustning kan användas av barn över 8 år och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer som inte har erfarenhet eller kunskaper om utrustningen, om detta sker under överinseende av en ansvarig person för deras säkerhet eller ges till dem. tips om säker användning av enheten och är medveten om farorna i samband med användningen. Barn ska inte leka med utrustningen. Rengöring

och underhåll av apparaten ska inte utföras av barn om de inte är över 8 år och övervakas. Denna enhet kan inte användas av personer som inte är värmekänsliga och personer som är mycket känsliga mot värme, som inte kan reagera på överhetning och av personer som behöver konstant vård.

6. Avlägsna alltid kontakten från uttaget genom att hålla kontakten med handen. Dra INTE i nätsladden.

7. Doppa inte in kabeln, kontakten och hela enheten i vatten eller annan vätska. Utsätt inte apparaten för atmosfäriska förhållanden (regn, sol etc.) eller använd inte vid hög luftfuktighet (badrum, fuktiga hus).

8. Kontrollera regelbundet nätkabelns tillstånd. Om nätkabeln är skadad ska den bytas ut av en specialiserad reparationsanläggning för att undvika fara.

9. Använd inte enheten med en skadad nätsladd eller enheten fungerar inte korrekt. Reparera inte enheten själv, eftersom det kan orsaka chock. Vänligen returnera den defekta enheten till lämpligt servicecenter för inspektion eller reparation. Alla reparationer får endast utföras av auktoriserade servicepunkter. Felaktig utförd reparation kan medföra allvarlig fara för användaren.

10. Använd inte apparaten nära brandfarliga material.

11. Lämna inte enheten eller adapttern ansluten till uttaget utan övervakning.

12. För att ge ytterligare skydd är det lämpligt att installera en återstående strömanordning (RCD) med en märkt återström som inte överstiger 30 mA i elkretsen. Var vänlig kontakta en elektriker.

13. Låt inte enheten eller adapttern bli våt. Om enheten faller i vattnet drar du omedelbart ut kontakten eller adapttern från eluttaget. Håll inte händerna i vatten när enheten är ansluten till elnätet. Innan den återanvänts måste den kontrolleras av en kvalificerad elektriker.

14. Hantera inte enheten eller adapttern med våta händer.

15. Enheten ska stängas av varje gång du lägger ner den.

16. Använd inte apparaten nära vatten, till exempel: i duschen, i badkaret eller över bassängen med vatten.

17. Om enheten använder en strömförsörjning, täck inte den, eftersom det kan leda till en farlig temperaturökning och skada på enheten. Sätt alltid i stickkontakten i eluttaget i enheten och därefter strömförsörjningen till vägguttaget.

18. Använd inte lakan i veckat tillstånd. Placera inte pinnar, nålar och andra metallföremål i arket.

19. Använd inte plåten om den är våt eller fuktig. Låt laken hängas löst i ett ventilerat område tills det är helt torrt.

20. Lägg inte nätsladden på ett uppvärmt ark. Vik inte utrustningen när den placeras på toppen under lagring. Kontrollera utrustningen regelbundet för tecken på slitage eller skador. Om sådana tecken eller utrustning används felaktigt, kontakta din leverantör innan du fortsätter använda den.

21. Förvara på torrt ställe. Lägg aldrig tunga föremål på arket.

22. Gå aldrig somna med det elektriska bladet som är påslagen. Koppla ur strömkontakten ur uttaget.
23. Ta aldrig av kontrollenheten.
24. Innan du sätter på det elektriska arket, se till att det är jämnt fördelat, det finns inga kinks eller veck.
25. Produkten kan tvättas i en tvättmaskin vid 30 ° C temperatur. Kan tvättas för hand. Koppla bort nätkabeln och kontrollenheten innan du tvättar. Omkopplare eller regulator - regulatorn får inte vara våt under tvättning och under torkningen måste ledningen vara i vågrätt läge för att säkerställa att vattnet inte strömmar in i strömbrytaren eller regulatorn - regulatorn.
26. Stryk inte det elektriska arket!
27. Denna utrustning är inte avsedd för medicinsk användning på sjukhus.
28. Anordningen bör svalna före förvaring.
29. Apparaten får endast användas med de typer av flyttbara element som anges i utrustningsmarkeringen.
30. Använd inte enheten på justerbara sängar eller om apparaten används på en justerbar säng, kontrollera att filten och sladden inte kan fastna eller korrugetas, t.ex. på gångjärnen.
31. Enheten är utrustad med en säkring mot överhettning, som inte ska fungera när den används i enlighet med den avsedda användningen av utrustningen. Om säkringen går, kommer anordningen att sluta fungera, maskinen måste returneras till tillverkaren eller dess representant för reparation.

Produkt: Elektrisk kastfilt CR7418

Den här elektriska filtern är avsedd att användas som överläck, den ska vara ovanpå individen och inte under dem, eller den ska placeras ovanför ett övre ark ovanpå personen och inte under dem på en madrass. Tacka inte in det i eller under personen. Den ska förblif för att inte förbjuda användarens rörelse. Täck inte över regulatorn och utöva inte tryck på regulatorn.

#### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

1. Produkten måste vikas ut innan den slås på.
2. Vänligen sätt på förhettning av hög temperatur på "H" -läge 30-60 minuter före användning. När du använder den, välj lämplig temperaturposition enligt mänsklig kroppens känsla.

#### BESKRIVNING AV ENHETEN - Elektronisk styrenhet

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| 1. Temperaturregulator         | 2. Nätsladd                                       |
| 3. Täck                        | 4. Socket för att koppla ur nätsladden före tvätt |
| 5. HÖG temperaturknapp         | 6. Växla "ON / OFF"                               |
| 7. Värmeindikeringsindikator   | 8. Indikator för tidsinställning                  |
| 9. Temperaturinställningsknapp | 10. Tidsinställningsknapp                         |

#### BRUKSANVISNING - Elektronisk styrenhet

1. Uppstartstillståndet är standby-tillståndet. Den digitala displayen för temperaturläget är "0" och den digitala displayen för tidpunkten är "0".
2. Tryck på "Temp" -knappen (9), den digitala displayen för temperaturläget är "7" och den digitala displayen för tidpunkten är "9".
3. Tryck på "Temp" -knappen (9), värmeindikeringsindikatorn (7) cirkulerar från "L,1,2,3,4,5,6,7". L är låg och 7 är höga.
4. Tryck på knappen "Time" (10), tidsinställningsindikatorn (8) cirkulerar från "1,2,3,4,5,6,7,8,9". 1 är i 1 timme, 9 är i 9 timmar.
5. Tryck på knappen "High", högtemperaturläget förvärm, vilket visas som "H". Högtemperaturpositionen ändras automatiskt till "L" lågtemperaturläge efter 1 timme.
6. Stäng av produkten och dra ur kontakten efter användning.

## SPARANDE

Låt alltid produkten svalna innan den läggs och lagras. Rulla eller vik den löst och förvara i en väska. Undvik att skapa vassa vevor i produkten; förvara inte det under andra föremål som kan leda till att bocka inuti värmekabeln. Förvara filten på en sval och torr.

## RENGÖRING & LUFTRÖRNING

Produkten kan maskinvaskas eftersom den är utrustad med avtagbara styrenheter.

Koppla bort och dra ur nätsladden med styrenheterna från uttaget (4) för att koppla bort nätsladden före tvätt.

Vik och förvara produkten i 15 minuter i en mild tvål och ljummet vattenlösning. Se till att vattentemperaturen är mindre än 30 ° C.

När du tvättar, ta bort filten från nätpåsen och drapa den över en tvättlinje för att torka.

Tvätta på den känsliga eller skonsamma cykeln i 2 minuter.

Skölj i färskt ljummet vatten.

Sträck försiktigt produkten till sin ursprungliga storlek.

Lufttorka över en tvättlinje. Använd INTE klädspetsar eller klämmor av något slag.

Använd INTE mothållmedel på filten.

Isoleringen av filten kommer att skadas om filten torkas under solen, strykas eller när mothållmedel används. Skador på isoleringsmaterialet orsakar säkerhetsproblem.

Använd INTE produkten tills den är helt torr!

Stryk inte produkten!

## Felsökningslösning: PROBLEM -> ORSAK -> REMEDY

1. Om din PROBLEM ÄR: Ingen ström till styrenhet / ingen indikatorlampor som visas på frontdisplayen. Eller "P" visas. Orsaken är: Möjlig att regulatorn eller kopplaren inte är anslutet. Din REMEDY är: Stäng av regulatorn och koppla omkopplaren igen. Om du inte kan felsöka betyder det att den elektriska filtens interna anslutning är trasig. Behöver omhändertas eller skrotas.

2. Om din PROBLEM ÄR: Ingen indikatorlampor som visas på frontdisplayen när en varme- eller tidsinställning väljs. Eller "E" visas på skärmen. Orsaken är:

a) Intern anslutning kortslutnen. Din REMEDY är: Vänligen stäng av och starta om. Om du inte kan felsöka är filten skadad.

b) Kontrollenheten har överhettat och blåst över termisk säkring. Din REMEDY är: Kontrollenheten har överhettats med hjälp av en extern värmekälla, eller det elektriska fillementet har skadats.

3. Om din PROBLEM ÄR: Indikatorlampor som visas på frontskärmen men filten värmes inte. Orsaken är:

a) Avtagbar kontakt från styrenhet till filt är inte korrekt monterad eller har lossnat. Din REMEDY är: Se till att den avtagbara kontakten är korrekt monterad i uttaget på filten.

b) Den valda varmeinställningen är för låg. Din REMEDY är: Öka varmeinställningen.

c) Förvarmningstiden är för kort. Din REMEDY är: Låt det elektriska filt mer tid att värma upp. Mer tid krävs beroende på omgivningstemperaturen.

d) Kudde inte i kontakt med kroppen. Din REMEDY är: Täcken får inte känna sig varm att röra om inte den är omslagen runt din kropp. Områden i filten som inte kommer i kontakt kommer att vara svaga.

4. Om din PROBLEM ÄR: Styrenheten är varm att röra. Orsaken är: Detta är normalt. Din REMEDY är: Inget att göra. Det är ingen orsak till larm.

## TEKNISKA DATA CR7418

Nominerad effektingång: 110-120W

Matringsspänning: 220-240 V ~ 50Hz

Mått: 180x160 cm

Styrenhet: PS7G-H / L



Vi sköter om miljön. Överlämna förpackningar i kartong till pappersavfall. Polyetylensäckar (PE) slängs i avfallsbehållare för plast. Man bör lämna en gammal apparat till en riktig återvinningscentral, eftersom farliga komponenter i apparaten kan orsaka fara till miljön. En elektrisk apparat bör lämnas för att minska förnyad användning av denna. Om apparaten innehåller batterier, bör man ta bort dem och lämna dem separat till återvinningscentraler.

## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksplatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksplatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkościszotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

### SERWIS CENTRALNY

01-237 Warszawa ul. Ordona 2A

tel. 728 - 595 - 006

[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

.....  
(pieczętka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:

### W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe prosimy przekazać na makulaturę. Worki polietylenowe (PE) wrzucać do pojemnika na plastik. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdującej się w urządzeniu niebezpieczne składniki mogą stanowić zagrożenie dla środowiska. Urządzenie elektryczne należy oddać tak aby ograniczyć jego ponowne użycie i wykorzystanie. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie należy je wyjąć i oddać do punktu składowania osobno.



**Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne !!!**

PRZECZYTAJ UWAŻNIE. WAŻNE INSTRUKCJE, ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO  
UŻYTKU.

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka z uziemieniem 220-240 V 50 Hz. W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześniełączyć wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie. Sprzęt nie powinien być użytkowany przez małe dzieci, chyba że regulatory zostały wstępnie nastawione przez rodziców lub opiekunów, lub dzieci zostały dokładnie poinstruowane jak bezpiecznie obchodzić się z regulatorami. Dzieci poniżej trzeciego roku życia, nie mogą korzystać z tego urządzenia ze względu na brak możliwości reagowania na przegrzanie.
5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem. Urządzenie to nie może być użytkowane przez osoby niewrażliwe na ciepło, i osoby bardzo wrażliwe na ciepło, które nie są w stanie zareagować na przegrzanie oraz przez osoby wymagające stałej opieki.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdko ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub urządzenie nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub

dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

10. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

11. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia ani zasilacza do gniazdk bez nadzoru.

12. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.

13. Nie dopuszczać do zamoczenia urządzenia ani zasilacza. W przypadku, gdy urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyciągnąć wtyczkę lub zasilacz z gniazdka sieciowego. Nie wolno wkładać rąk do wody, gdy urządzenie jest włączone do sieci. Przed ponownym użyciem musi być ono sprawdzone przez wykwalifikowanego elektryka.

14. Nie wolno chwytać urządzenia ani zasilacza mokrymi dłońmi.

15. Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.

16. Nie wolno używać urządzenia w pobliżu wody np.: pod prysznicem, w wannie ani nad umywalką z wodą.

17. Jeżeli urządzenie wykorzystuje zasilacz, nie przykrywaj go, ponieważ mogłoby to doprowadzić do niebezpiecznego wzrostu temperatury i uszkodzenia urządzenia. Zawsze, jako pierwszą wkładaj wtyczkę do gniazda zasilania w urządzeniu a następnie zasilacz do gniazda sieciowego.

18. Nie używać produktu w stanie złożonym. Nie wpinaj w produkt szpilek, igieł i innych metalowych przedmiotów.

19. Nie używaj produktu jeżeli jest mokre lub wilgotne. Należy zostawić produkt rozwieszone luźno w przewiewnym miejscu aż do całkowitego wyschnięcia.

20. Nie kładź kabla sieciowego na rozgrzanym produkcie. . Nie składać sprzętu, gdy jest umieszczany podczas składowania na wierzchu. Sprawdzaj okresowo sprzęt, czy nie ma oznak zużycia ani uszkodzenia. Jeżeli występują takie oznaki lub sprzęt był niewłaściwie użytkowany, należy zwrócić się do dostawcy przed jego dalszym użytkowaniem.

21. Przechowywać w suchym miejscu. Nigdy nie kładź ciężkich przedmiotów na prześcieradle.

22. Nigdy nie kładź się spać z włączonym sprzętem. Odłącz wtyczkę z gniazdką.

23. Nigdy nie przykrywaj kontrolera.

24. Przed włączeniem produktu upewnij się, że jest ono równo rozłożone, nie ma załamań ani pofałdowań.

25. Produkt może być prany w pralce w temperaturze 30°C. Można prać ręcznie. Przed praniem odłącz kabel zasilający i kontroler. Przełącznik lub kontroler – regulator nie mogą być mokre podczas prania, a podczas suszenia sznur musi być w pozycji poziomej, aby zapewnić, że woda nie wpłynie do przełącznika lub kontrolera – regulatora.

26. Nie wolno prześcieradła elektrycznego prasować!

27. Sprzęt ten nie jest przeznaczony do użytkowania medycznego w szpitalach.
28. Urządzenie powinno ostygnąć przed składowaniem.
29. Urządzenie może być użytkowane tylko z typami odejmowalnych elementów podanymi w oznakowaniu sprzętu.
30. Nie używać urządzenia na łóžkach regulowanych lub jeżeli urządzenie używa się na łóżku regulowanym, należy sprawdzić czy koc i przewód nie mogą się zaklinować lub pofałdować, np. na zawiasach.
31. Urządzenie jest wyposażone w bezpiecznik chroniący przed przegrzaniem, który nie powinien zadziałać podczas użytkowania zgodnego z przeznaczeniem sprzętu. W przypadku zadziałania bezpiecznika, urządżanie przestanie działać, sprzęt musi zostać zwrócony do wytwórcy lub jego przedstawiciela w celu naprawy.

Produkt: Elektryczny koc nakładany CR7418

Koc elektryczny przeznaczony jest do użytku jako koc otulający z wierzchu ciało użytkownika, a nie podkładany pod niego, lub podkładany pod prześcieradłem na materacu. Produkt powinien pozostać luźny, aby nie uniemożliwić ruchu użytkownika. Nie przykrywaj regulatora temperatury.

#### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Produkt należy rozłożyć przed włączeniem.
2. Proszę ustawić podgrzewanie na wysokiej temperaturze w pozycji „H” 30-60 minut przed użyciem. Używając go, wybierz odpowiednią pozycję temperatury zgodnie z odczuciem komfortu twojego ciała.

#### OPIS URZĄDZENIA - sterownik elektroniczny

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Regulator temperatury           | 2. Przewód zasilający  |
| 3. Koc                             | 4. Gniazdo do odłączania przewodu zasilającego przed praniem |
| 5. Przycisk HIGH temperature       | 6. Przelicz „ON / OFF”                                       |
| 7. Wskaźnik ustawienia ogrzewania  | 8. Wskaźnik ustawienia czasu                                 |
| 9. Przycisk ustawienia temperatury | 10. Przycisk ustawiania czasu                                |

#### INSTRUKCJA OBSŁUGI - sterownik elektroniczny

1. Fabryczny stan uruchomienia: cyfrowy wyświetlacz pozycji temperatury to „0”, a cyfrowy wyświetlacz pozycji czasowej to „0”.
2. Naciśnij przycisk „Temp” (9), cyfrowy wyświetlacz pozycji temperatury to „7”, a cyfrowy wyświetlacz pozycji czasowej to „9”.
3. Naciśnij przycisk „Temp” (9), wskaźnik ustawienia ogrzewania (7) wskaże do wyboru: „L.1.2.3.4.5.6.7”. L jest niski, a 7 wysoki.
4. Naciśnij przycisk „Time” (10), wskaźnik ustawienia czasu (8) wskaże do wyboru: „1.2.3.4.5.6.7.8.9”. 1 to 1 godzina, 9 to 9 godzin.
5. Naciśnij przycisk „HIGH”, aby ustawić pozycję wysokiej temperatury podgrzewa, co jest wyświetlane jako „H”. Pozycja wysokiej temperatury automatycznie zmieni się na niską temperaturę „L” po 1 godzinie.
6. Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka po użyciu.

#### PRZECHOWYWANIE

Przed złożeniem i przechowywaniem zawsze pozwól produktowi ostygnąć. Zroluj lub złóż go luźno i przechowuj w torbie. Unikaj tworzenia ostrych zagięć w produkcie; na przykład nie przechowuj go pod innymi przedmiotami, które mogą spowodować wygięcie wewnętrznych przewodów grzejnych. Przechowuj koc w chłodnym i suchym miejscu.

#### CZYSZCZENIE I SUSZENIE POWIETRZA

Produkt można prać w pralce, ponieważ jest wyposażony w odłączane regulatory.

Odlacz wtyczkę i odłącz przewód zasilający z gniazda (4), aby odłączyć przewód zasilający przed praniem.

Produkt należy zwinąć i wstępnie namoczyć przez 15 minut w łagodnym mydle i letnim roztworze wody. Upewnij się, że temperatura wody jest niższa niż 30 ° C.

Pierz koc w siatce. Po upraniu zdejmij koc z siatki i wylóż go na sznur na ubrania, aby wyschnął.

Pierz na delikatnym cyklu przez 2 minuty. Splotkać świeżą letnią wodą.

Delikatnie rozciągnij produkt do jego oryginalnego rozmiaru.

NIE używaj klamer do ubrania ani klipów.

NIE używaj środków przeciwzmolowych na kocu.

Izolacja koca zostanie uszkodzona, jeśli koc zostanie wysuszony na słońcu, wyprasowany lub gdy zostaną użyte środki przeciwzmolowe. Uszkodzenie materiału izolacyjnego spowoduje problem z bezpieczeństwem produktu.

NIE używaj produktu, dopóki nie będzie całkowicie suchy!

Rozwiązywanie problemu: PROBLEM -> PRZYZYNA -> USUWANIE

1. Jeśli PROBLEM JEST: Brak zasilania kontrolera / Brak lampek kontrolnych na wyświetlaczu lub pojawi się „P”. Przyczyna: Możliwe, że regulator lub gniazdo nie są podłączone. Twoje środki zaradcze to: Wyłącz sterownik i ponownie podłącz gniazdo. Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, oznacza to, że wewnętrzne połączenie koca elektrycznego zostało zerwane. Musisz zostać poddany przeglądowi lub złomowaniu.

2. Jeśli PROBLEM JEST: Brak lampek kontrolnych na przednim wyświetlaczu, gdy wybrane jest ustawienie ogrzewania lub czasu albo na „ekranie pojawiło się „E”. Przyczyna:

a) Zwarcie w połączeniu wewnętrzny.

Twoje środki zaradcze to: Wyłącz i uruchom ponownie. Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, koc jest uszkodzony.

b) Regulator przegrzał się i przepalił bezpiecznik termiczny.

Twoje środki zaradcze to: Regulator przegrzał się za pomocą zewnętrznego źródła ciepła lub element elektryczny koc został uszkodzony.

3. Jeśli PROBLEM JEST: Kontrolki na przednim wyświetlaczu, ale koc się nie nagrzewa. Przyczyna:

a) Odłączany wtyk od kontrolera do koca nie jest prawidłowo założony lub poluzował się. Twoje środki zaradcze to: Upewnij się, że odłączalna wtyczka jest prawidłowo zamontowana w gnieździe na kocu.

b) Wybrane ustawienie ogrzewania jest za niskie. Twoje środki zaradcze to: Zwiększ ustawienie Heat.

c) Czas nagrzewania jest za krótki. Twoje środki zaradcze to: Pozwól kocowi na więcej czasu na rozgrzanie. W zależności od temperatury otoczenia wymagane może okazać się więcej czasu.

d) Koc nie styka się z ciałem. Twoje środki zaradcze to: Koc może nie być ciepły w dotyku, chyba że jest owinięty wokół ciała. Produkt tak został zaprojektowany aby obszary koca nie będące w kontakcie z ciałem pozostawały chłodne. Otwórz koc.

4. Jeśli PROBLEM JEST: Sterownik jest ciepły. Przyczyna: To jest normalne. Twoje środki zaradcze to: Nic do zrobienia. To nie jest powód do niepokoju.

DANE TECHNICZNE CR7418

Nominowany pobór mocy: 110-120W

Napięcie zasilania: 220-240 V ~ 50 Hz

Wymiary: 180x160 cm

Kontroler: PS7G-H / L

## (AR) عربي

يرجى القراءة بعناية. تعليمات مهمة ، احتفظ بها لاستخدامها لاحقاً.

اقرأ دليل التشغيل قبل استخدام الجهاز واتبع التعليمات الواردة فيه. المصنوع غير مسؤولة عن التلف . ١. الناتج عن استخدام الجهاز ضد الاستخدام المقصود أو التعامل غير السليم

الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه في أغراض أخرى لا تتوافق مع الاستخدام المقصود . ٢. قم بتوصيل الجهاز فقط بمقياس مورض ٢٤٠-٢٢٠ فولت ~ ٥٠ هرتز. من أجل زيادة سلامـة . ٣.

الاستخدام ، لا تقم بتشغيل العديد من الأجهزة الكهربائية في وقت واحد لدائرة واحدة

كن حذراً جدًا عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال في مكان قريب. لا تسمح للأطفال باللعب . ٤.

بالجهاز ، ولا تدع الأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز يستخدمونه. لا ينبغي استخدام

المعدات من قبل الأطفال الصغار ، ما لم يكن قد تم تعين أدوات التحكم مسبقاً من قبل الوالدين أو

الأوصياء ، أو تم توجيه الأطفال بدقة حول كيفية التعامل مع المنظمين بأمان

لا يمكن للأطفال دون سن الثالثة استخدام هذا الجهاز بسبب عدم الاستجابة لارتفاع درجة الحرارة تحذير: يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ٨ سنوات والأشخاص . ٥

ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة ، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة

بالمعدات ، إذا تم ذلك تحت إشراف شخص مسؤول من أجل سلامتهم أو إعطاؤهم لهم. نصائح حول

الاستخدام الآمن للجهاز وإدراك المخاطر المرتبطة باستخدامة. يجب لا يلعب الأطفال بالمعدات. لا ينبغي

أن يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته ما لم يتجاوزوا ٨ سنوات من العمر وتحت إشرافهم. لا يمكن

استخدام هذا الجهاز من قبل الأشخاص غير الحساسين للحرارة والأشخاص الذين لديهم حساسية شديدة

للحارة وغير قادرین على الاستجابة لارتفاع درجة الحرارة ومن قبل الأشخاص الذين يحتاجون إلى

رعاية مستمرة

دائماً بعد الاستخدام ، قم ب拔掉 القابس من المقابس عن طريق إمساك المقابس بيدهك. لا تسحب سلك . ٦

٧. لا تغمر الكبل والقبس والجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز للظروف الجوية (المطر ، الشمس ، إلخ) أو لا تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (الحمامات ، منازل التخييم الرطبة).
٨. افحص بشكل دوري حالة سلك الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة ، يجب استبداله بمrfق إصلاح متخصص لتجنب الخطأ.
٩. لا تستخدم الجهاز مع سلك طاقة تالف أو أن الجهاز لا يعمل بشكل صحيح. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك ، فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة. يرجى إعادة الجهاز المعيب إلى مركز الخدمة المناسب للفحص أو الإصلاح. لا يجوز إجراء جميع الإصلاحات إلا من خلال نقاط الخدمة المعتمدة. يمكن أن يتسبب الإصلاح الذي يتم إجراؤه بشكل غير صحيح في خطر كبير على المستخدم.
١٠. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
١١. لا تترك الجهاز أو المحول متصلًا بالأخذ بدون مراقبة.
١٢. بتيار متبقٍ مُقدَّر لا يتجاوز (RCD) لتوفير حماية إضافية ، يُنصح بتركيب جهاز التيار المتبقى.
١٣. ملي أمبير في الدائرة الكهربائية. في هذا الصدد ، يرجى الاتصال بفني كهربائي ٣٠.
١٤. لا تسمح للبلل بالجهاز أو المحول. في حالة سقوط الجهاز في الماء ، اسحب القابس أو المحول على الفور من مقبس الطاقة. لا تضع يديك في الماء عندما يكون الجهاز متصلًا بالتيار الكهربائي. قبل إعادة الاستخدام ، يجب فحصها بواسطة كهربائي مؤهل.
١٥. لا تتعامل مع الجهاز أو المحول ويداك مبتلتان.
١٦. لا تستخدم الجهاز بالقرب من الماء ، على سبيل المثال: في الحمام ، في حوض الاستحمام أو فوق الحوض بالماء.
١٧. إذا كان الجهاز يستخدم مصدر طاقة ، فلا تقم بتغطيته ، فقد يؤدي ذلك إلى زيادة خطيرة في درجة الحرارة وإلحاق الضرر بالجهاز. دائمًا ، أدخل القابس أولًا في مقبس الطاقة بالجهاز ثم مصدر الطاقة في المقبس الرئيسي.
١٨. لا تستخدم ملاعة السرير وهي مطوية. لا تضع المسامير والإبر والأشياء المعدنية الأخرى في الصفيحة.
١٩. لا تستخدم الورقة إذا كانت مبللة أو رطبة. اترك الورقة معلقة بشكل غير محكم في منطقة جيدة.
٢٠. لا تضع سلك الطاقة على ورقة دافئة. لا تقم بطي الجهاز عند وضعه في الأعلى أثناء التخزين.
٢١. افحص الجهاز بشكل دوري بحثًا عن علامات التأكل أو التلف. إذا تم استخدام هذه العلامات أو المعدات بشكل غير صحيح ، فيرجى الاتصال بالمورد قبل الاستمرار في استخدامها.
٢٢. يحفظ في مكان جاف. لا تضع أبدًا أشياء ثقيلة على الورقة.
٢٣. لا تذهب للنوم والورقة الكهربائية قيد التشغيل. افصل قابس الطاقة من المأخذ.
٢٤. قبل تشغيل الصفيحة الكهربائية ، تأكد من توزيعها بالتساوي ، وعدم وجود التواءات أو طيات.
٢٥. يمكن غسل المنتج في الغسالة في درجة حرارة ٣٠ درجة مئوية. افصل سلك الطاقة وجهاز التحكم قبل الغسيل. المفتاح أو جهاز التحكم - يجب ألا يكون المنظم مبللاً أثناء الغسيل ، وأثناء التجفيف يجب أن يكون السلك في وضع أفقى لضمان عدم تدفق الماء إلى المفتاح أو جهاز التحكم - المنظم لا تكوني الصاج الكهربائي.
٢٦. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام الطبي في المستشفيات.
٢٧. الجهاز يجب أن يبرد قبل التخزين.

لا يجوز استخدام الجهاز إلا مع أنواع العناصر القابلة للإزالة المحددة في وسم الجهاز .  
لا تستخدم الجهاز على أسرة قابلة للتعديل أو إذا تم استخدام الجهاز على سرير قابل للتعديل ، فتأكد .  
من عدم إمكانية التصاق البطانية والسلك أو توجهها ، على سبيل المثال على المفصلات  
الجهاز مزود بصمام للحماية من ارتفاع درجة الحرارة ، والذي يجب لا يعمل عند استخدامه وفقاً  
للاستخدام المقصود من الجهاز . في حالة تعطل المصهر ، سيتوقف الجهاز عن العمل ، ويجب إعادة  
المعدات إلى الشركة المصنعة أو مماثلها لاصلاحها

**18-C7474 المنتج: بطاقة رقمي كهربائية** هذه البطانية الكهربائية مصممة للاستخدام كبطانية فوق الفرد وليس تحتها ، أو يجب وضعها فوق ملاءة عليا فوق الشخص وليس تحتها على مرتبة. لا تطويها حول الشخص أو تحته. يجب أن تظل فضفاضة حتى لا تمنع حرارة المستخدم. لا تقم بتطعيل وحدة التحكم ولا تضغط على وحدة التحكم

**قبل الاستخدام الأول**  
المنتج يحتاج إلى أن يكون غير مطوي قبل تشغيله.  
**دقيقة قبل الاستخدام، عند استخدامه ، حدد درجة الحرارة المناسبة وفقاً لشعور جسم 30-60 "H" يرجى ضبط التسخين المسبق على درجة حرارة عالية . ٢  
الإنسان:**

- ١. تحكم في درجة الحرارة .
- ٢. سلاك الطاقة .

٤. مقبس فصل ملاك الطاقة قبل الغسيل.
٥. زر درجة حرارة عالية.
٦. "تبديل" تشغيل / إيقاف.
٧. موشر ضبط التدفئة.
٨. موشر تحديد الوقت.
٩. زر ضبط درجة الحرارة.
١٠. زر ضبط الوقت.

٦- أوقف تشغيل المنتج وافصله بعد الاستخدام .  
٥- بعد ساعة واحدة "H" ، يُستوي موضع درجة الحرارة المترافق تلقائياً إلى موضع درجة الحرارة المنخفضة  
٤- يُضغط على الزر "عالي" ، يكون موضع درجة الحرارة المرتفعة هو التسخين المسبق ، والذي يتم عرضه على أنه "١٢٣٤٥٦٧٨٩" .  
٣- يُضغط على زر "وقت" (١٠) من "١٢٣٤٥٦٧٨٩" ، يُؤثر إعداد التسخين (٧) يدور من "١" لمدة ١ ساعة و "٩" لمدة ٩ ساعات .  
٢- يُضغط على زر "ارتفاع" (١.٢.٣.٤.٥.٦.٧.٨.٩" ، يُغير موضع درجة الحرارة .  
١- حالة البدء هي حالة الاستعداد . العرض الرقمي لموضع درجة الحرارة هو "٠" ، والعرض الرقمي لموضع التوقيت هو "٠" .

**التخزين** اترك المنتج يبرد دانتيل طبها و تخزينها. قم بلفها أو طبها بشكل غير محكم و تخزينها في كيس. تجنب عمل تجاعيد حادة في المنتج : على سبيل المثال لا تقم

**التنظيف والتجميف بالهواء**  
 يمكن غسل المنتج في الغسالة لأنه مجهز بوحدات تحكم قابلة للفصل  
 افضل سلك الطاقة باستخدام وحدات التحكم من المقاييس (٤) لفصل سلك الطاقة قبل الغسيل  
 قم بطبي المنتج ونفعه مسبقاً لمدة ١٥ دقيقة في صابون لطيف ومحلوٌ ماء فاتر. تأكّد من أن درجة حرارة الماء أقل من ٣٠ درجة مئوية  
 عند الغسل ، أخرج الطاطية من الكيس الشكلي وبنها على جبل الغسيل لتجف  
 اغسله على الدورة الحساسة أو الطريقة لمدة دقائقين

لا يستخدم عوامل مقاومة العث على البطانية  
سيضر عزل البطانية إذا جافت تحت أشعة الشمس أو تم تسويتها أو عند استخدام عوامل مقاومة العث. الضرر الذي يلحق بمواد العزل يسبب مشكلة تتعلق  
بالسلامة  
إلا استخدام المنتج حتى يجف تماماً

حل استكشاف الأخطاء واصلاحها: المشكلة -> السبب -> الاصلاح

- السبب هو: من المحتمل أن وحدة التحكم "P" إذا كانت مشكلتك هي: لا توجد أضواء مؤشر تظهر على الشاشة الأمامية. أو يظهر .  
 الخاص بك هو: الرجاء إيقاف تشغيل وحدة التحكم وإعادة توصيل فارنة التوصيل. إذا لم تتمكن من استكشاف REMEDY أو فارنة التوصيل غير متصلة بالخطاء وإصلاحها ، فيهذا يعني أن الاتصال الداخلي للبطانية الكهربائية مكسور. تحتاج إلى إصلاح أو إلغاء على الشاشة. السبب هو "E" إذا كانت مشكلتك هي: لا توجد أضواء مؤشر تظهر على الشاشة الأمامية عند تحديد إعداد الحرارة أو الوقت. أو ظهور .  
 الخاص بك هو: الرجاء الإلغاء وإعادة التشغيل. إذا لم تتمكن من استكشاف الأخطاء وإصلاحها ، فإن البطانية "REMEDY". اتصال داخلي قصير الدائرة بالفلافلقة.
- الخاص بك هو: ارتفاع درجة حرارة وحدة التحكم عن طريق REMEDY . بـ) قامت وحدة التحكم بتسخين المصهر الحراري بدرجة حرارة زائدة ونفخها مصدر حرارة خارجي ، أو ثالف عنصر البطانية الكهربائية  
 إذا كانت مشكلتك هي: ظهرت أضواء المؤشر على الشاشة الأمامية ولكن البطانية لا تسخن. السبب هو .  
 ) القابس القابل للفصل من جهاز التحكم إلى البطانية غير مناسب بشكل صحيح أو مفروم. العلاج الخاص بك هو: تأكيد من تركيب القابس القابل للفصل بشكل صحيح في المقبس الموجود على البطانية
- . بـ) إعداد الحرارة المحدد مخفض جداً. العلاج الخاص بك هو: زيادة إعداد الحرارة  
 ج) وقت التسخين المسبق قصير جداً. العلاج الخاص بك هو: السماح للبطانية الكهربائية مزيد من الوقت لتسخين. مطلوب مزيد من الوقت حسب درجة الحرارة المحيطة  
 . د) بطانية غير ملامسة للجسم. علاجك هو: قد لا تشعر بالساخونة عند لمس البطانية إلا إذا تم لفها حول جسمك. ستبقي مناطق البطانية غير الملامسة باردة إذا كانت مشكلتك هي: وحدة التحكم دافئة عند اللمس. السبب هو: هذا طبيعي. علاجك هو: لا شيء تفعله. لا يوجد سبب للقلق .

يرجى نقل عبوات الورق المقوى إلى نفايات الورق. اسكب أكياس البولي إيثيلين في الحاوية البلاستيكية  
 يجب إعادة الجهاز البالى إلى نقطة تخزين مناسبة لأنه خطير في الجهاز  
 قد تتشكل المكونات تهدىء للبيئة. يجب تسليم الجهاز الكهربائي للحد  
 قليلك إخراجها وإعطائنا إلى النقطة المخزنة بشكل منفصل ، إعادة استخدامها واستخدامها. إذا كان هناك بطاريات في الجهاز

